

SI NUESTROS BARCOS QUIEREN PESCAR CERCA DE LAS GEORGAS, DEBEN PAGAR UN TOCO DE GUITA... CREO QUE ESTO NOS OBLIGA A REPLANTEAR NUESTRA DOCTRINA ¿POR?

Y... RELACIONES CARNALES, VAYA Y PASE, PERO ENCIMA HAY QUE PAGAR?

LA DOCTRINA MAS ANTIGUA DEL MUNDO

DANIEL ARZ

# El verdadero escenario de la pelea entre Cavallo y Menem: cómo se controla el Poder Judicial

## LA JUSTICIA DE SU MAJESTAD

Páginas /10/11

RECLAME SU EJEMPLAR

DOCUMENTOS Pagina/12

11 MARZO

la mujer

INFORMES

TESTIMONIOS

# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL

FECHA 11 JUN 2002

COLECC N° D.10.355

Buenos Aires, domingo 10 de marzo de 1996

Año 9-Nº 2713 - Precio de este ejemplar: \$2,50  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$20

Otro caso de comportamiento policial reñido con la democracia: fue encontrado muerto el adolescente de 16 años secuestrado por cuatro policías en Mar del Plata. Los policías están presos

Páginas/2/3

# CRISTIAN CAMPOS

## 1979-1996



### PARRILLA

Después de la represión ilegal en La Plata y el homicidio de un changarín mientras llevaba a su hija al Hospital Fiorito, el secretario de Seguridad bonaerense, Alberto Piotti, dijo que no había responsables políticos sino institucionales, y señaló al jefe de Policía, Pedro Klódzyk. Ayer, en cambio, directamente optó por alejarse de las operaciones. Mientras los marplatenses seguían en estado de shock, el secretario cenaba con el fiscal Raúl Plé en una parrilla de San Isidro. A más de 400 kilómetros del último asesinato registrado en su área de responsabilidad.

**SECUESTRADO POR LA POLICIA**  
**EL 2-3-96. HALLADO MUERTO**  
**Y CARBONIZADO EL 9-3-96**

Historias de festivales,  
por Tomás Eloy  
**32** Martínez



Cristian Campos,

# "¿POR QUE

Estudiantes que iban a manifestar fueron virtualmente "fusilados" con balas de goma; un padre asesinado al querer llevar a su hija al hospital; un joven muerto de un tiro en la nuca; ayer, la Policía sumó otro hecho en esta escalada: asesinó de un tiro de Itaka por la espalda y luego incineró a un joven de 16 años que personal uniformado detuvo cuando iba a comprar una bolsa de pañales para su hermano. Cuatro suboficiales de la policía marplatense están detenidos por la muerte de Cristian Ariel Campos. Piotti y el comisario Klodczyk dicen que habrá "una investigación prolija, amplia y cristalina".

La madre de Cristian Campos, junto a una amiga, en el lugar donde hallaron el cuerpo.

Cristian Ariel Campos tenía 16 años, el pelo negro largo, la tez oscura y vivía en el barrio Bosque Alegre, en los suburbios más humildes de Mar del Plata. El sábado pasado había salido en bicicleta de la casa de un amigo. A las cinco y media de la tarde paró en un kiosco para comprar pañales descartables para su hermano, a menos de cien metros de su casa. Antes que se diera cuenta dos policías lo llevaban para el patrullero, lo esposaban y ponían la bicicleta en el baúl. "Díganles que vivo acá enfrente... ¿Por qué me llevan...?", alcanzó a gritar. Esa fue

la última vez que lo vieron con vida: la policía lo mató de un tiro en la espalda y su cuerpo apareció anteayer carbonizado en un descampado que, se supo ayer, la policía ya usó otras veces como centro de apremios ilegales. La fuerza de seguridad informó que los presuntos responsables del homicidio, que ya están detenidos, son cuatro miembros del Comando de Patrullas Bonaerenses Mar del Plata.

El comisario mayor Raúl Torres informó oficialmente ayer el hallazgo del cuerpo de Campos en un terreno entre las calles Juan B. Justo y 244, en Monte Roner, en las afueras de la ciudad. "Responsabilizo de la muerte de mi hijo a la policía, y me hago responsable de lo que digo", fue la primera reacción de Alfredo Campos, padre de Cristian.

Durante toda la semana, la policía le negó a los padres de Cristian Campos que hubieran detenido a su hijo, pese a que varios testigos vieron el momento en que fue llevado en patrullero. Ayer, el comisario también dijo que los policías acusados por el homicidio del joven son el sargento Eduardo Oscar Jurado, los cabos Claudio Javier Ciano y Jorge Omar Guiguet y el agente Marcos Daniel Rodríguez. Los cuatro fueron separados de la fuerza —no expulsados— y están detenidos a cargo del juez Reynaldo Fortunato, acusados de privación ilegítima de la libertad y homicidio agravado. Después del asesinato, la policía también dispuso el relevamiento del comisario inspector Néstor Rodríguez y el comisario Raúl Montero Lacasa, máximas autoridades del comando de patrulla.

A las seis de la tarde, el equipo del SEIT de la policía marplatense, a cargo del doctor Jorge Tonelli, empezó con las primeras pericias de la autopsia sobre el cuerpo de Campos, y al cierre de esta edición todavía no había terminado. Sin embargo, fuentes seguras confirmaron a **Página/12** que el joven murió de un tiro de Itaka en la espalda y que su cuerpo fue luego incinerado.

Fuentes policiales que participaron de la investigación relataron a este diario que los policías involucrados en el asesinato fueron detenidos anteayer a la noche, cuando volvían al lugar donde habían dejado el cuerpo incinerado para enterrarlo. Sin embargo, todavía no podían asegurar si Campos fue asesinado por los policías el mismo día de la detención.

## Sus últimos pasos

"El viernes primero fue la últi-

## La lista

Los casos de abuso de autoridad y accionar violento de las fuerzas de seguridad son cada vez más. El último de una extensa lista era el de Alejandro Mirabete, de 17 años, que fue muerto de un balazo en la nuca por un cabo de la Policía Federal en el barrio portuario de Belgrano. El asesinato ocurrió hace menos de 20 días.

Según un informe del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) que **Página/12** publicó hace un mes, en el año '95 se registró la muerte de 195 personas en Capital Federal y el Gran Buenos Aires, fruto del accionar violento de la policía y las fuerzas de seguridad, 70 casos más que en 1994. En el 81 por ciento de los casos se trató de hechos caratutales como uso excesivo de la fuerza o ejecuciones. El estudio del CELS señala que por cada miembro de las fuerzas de seguridad muerto se registran cuatro casos de muertes por su accionar violento.

En este contexto, el consultor Rosendo Fraga realizó un estudio a fines del año pasado sobre la imagen de la Policía Federal en la ciudad de Buenos Aires. Un 37,8 por ciento de los entrevistados en esa encuesta tenía una imagen positiva de la policía, para un 31 por ciento es negativa y para un 30 por ciento es regular. Siempre según el estudio de Fraga, la imagen positiva de la Policía Federal sólo es superada por la Iglesia Católica y los medios de comunicación.

algunos políticos y periodistas: a terrorista ha colocado una bomba de tiempo en una ciudad determinada. La policía lo detiene y sabe que tiene una hora, dos horas para averiguar la verdad. Si no lo hace la bomba explotará y matará una cantidad grande de gente. ¿Se justifica la tortura en ese caso?

—Negativo, negativo, negativo. Hacemos interrogación, hacemos investigación, pero nunca tortura. Si algo así se hiciera, ello sería juzgado en una Corte de derecho y serían condenados a prisión.

—¿Serían condenados? ¿Usted piensa que serían condenados por un jurado popular?

—Sí. Se los llevaría a juicio, se haría el juicio y, si el jurado los encuentra culpables serían enviados a prisión.

—¿Cómo influyó el caso Simpson en la policía norteamericana?

—Se cometieron errores gigantes durante el caso de O.J. Simpson. En Chicago estamos haciendo un reentrenamiento de nuestra gente que recauda y colecciona evidencia. El caso de Simpson determinó es que era importantísimo que en el futuro la policía tenga un sistema efectivo de la recolección de evidencias. Si ese

no fuera el caso, la policía y no el acusado seguirá siendo blanco de esa investigación.

—¿Cuál fue el problema con la colección de los datos?

—La mayoría de la evidencia había sido contaminada, no fue debidamente guardada. Un porcentaje importante no fue analizado. Alguna de la gente involucrada en las investigaciones no tenía la técnica suficiente para poder analizar eso.

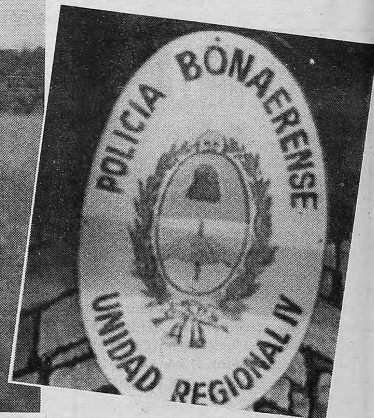
—¿Usted piensa que el veredicto del caso Simpson fue determinado por la falta de rigor policial más que por el peso de la opinión pública?

—No quiero especular demasiado porque yo no tuve participación directa en el caso. Sabemos que hubo errores y uno aprende de esos errores. Lección para los policías no es especular sino profesionalizarse, mejorar los procedimientos y a partir de eso...

—Mejorar, profesionalizarse, ¿se consigue con seminarios como éste?

—En parte, pero sobre todo hace falta hablar mucho con los canas, con los canas de la calle. Charlar con ellos compartiendo una pizza y algunas cervezas.

Vista del lugar donde encontraron el cuerpo incinerado de Cristian Campos.



Opina un policía de Chicago

# NEGATIVE, NEGATIVE, NEGATIVE

(Por Mario Wainfeld) Terry Hillard es el policía más condecorado de Chicago. Asegura que le gusta su trabajo. Sus amigos cuentan que —a la manera de Kojak— rechazó recientemente un ascenso porque lo llevaba a un escritorio cuando le gusta estar en la calle, investigando a las pandillas y a los narcotraficantes. Su discurso en el reciente "Seminario internacional sobre crimen organizado y corrupción en la administración pública", que acaba de celebrarse en Mar del Plata, impresionó porque valorizó el trabajo policial pero se esmeró en señalar que la policía de Chicago mejoró su desempeño cuando la Justicia le impuso límites en la inteligencia interna y los sometieron a una auditoría permanente a cargo de organismos de derechos humanos. Hablando con **Página/12** desarrolló un —para los argentinos— inusual discurso policiaco.

—En la Argentina pareciera que la autoridad política y la autoridad policial ven los derechos humanos y constitucionales como un obstáculo a la búsqueda de la verdad y, sobre todo, a la condena de los criminales. Hay un discurso que dice algo así como: "Si quieren que los delincuentes vayan presos tienen que dejarme usar ciertos medios ilegales".

—Soy un hombre que cree en los derechos de los ciudadanos. Soy negro, he visto como los derechos de mi gente han sido terriblemente violados durante los últimos cuarenta años. El trabajo de policía tiene que estar siempre al lado de la Constitución. Si participamos en actividades ilegales, en procedimientos ilegales, con técnicas ilegales o en investigaciones ilegales para indagar y después condenar a los individuos, en ese momento nosotros no somos ninguna cosa mejor a ningún otro criminal. Una investigación debe ser conducida legalmente y puede realizarse con eficacia.

—Le cuento una falacia que usan



16 años, otra víctima de la Policía Bonaerense

# ME LLEVAN A MI?"

## Lo confundieron

Días antes de su desaparición, la policía marplatense detuvo a Cristian Campos por dos horas, al confundirlo con un delincuente, según relataron los padres del joven asesinado. Aunque la policía no dio ninguna información oficial, Alfredo Campos dijo que "lo confundieron con un delincuente conocido como 'El Chavo', pero cuando lo llevaron a la seccional cuarta, un testigo que debía identificarlo dijo que no era el que estaban buscando. Ahí lo sacaron sin decirle nada más".

"La policía se lo llevó a Cristian porque era negro y de pelo largo", fue la opinión de Gustavo, uno de los cinco hermanos del joven asesinado. Cristian Campos tenía 16 años, estaba a punto de ir a vivir con su novia, de 15, que está embarazada de 8 meses.

**La jefatura de la policía marplatense no tuvo más remedio que aceptar el asesinato del joven Campos.**

**Cuatro suboficiales pasaron a disponibilidad y permanecen detenidos por la muerte del joven.**



ma vez que vi a mi hijo", dijo ayer José Alfredo Campos, padre de Cristian, desde su humilde casa del barrio de Bosque Alegre. Como podían, a pocas horas de haber recibido la noticia oficial del asesinato de uno de sus seis hijos, Alfredo Campos y su esposa, Ana Segovia, relataron cómo pasaron la última semana en búsqueda de Cristian.

"Yo soy plomero gasista -contó Alfredo Campos, desde su casa de la calle Colonia 412-, pero ese día estuvimos vendiendo en la cancha.

El trabajaba conmigo, estuvo un rato y después se fue a ayudar a saludar a la novia. Cuando yo volví a casa ella había llegado y estaba durmiendo. Al día siguiente, salió de la casa de la novia, fue a lo de un amigo y aparentemente lo mandaron a comprar pañales."

A las cinco y media de la tarde, Cristian estaba en el kiosco con su bicicleta cuando llegó la policía. La dueña del kiosco y su hija le preguntaron a los policías por qué se lo llevaban, sin obtener respuesta. "Según los testigos, el móvil arrancó rumbo a Champagnat, de modo que no iban a la comisaría tercera, no al comando de patrullas bonaerenses", relató el padre.

Los Campos recorrieron esa misma noche las comisarías sin dar con Cristian, por lo que presentaron un hábeas corpus en el Juzgado de Menores número 2 a cargo de la doctora Olga Artola. La jueza ordenó a las autoridades de la Unidad Regional IV que permitiera a los padres recorrer los calabozos de las comi-

sarías marplatenses, aunque la búsqueda fue infructuosa.

## Versiones contradictorias

Torres dijo que la policía encontró el cuerpo recién anteayer a las ocho de la noche. Sin embargo, según comentó el padre del joven, apenas se hizo pública la noticia "la madre de otro chico y me comentó que a su hijo lo habían llevado al monte Roller (el mismo donde apareció el cuerpo calcinado), y que allí le habían dado una paliza y lo habían dejado todo marcado. Después lo amenazaron diciéndole: "Si vos hacés la denuncia te reventamos a vos o a alguno de tu familia".

Tanto el secretario de Seguridad bonaerense, Alberto Piotti, como el jefe de la Policía Bonaerense, Pedro

Klodczyk, dijeron que habían dispuesto la renuncia de los dos jefes del Comando de Patrullas marplatenses, los comisarios Rodríguez y Lacasa, "para garantizar una prolija investigación, amplia y cristalina".

Entre las irregularidades del operativo policial que ayer salieron a flote, los testigos relataron que el patrullero que se había llevado al joven en el kiosco de la calle 12 de octubre al 8300 había girado 90 grados para el lado del monte Varela, donde el cuerpo carbonizado apareció una semana después. "Si la policía levanta a alguien de la calle y lo lleva a la seccional, tiene que ir para el lado contrario", contó el padre. "Yo no sé por qué, quizás porque somos pobres, porque tenía el pelo largo, o estaba a la moda, o quizás se trató de un error", finalizó.

## Opinión

Por Eugenio Raúl Zaffaroni

## Su propia pena de muerte

Hace unos días murió Mirabete. Tenía diecisiete años. Ahora fue otro adolescente: 16 años, su cuerpo apareció carbonizado. Antes mataron a un hombre joven que llevaba a su hija al hospital. ¿Quiénes los mataron? Según la respuesta judicial fue la policía. Es cierto: sin duda alguna la policía vuelve a convertirse en causa de muerte de adolescentes y jóvenes, que según los gobernantes son "el futuro de la nación" (El silogismo termina en una nación muerta: ¿será lo que realmente quieren?)

Pero, el criterio de imputación política y ética, ¿es el mismo que el de la pena? Está claro que no: cuando en una pareja una parte maltrata y humilla a la otra y la segunda un día se suicida, en el círculo íntimo se dice que la mató el primero, y desde la imputación ética es verdad.

En estos casos nos pasa algo parecido: una acción policial represiva en La Plata, declaraciones de las autoridades policiales con bravuconadas explicando lo incalificable, en pocos días tres muertos en hechos de absurda violencia homicida del Estado (con mayúscula, como lo escriben muchos, en señal de reverencia). Es difícil no conectar estos hechos.

Suele olvidarse que las autoridades políticas son responsables de cuerpos policiales armados que integran muchos miles de personas. Quizás no consideran -o quizás nunca lo hayan pensando- en los efectos que sus palabras producen sobre estos cuerpos.

Las policías están integradas por personas reclutadas de diversa manera, no siempre óptima -particularmente en tiempos de desocupación- y tampoco siempre óptimamente entrenadas, y a las que, para colmo, se les entrega como única arma una pistola casi siempre letal mientras por lo bajo se las entrena en el abuso. Las cúpulas conocen estos defectos y tratan de compensar las falencias de selección y entrenamiento apresurados con un sistema de sanciones internas autoritario y arbitrario. Es decir, siembran el terror interno, que confiesan declarando el altísimo número de bajas. A los reproches sobre las actitudes

policiales responden: "¿Qué quieren que hagamos? Miren toda la gente que echamos". La réplica, sin embargo, es casi obvia: ¿Por qué los incorporaron?

La policía es hoy una institución con poco control, que infunde miedo a los jueces, integrada por personas humildes que necesitan trabajar, por profesionales responsables, por otros que "tienen perdida la fe" y, también, por una minoría patológica. Todos en condiciones laborales gravemente neurotizantes, marcadas por el miedo.

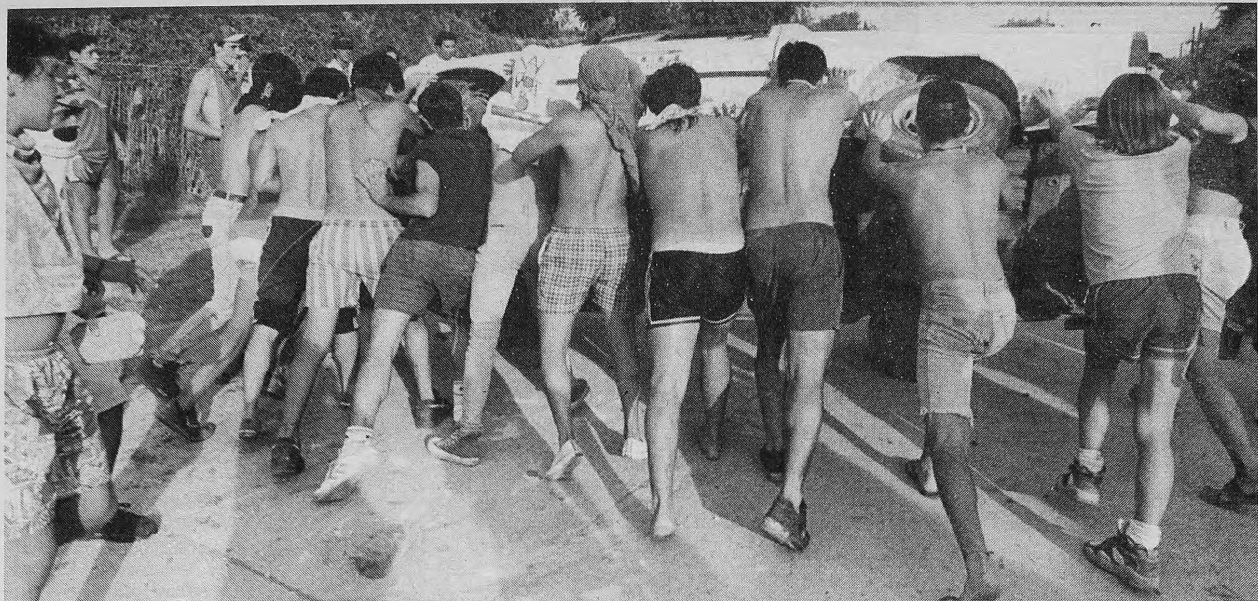
Esto es lo que los responsables políticos, en su discurso de "orden", que suena bravucon, moralino y con lógica de café, no toman en cuenta. Y esto es lo inadmisibles: no pueden ignorar -sin desprecio por la vida ajena- que entre decenas de miles de personas seleccionadas y entrenadas sin mucho tiempo es inevitable la presencia de esa minoría patológica. Si esa minoría funciona como una mecha, las bravuconadas actúan como el fósforo que termina encendiéndola.

¿Quién mató a los chicos? Sin duda que hay una clara respuesta jurídica. Pero conviene superar el solo criterio de imputación penal, es útil recordar la imputación ética y política: puede pensarse en el Estado (el reverenciado con mayúsculas), en los que discursivamente apelan al "orden" y en los que callaron y callan por temor a pasar por "desordenados" o apoyan el hecho de que la policía ejerza su justicia propia, sin jueces ni cárceles, con su propia pena de muerte. Este es mensaje que subyace en la respuesta demagógica y prepotente que los gobernantes dan a los legítimos reclamos de seguridad de la gente más humilde. Es lo que traslucen los discursos que quieren establecer la pena de muerte, ordenar a qué hora deben acostarse los ciudadanos y reformar el código procesal federal para que la policía tenga más poder, conforme al proyecto Barra que, con retoques consensuados con la primera oposición, espera sanción en el Congreso.

## CLAVES

- ✓ Campos fue muerto de un balazo de Itaka en la espalda, y su cuerpo incinerado en un baldío buscando ocultar evidencias.
- ✓ El asesinato se produce después del de Alejandro Mirabete, en Belgrano, a cargo de un suboficial de la Policía Federal.
- ✓ Campos tenía 16 años. Mirabete, 17.
- ✓ Antes, un policía mató a un padre que llevaba en auto a su hija al hospital Fiorito, de Avellaneda, porque le pareció que se escapaba.
- ✓ La policía quedó severamente cuestionada desde la represión ilegal en La Plata, con disparos a quemarropa y uso de autos sin chapa.
- ✓ En ningún caso un funcionario político se hizo responsable.
- ✓ El método tras la conmoción se repite: separación de los policías culpables de los delitos, y despolitización de los casos





"A mí me pareció buenísimo", dice una vecina. Cuando quemar grúas termina siendo la salida.

A. Andam

# VECINOS TENSOS Y MUY CABREROS

(Por Esteban Schmidt) "De los canales de televisión nos decían que tenía que haber sangre para que vinieran", recuerda Eloisa los días en que la comisión vecinal organizaba las marchas pacíficas en repudio a la instalación de las torres de alta tensión. En rueda de vecinos, esta mujer de 66 años, apoyada contra una pared lindera de su casa, disfruta la sombra y la tenue brisa que corre de a intervalos por la calle 25 de Mayo. A su lado están su marido, Alberto, y Ferreira, un electricista de 56 años desocupado, que come de lo que le provee su madre de 87, jubilada autónoma. El matrimonio todavía no sale de su asombro por la repentina celebridad de su barrio. "Hace 31 años que vivimos acá y nunca, pero nunca pasó nada. Ni un choque grave, ni un asesinato, nada." A la rueda se suma el sereno de un galpón, de 21 años, quien en la jornada de protesta del jueves se hizo cargo del armado de bombas molotov. Satisfecho por el aporte realizado a la causa, Gastón resume su filiación política en la siguiente frase: "Yo soy hinch de River, nada más".

Alberto y Eloisa bordean los setenta años y les tocó vivir los episodios que afectaron a su cuadra desde Tandil a la mañana y por la televisión y en directo y con sus propios ojos al fin de

¿Qué hay detrás del enojo de los vecinos de Ezeiza?

Los servicios contestan fácil: Quebracho. Lo cierto es que dos miembros de Quebracho pasaron por Ezeiza, pero tarde. Si alguien quemó una grúa, fueron los vecinos. Este informe relata qué pasa cuando la gente se irrita y, sobre todo, por qué llega a atacar a la Gendarmería.

la tarde. "Pasamos cuatro días en Tandil visitando a la familia y justo viene a pasar esto. Por suerte, teníamos pasaje para ese día y pudimos estar a tiempo", dice Alberto.

Querer y no poder estar fue lo que les pasó a Betty y a Silvia, dos vecinas socias de un comercio de pollos. Sin embargo al mediodía del viernes ya tenían muy claro lo ocurrido. "Los gendarmes en vez de estar custodiando la frontera con Chile, vienen acá a pegarnos para cuidar los postes de los chilenos." Un día después de la batalla campal, palabras como la de Betty empujaban su peregrinaje por las bocas de los habitantes de Ezeiza, quienes se mantenían en las puertas de sus casas, dudando entre retomar la rutina o mantener la excitación vivida el jueves.

"Lo que más me sorprendió —dice Silvia— es la conciencia que tomó el pueblo de Ezeiza. Yo vivo acá hace siete años y siempre los veía como muy chatos. Después de lo de ayer, yo te digo: chapeau ante el pueblo de Ezeiza. Ahora venimos a mirar —prosigue— porque ayer trabajamos las dos." Activas participantes de los encuentros vecinales, Betty y Silvia, de 47 y 38 años, casadas y con hijos las dos, no pueden creer lo que se perdieron. Observan el neumático derretido de la grúa y se les hincha el pecho de satisfacción y orgullo.

Contrastando con estos testimonios. Juan Carlos, pecho al aire, ojotas y mal humor, señala que "a mí no me importa nada de nada, si la quieren poner que la pongan si la quieren sacar que la saquen, a mí mientras no se me complique la vida acá, no hay problema. Mira si con el bream (sic) que hay, voy a cerrar el negocio para ir a hacer quilombo. No, viejo".

El centro de las preocupaciones de

Juan Carlos es un bar ubicado en la esquina de 25 de Mayo y Derqui. Sitio de penumbra y telas de araña, el lugar, pese al desinterés del propietario, vivió el día de mayor facturación de los últimos tiempos. "Vinieron muchos periodistas y estuvo la gente de Telefé", cuenta con orgullo. Como testimonio, Juan Carlos acomodó entre la estampita de San Cayetano y la botella de Cynar el carnet de un camarógrafo de Telefé olvidado en una mesa.

Para Karina, de 23 años y que vive justo enfrente de una de las torres instaladas, una de las cosas más importantes que se lograron "es que los del gobierno no piensen que somos negritos, que, ojo, no pasa por el color de piel. Hablo de negros de mente, negros sin estudio".

Escéptico con la lucha de sus vecinos, Juan Carlos pone cara de dudoso congénito a la hora de explicar el porqué de la protesta. "Dicen que porque los postes de alta tensión hacen mal a la salud, dicen. Pero hoy ya escuché a un médico que dice que no hace nada", cuenta este hombre que ya lleva diez años viviendo en el barrio y que se ufana de no conocer el nombre de uno solo de sus vecinos.

Silvia tampoco lo conoce a él, y cuando se refiere a las cuestiones de salud puestas en juego cambia ligeramente el tono para empezar diciendo que "yo no hablo como persona, hablo como mamá. ¿Pero cómo van a poner semejante monstruosidad en medio de una ciudad? Esto tiene un campo magnético que afecta la salud de la gente. Está demostrado —explica con tono de divulgación científica— que un simple enchufe en tu casa crea un campo magnético que es nocivo para la salud en determinadas circunstancias. Hoy escuchaba por la radio a un médico que

decía que estas cosas pueden provocar cáncer y tumores cerebrales". En un crescendo dramático, Silvia dice por su casa los aviones pasan a doscientos metros. "Pero uno ya se acostumbró a los aviones, pero mira la altura de estas torres. Llega a ver una noche de tormenta o de niebla y choca con estas torres. ¿Sabés el desastre que puede ser? ¿Quién lo paga?" Sobre los incidentes registrados, Silvia dice que los lamenta y que espera que no se repitan pero reconoce su efectividad. "Lo que pasa que una propuesta de marcha tranquila no sirve para nada", dice y le deja la palabra a Betty que se sale del vestido para decir que "a mí me pareció buenísimo, Salimos en todos los noticieros de la tele, la radio y los diarios, y si no pasa lo que pasó, no hubiera salido", explica con lógica concluyente. "Ya hicimos de todo, cartas, entrevistas con diputados, de todo, me parece perfecto que se haya hecho lo de ayer", apoya Karina que agrega: "Sabés lo que escuché ayer de unos vecinos: mejor que sigan quemando grúas".

Lo irreversible de la protesta violenta también figura en los dichos de Julio, un chico de 16 años que abandonó la secundaria el año pasado y que pasa el día arriba de su bicicleta. Con un pie en el pedal y otro en el suelo para conservarse el equilibrio explica que "hablar con los gendarmes no sirvió. Les hablaban al principio, hablaban cuando pusieron la primera columna, y nada, hablaban cuando pusieron la segunda y nada, y cuando pusieron la tercera se armó el quilombo".

Dos militantes de la agrupación Quebracho de nombres Polo y Chino se integran a la conversación. Habían llegado tarde adonde ya no pasaba nada. Sin embargo, quedaron cautivos cuando el joven artesano de las molotovs. "¿Sabés qué es mejor? Usar nafta en vez de gasoil, porque explota más", explica este riverplatense que cayó tres veces preso a la salida de la cancha. Polo lo mira emocionado, casi no lo puede creer. Le invita Coca-Cola, cigarrillos. El de River acepta con gusto y dice que el mayor problema en el armado de la molotov está en el sellado de la botella. "Tenés que ajustar bien fuerte el trapo", dice. El chino interviene entusiasmado: "No, ¿sabés lo que tenés que hacer? Ponele vela en los costados y cierra fenómeno". Pero el chino habló demasiado alto y Polo lo censura con la mirada.

Lejos de ese diálogo, Julio sigue narrando los episodios del jueves y cuenta cuando le quemaron los pies a un gendarme. "Le cayó una molotov, de esas casacas, en los pies, pero los vecinos más boludos lo ayudaron." Los otros chicos estallan en carcajadas. Mientras tanto, autos con policía de civil de su interior dan vueltas por los alrededores. Es hora de la siesta, los rumores hablan de que la medida de instalar los postes se iba a anular de un momento a otro. Algunos vecinos piensan en retomar su rutina. El de River es uno de ellos y se retira del teatro de operaciones, en silencio, con sus nuevos amigos, pensando en las bondades de la nafta y de las velas.

## MEMORIA ACTIVA

LA MASACRE DE LA AMIA  
Y LA IMPUNIDAD EN LA ARGENTINA  
NO AL TERROR, SI A LA PAZ  
MOVILIZACION FRENTE  
A LOS TRIBUNALES

MARZO  
11  
LUNES  
9.30 hs

### ORADORES INVITADOS

- ARTURO BONIN (Actor)
- DR. PAUL WARSZAWSKY (Abogado)
- RABINO MANES KOGAN (Nueva Comunidad Israelita)
- SANTIAGO GHEA (Movimiento Juvenil Netzer Argentina)
- Un representante de FAMILIARES YAMIGOS DE LAS VICTIMAS DE LA MASACRE EN LA AMIA

CURSO DE INGRESO AL  
NACIONAL DE BUENOS AIRES

INICIO DE CURSOS: 18-3-96

CURSO DE INGRESO AL  
CARLOS PELLEGRINI

INICIO DE CURSOS: 2-4-96

• EN NUESTRA SEDE O A DOMICILIO •



ACOTTE 296  
CAPITAL FEDERAL  
TE.: 902-6306



Con Pierri, desembarcó en Tucumán

# DUHALDE EN TIERRA AJENA

El gobernador Eduardo Duhalde puso, a través de Alberto Pierri, un pie en la tierra de su competidor para el '99, Ramón "Palito" Ortega. El titular de la Cámara de Diputados hizo campaña en favor de Duhalde en pleno Tucumán y disparó sobre "Palito" —sin nombrarlo— y el ministro Domingo Cavallo. Pierri refutó los elogios del secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, hacia el jefe del Palacio de Hacienda al asegurar que "el verdadero héroe no es Domingo Cavallo sino el pueblo argentino".

Pierri señaló que "el ministro de Economía tiene méritos técnicos pero el verdadero héroe, y este señor (por Christopher) tendría que haberse enterado, es el pueblo argentino". Ante dirigentes del justicialismo tucumano, Pierri anunció que el gobernador Duhalde visitará esta provincia el 13 de abril, pero, obviamente, lo hará en su carácter de precandidato presidencial por el peronismo.

En campaña, Pierri señaló que "no estoy aquí para otra cosa que ayudar en la búsqueda de soluciones a los problemas que el pueblo de esta provincia conoce mejor que nadie" e invitó a los dirigentes locales a "hacer política sin olvidarse de la gente". Pierri se refirió implícitamente al ex gobernador Ortega al señalar que "cuando algunos nos critican diciendo que tenemos una tremenda estructura contestamos que está hecha con amor y respeto por los demás, razón por la cual coexisten en ella distintas líneas internas, por supuesto con diferencias, colores y matices, pero han sido lo suficientemente audaces e in-

teligentes como para que nadie acalle su voz y todos tengan el mismo derecho de opinar y enriquecernos".

Pierri anticipó que el próximo 13 de abril Duhalde visitará Tucumán "para que los acompañe en un acto a realizarse en el lugar que ustedes decidan para que nuestro máximo dirigente esté con el pueblo tucumano en la búsqueda y concreción de sus sueños y sus ilusiones".

En el territorio de "Palito" Ortega, el hombre de confianza de Duhalde bajó línea sobre los métodos de conducción partidaria: "Los dirigentes del peronismo deben entender las necesidades de la gente marchando a la cabeza, si no la gente va a caminar con la cabeza de los dirigentes en la mano", dijo. Además, destacó que el peronismo bonaerense "tiene la ventaja de tener

un hombre como Duhalde que es un orgullo para el justicialismo argentino y para el país" y afirmó que el gobernador "tiene como proyecto saldar la cuenta pendiente de la justicia social para acabar con la desocupación". Pierri calificó al proyecto que encabeza Duhalde como "revolucionario y moderno, porque actualiza aquel proyecto revolucionario que lideraron Perón y Evita".

## Policía liberado

La Justicia santafesina liberó por falta de mérito a un cabo de la policía provincial, acusado de disparar contra un sindicalista bancario en los disturbios del último jueves ocurridos en la ciudad de Santa Fe cuando un grupo de gremialistas manifestaba su oposición a la media sanción dada por el Senado a la privatización del Banco de Santa Fe. El cabo primero Leandro Omar Alem fue liberado por "falta de mérito" luego de ser indagado por el juez de instrucción Luis Juan Rodríguez.

Ser de Telefónica es mejor.

A partir de hoy,  
Telefónica de Argentina  
tiene una nueva dirección:

<http://www.telefonica.com.ar>

Telefónica está  
en INTERNET.

El 10 de marzo de 1876, Alexander Graham

Bell habló por teléfono por primera vez.

De esa manera, inauguraba el futuro de reinventándose, perfeccionándose, creciendo.

las comunicaciones humanas. A partir de Hoy, Telefónica celebra el futuro. Junto a

ese día, y todos los días, ese futuro fue usted, en el mundo. Porque Telefónica,

líder en telecomunicaciones, también está en

INTERNET. A su servicio. Como siempre.

Nadie hace más  
por usted.



Telefónica  
de Argentina

## Reclamo radical

Los cinco gobernadores radicales acordaron ayer fijar "criterios comunes" para la discusión entre las provincias y la Nación por la nueva ley de Coparticipación Federal, con el objetivo de que "haya un ingreso repartido y que se haga en base a la equidad social y la solidaridad".

Así lo anunció en conferencia de prensa el presidente del radicalismo Rodolfo Terragno, al término de las deliberaciones que mantuvieron en Córdoba el gobernador local, Ramón Mestre, Arnoldo Castillo (Catamarca), Pablo Verani (Río Negro), Carlos Maestro (Chubut) y Angel Rozas (Chaco).

"Lo que pretendemos nosotros es que haya un ingreso repartido y que se haga en base a equidad y solidaridad", expresó Terragno, quien anunció que, para ese fin, "en la próxima semana el Comité Nacional va a implementar una oficina de coordinación".

### Página/12

EN SALTA Y JUJUY

Gustavo Saldeño

Santiago del Estero 340

(4400) Salta

Tel/Fax: (087) 31-2258 / 31-8478

**DUEÑO  
VENDE**

Duna W.END '92

SCV - Nafta - Full

1ª MANO

**448-2554**



# POCHO VS. TATO

La conducción del autonomismo correntino resolvió ayer respaldar el pedido de juicio político que pesa contra el gobernador Raúl "Tato" Romero Feris, en un enfrentamiento político-familiar que, además de producir la ruptura del partido, pone frente a frente a los hermanos Tato y José Antonio "Pochito" Romero Feris. "No es una situación que me resulte agradable, por ésta no es una situación familiar sino institucional", declaró este último, mientras que el gobernador impugnó ayer mismo ante la Justicia la reunión celebrada por la conducción del Partido Autonomista, "porque fue totalmente irregular".

La resolución de ayer implica la directiva concreta a los legisladores autonomistas para que voten a favor del juicio político a Romero Feris, solicitado por los diputados radicales. Esto coloca a los justicialistas en el papel de árbitros cuando el tema sea tratado por la Cámara de Diputados provincial.

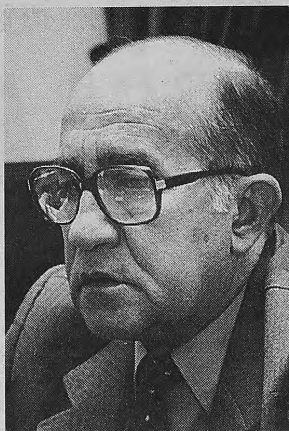
Con intercambios de insultos y también, en algunos casos, de golpes, la reunión del autonomismo puso en evidencia la crisis político-familiar que sufre el partido. El senador y ex gobernador Pochito Romero Feris lamentó "profundamente" los incidentes, pero aseguró que

el encuentro es válido porque "todos pudieron expresar sus opiniones".

El menor de los hermanos, Carlos Romero Feris, calificó de "vergonzosa" la reunión y defendió la impugnación "porque no tenemos la certeza de que quienes estaban en la sala fueran los legítimos representantes de algunos departamentos" provinciales. "Mal puede juzgarse a un gobernador, cuando dentro de un mismo partido se dan actitudes de esta naturaleza", señaló, en referencia a los incidentes. El gobernador Tato, quien no asistió al encuentro, ya planteó la impugnación ante la Justicia y sostuvo que la convocatoria fue "totalmente irregular" e insistió, como su hermano menor, que los asistentes "no estaban debidamente acreditados".

"Un partido que actúa sin cordura, que actúa dentro de una puja de poder para que llegue la continuidad constitucional al gobierno y que está encabezada por legisladores del partido, no tiene razón de ser", insistió, muy enojado, el menor de los hermanos Romero Feris, enfrentado políticamente con Pochito.

El despacho de comisión sobre el pedido de juicio político podría concretarse el 20 de este mes y hasta el momento, según fuentes legislativas, estarían a favor del juicio



Pochito Romero Feris, el hermano.

los tres diputados radicales y 11 de los 13 que forman el Pacto Autonomista Liberal, por lo que se necesitan cuatro votos más —que tendrían que derivar del peronismo— para que la acusación pase al Senado. Para que prospere el pedido, resulta necesario el voto de los dos tercios —18 votos— de la totalidad de los miembros de la Cámara compuesta por 26, por lo que el peronismo aparece como el árbitro para definir la continuidad del gobernador correntino.

## "Caudillismo y corrupción"

Los diez obispos que integran las diócesis del Noroeste Argentino (NOA) acusaron de "caudillismo" y "corrupción" a los gobiernos provinciales de esa región, al dar a conocer ayer una carta pastoral en la que resaltan la cruda realidad social y el pobre estado de la educación en la zona.

"Con dolor comprobamos que la realidad socio-pastoral son semejantes en todo el NOA, diferenciándonos sólo en los matices", señalaron los obispos al inicio del punto sobre la "realidad social" del documento, para agregar con indignación la presencia del "caudillismo y la corrupción" en los gobiernos provinciales.

Destacaron que la democracia que están viviendo "es más de forma que de contenidos verdaderos", donde principalmente sufre la "independencia y credibilidad de la justicia".

Aseguraron que los estados del noroeste se encuentran "empequeñecidos, empobrecidos y con muy poca capacidad de reactivación y creatividad frente a los nuevos desafíos".

"Hay corrupción en los diversos niveles del Estado y de la sociedad, acompañada al mismo tiempo de una notable impunidad. Existe la permanencia del caudillismo que produce obscenidad y sometimiento, anulando las iniciativas, no permitiendo las críticas y produciendo una peligrosa situación de desesperanza y frustración", subrayaron.

La extensa carta pastoral (de 184 líneas agrupadas en 22 puntos) la firma en primer lugar el arzobispo de Salta, Moisés Blanchoud, junto a los obispos Carlos Nález (de San Miguel de Tucumán), Bernardo White (de Concepción de Tucumán), Gerardo Sueldo (de Santiago del Estero), Elmer Miami (de Catamarca), Antonio Baseotto (de Añatuya), Cipriano García Fernández (de Cafayate, Salta), Pedro Olmedo (de Humahuaca, Jujuy), Mario Cargnello (de Nueva Orán, Salta) y Marcelo Palentini (de San Salvador de Jujuy).

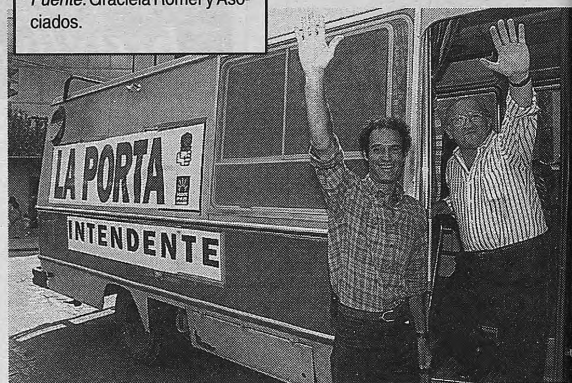
# De la Rúa aventaja por DUELO DE

El clima político en la Capital Federal aparece fuertemente contrario al Gobierno y, según las últimas encuestas, la lucha por la intendencia porteña se ha convertido en un duelo entre las fuerzas de oposición. En esta lucha, el radical Fernando de la Rúa estiró su ventaja sobre el socialista Norberto La Porta: ya son seis puntos los que los separan. Para estatuyentes, los números siguen favoreciendo al Frepaso.

## Voto a intendente

|              |       |
|--------------|-------|
| F. DE LA RUA | 36.6% |
| N. LA PORTA  | 30.4% |
| G. BELIZ     | 14.0% |
| J. DOMINGUEZ | 8.3%  |
| INDECISOS    | 10.8% |

Fuente: Graciela Römer y Asociados.



Las encuestas y

## LAS EXPLICACIONES

(Por R. K.) Las encuestas fallaron estruendosamente en las elecciones generales de España, realizadas el domingo pasado. Los pronósticos adelantaban una victoria del Partido Popular, al que se le otorgaban entre 7 y 10 puntos de ventaja sobre el Partido Socialista Obrero Español. Para colmo, en las encuestas en boca de urna la pifia no fue menor: a las 8 de la noche se afirmaba que José María Aznar había ganado por 7 puntos y que obtenía la mayoría absoluta necesaria para formar gobierno. Horas más tarde, el escrutinio estableció el resultado definitivo: 38,8 por ciento para Aznar contra 37,3 de Felipe González, apenas un punto y medio de diferencia. El PP sigue todavía en negociaciones para formar gobierno y quedó lejos, a 20 bancas, de conseguir la mayoría. La falla de las encuestas en España es el último episodio de una lista que se va engrasando: también fueron equivocados los diagnósticos en Inglaterra, Francia, Rusia y en la misma España (en 1994 y 1995). Algunos de los consultores más conocidos respondieron a los interrogantes que ahora siembran las encuestas de opinión.

"Yo no dudo en hablar de la crisis de las encuestas como forma de pronosticar resultados electorales —señala Rosendo Fraga—. Los sondeos se vienen haciendo con la misma metodología, quiere decir que lo que ha cambiado son los hábitos de los ciudadanos. El votante se ha vuelto más independiente, menos incondicional,

y la ideología ha dejado de ser el gran anclaje, el gran punto de referencia. Antes, con la ideología, uno tenía una idea de la forma en la que votarían dos tercios de los ciudadanos. Ahora ya no se vota por derecha o izquierda y todo se hace más cambiante. Creo que por esa razón deben relativizarse las encuestas como pronóstico electoral. En Europa las fallas han sido notables, mientras que en América latina hubo bastantes aciertos en las elecciones presidenciales de México, Perú, Uruguay, Chile y Argentina. Esto muestra una diferencia en los electorados: los latinoamericanos todavía tienen el viejo estilo. Una excepción podría ser la Capital Federal, que, igual que en Europa, es un electorado más independiente y cambiante."

Para Manuel Mora y Araujo, "hay dos temas fundamentalmente metodológicos que están presentes en los errores. En primer lugar, los europeos no tienen el rigor con el que trabajamos nosotros. Ellos fijan la cuota correspondiente de pobres, ricos, jóvenes, viejos, pero no van a los domicilios ni hacen el sorteo de los domicilios donde se va a hacer la encuesta. Trabajan mucho por teléfono o parando gente en la calle. Indudablemente la calidad de la encuesta baja mucho. Además, los cuestionarios que hacen son muy cortos. Si una persona no está muy convencida de su voto es difícil captar sus intenciones. Son necesarias varias preguntas, toda una serie de interrogantes que a uno le permiten hacer un pronóstico mejor. Estoy absoluta-

## A LA OPINION PUBLICA

### PASEO DE LA INFANTA

Ante el doloroso accidente ocurrido el día 5 de febrero ppdo. en el cual perdiera la vida Marcela Brenda Iglesias, los abajo firmantes, integrantes del ámbito de la cultura argentina, manifestamos:

- Nuestras condolencias a la familia de Marcela Iglesias, pues sentimos nuestro dolor de semejante pérdida.
- Entendemos el arte como uno de los actos más vitales del individuo que lo enaltece en su espíritu y ante este suceso estamos consternados por el trágico contrasentido que conlleva a veces la vida.
- Avalamos la idoneidad profesional del escultor Danilo Danziger, de amplia trayectoria artística.
- Somos conscientes de encarnar uno de los sectores sensibles del cuerpo social, por lo cual nos manifestamos rechazando definitivamente toda imputación injusta. Prueba de ello es que el principal imputado en la causa es el escultor, siendo que la responsabilidad le cabría a toda persona y/o institución involucrada en el hecho.
- Nuestro total repudio a la destrucción del resto de las esculturas allí expuestas.

Gabriela ABERASTURY, Carlos AFRANCHINO, Julián AGOSTA, Sofía ALTHABE, Carolina ANTONIADIS, Claudia ARANOVICH, Marta ARES, Melita ARTETA, ASOCIACION ARGENTINA DE CRITICOS DE ARTE, Juan ASTICA, Maggie ATIENZA, Alejandra BACQUEL, Roberto GARCIA BALZA, Delia BANCHIK, A. BENAVIDEZ BEDOYA (Rector de la Escuela Superior de Bellas Artes E. de la Cárcova), Fernando BEDOYA, Jorgelina BEIRO, Silvia BEKER, M. A. BENGOCHEA, Oscar BONY, Pelusa BORTHWICK, Ester BRAVO, Anahí CACERES, Blas CASTAGNA, Luz CASTILLO, María CAUSA, Catalina CHERVIN, Alberto COLLAZO, Mariano CORNEJO, Hilda CROVO, Dina CUSNIR, Horacio D'ALESSANDRO, Patricia DEL MAR, Juan Carlos DISTEFANO, Alfredo DITISEIM, Juan DOFFO, Mariana DOGLIOTTI, Adrián DORADO, Andrés DUPRAT (Director del Museo de Arte Contemporáneo de Bahía Blanca), Fermín EGUIA, Roberto ELIA, Omar ESTELA, Virginia FABRI, Roberto FERNANDES, Leon FERRARI, Carina FERRARI, Luis FIGUEROA, Julio FLORES, María F. FONTAN, Pepe FRANCO, Lidia GALEGO, Ana GALLARDO, Jorge GAMARRA, Daniel GARCIA, Nora GARCIA, Cristina GHETTI, Raquel GIL, Norberto GOMEZ, Marcela GONZALEZ, Eduardo GUALDONI, Patricia HAKIM, Graciela HENRIQUEZ, María Juana HERAS VELASCO, Juan HERRERA, Nora HOCHBAUM, Enio IOMMI, Osvaldo JALIL, G. A. KEXEL, Mirta KUPFERMINTZ, R. LARRAIN, Juan Carlos LASSER, Néstor LLAMAS, Ricardo LONGHINI, Wolfgang LUH, Jorge MACULAN, Edgardo MADANES, Juan MAFFI, Marcelo MAGNASCIO, Graciela MAROTTA, Norberto J. MARTINEZ, Gerardo MAZUR, Guillermo MC LOUGHLIN, Héctor MEDICI, Miguel MELCOM, Bibiana MIGLIORA, Teresa NASHMAN, Rodolfo NARDI, Poli NARDI, Luis NIVEIRO, Nora NOCCIOLA, Martha NOGUEIRA, ODELL, Elena OLIVERAS, Magdalena PAGANO, Guadalupe PARDO, Elena PASO, Josefina PERAZZO, Claudio PEREIRA, Jorge GONZALEZ PERRIN, Ernesto PESCE, Carlota PETROLINI, Ricardo PIGLIA, Eric PINEIRO, Jorge PIROZZI, Alejandro PUENTE, Andrea RACCIATTI, Pedro ROTH, Ricardo ROUX, Marina SANTANA MARIA, Raúl SANTANA, SBERNINI, Mariana SCHAPIRO, Marcia SCHWARTZ, Oscar SERRA, Stella SIDI, Eduardo SILBERSTEIN, Oscar SMOJE, Elsa SOBELMAN, Betina SOR, María I. TAPIA VERA, Roberto TESSI, Cristina THOMSIG, Franz W. VAN RIEL, Inés VEGA, Leo VINCI, Silva YOUNG, Martha ZUK.

Página/12

en  
NEUQUEN

ELIO BRAT  
TEL - FAX: 099 - 428320



seis puntos a La Porta

# OPOSITORES

(Por Raúl Kollmann) Fernando de la Rúa conserva y estira levemente su ventaja sobre Norberto La Porta en la carrera por la intendencia porteña. Hace treinta días la diferencia a favor del radical era de 4.5 puntos y ahora trepó a algo más de 6. Paralelamente el Frepaso sigue adelante en la intención de voto para elegir estatuyentes de la Capital Federal: la lista encabezada por Graciela Fernández Meijide le saca 8 puntos a la nómina de la UCR. Todo indica entonces que la elección del 30 de junio será un duelo entre opositores. El clima político entre los porteños es fuertemente contrario al Gobierno, registrando índices que hace rato no se habían visto. La imagen en la población de Carlos Menem y Domingo Cavallo está en su peor momento.

Las conclusiones surgen de la última encuesta realizada por la consultora Graciela Römer y Asociados,

sobre la base de 510 personas entrevistadas en todo el ámbito de la Capital Federal. En el estudio se respetaron las proporciones de edad, sexo y ni el económico-social que existen en la población.

"En el último bimestre —señala Römer— tiende a estabilizarse la intención de voto de los porteños, luego del crecimiento de Fernando de la Rúa en enero. Sin embargo, estamos ante un electorado que cambia mucho y que en todo el tiempo que falta hasta los comicios puede modificar fuertemente su voto. Esto dificulta la posibilidad de hacer —en este momento— pronósticos ciertos."

Los datos de Römer muestran que el clima contrario al Gobierno se ha agudizado en los últimos meses. Por ejemplo, un 70 por ciento de los consultados tiene una imagen negativa del Presidente, un porcentaje que provocaría una crisis de Gobierno en cualquier país del llamado Primer Mundo. Más significativa aún es la fuerte caída de las opiniones sobre el ministro Cavallo y la marcha de la economía, teniendo en cuenta que el distrito capitalino no era especialmente contrario al Plan de Convertibilidad. La erosión ya lleva un tiempo, pero ahora dos de cada tres porteños consideran que el rumbo de la economía es equivocado. Como aspecto clave del malhumor aparece el pesimismo respecto de la situación personal de los encuestados: 44 por ciento dice que les irá peor este año, 25 por ciento piensa que su situación seguirá igual y sólo el 15 por ciento espera una mejora.

En sintonía con estos datos, el relevamiento muestra que la candidatura de Jorge Domínguez no despega y que tampoco registra crecimiento Gustavo Beliz. El candidato oficialista bajó cinco puntos en su ima-



**Fernando de la Rúa toma un café en medio de la campaña. Los números le siguen sonriendo al radical.**

Ahora son seis los puntos que le lleva de ventaja al candidato del Frepaso, Norberto La Porta.

gen positiva y trepó fuertemente (19 puntos) el porcentaje de los que tienen una opinión mala o muy mala del actual mandatario municipal. Casi en paralelo, Beliz también cayó en su imagen positiva (7 puntos) y creció en la negativa (12 puntos).

En suma, el electorado parece poco dispuesto a votar a los que percibe como variantes del justicialismo; el intendente del Proceso, Osvaldo Cacciatore, y la UCeDé registran porcentajes ínfimos y todo indica que la recta final será protagonizada exclusivamente por De la Rúa y La Porta.

## El clima político

- 70% de los porteños desaprueba la gestión de Carlos Menem
- 65% piensa que el rumbo económico del gobierno es equivocado
- 56% considera negativa la situación económica del país.
- 54% sostiene que la situación actual es peor que la que se vivía en el momento en que Carlos Menem asumió el gobierno.
- 44% pronostica que la situación económica va a empeorar en el corto plazo; 25% que va a seguir igual y sólo 15% espera una mejora.

## Voto a estatuyente

|                  |      |
|------------------|------|
| FREPASO          | 23.9 |
| UCR              | 16.4 |
| PJ               | 14.9 |
| NUEVA DIRIGENCIA | 1.5  |
| OTROS            | 2.9  |
| NINGUNO          | 2.2  |
| INDECISOS        | 38.2 |

Fuente: Graciela Römer y Asociados.

el caso España

## DEL GRAN FRACASO

mente convencido de que se pueden percibir los cambios de última hora, que son cada vez más frecuentes en los electorados".

Para Graciela Römer "los sondeos se dificultan en sociedades que viven situaciones de cambio o inestabilidad social. Hay modificación del voto a última hora, voto vergonzante, voto complaciente y no es fácil percibir todos estos fenómenos. Es decir, hay una cierta incapacidad de las encuestas —si se leen literalmente— para detectar y anticipar las conductas de la ciudadanía. Nuestro análisis, en base al seguimiento que pudimos hacer a través de la Consejería de Información de la Embajada de España, es que a pesar de las intenciones de voto manifestadas por los encuestados, Felipe González siempre tuvo mejor imagen que Aznar y eso ya estaba indicando una tendencia. También las encuestas subestimaron el nivel de participación electoral (predijeron entre el 74 y el 76 por ciento de presentismo y finalmente fue a votar el 80 por ciento) y esto favoreció al PSOE. Al mismo tiempo, se sobreestimó el voto por Izquierda Unida, que sacó tres o cuatro puntos menos de los previstos y ese caudal con toda seguridad fue al PSOE. Hay que decir que en los procesos electorales recientes se ve una especie de corrida conservadora, no en el sentido político del término, sino en el psicológico. La gente "conserva" lo que está y en este caso el beneficiado fue González. Hay un deseo de cambio expresado cuando lo entrevistamos el encuestador, pero opta al final

por quienes conoce y le generan menos incertidumbre".

Marita Carballo, directora de Gallup Argentina, afirma que "las encuestas siguen siendo un método confiable de pronosticar el voto. En la inmensa mayoría de los países han acertado y sólo hay unos pocos casos donde, como en España, no sólo fallaron antes de la elección, sino también en las bocas de urna. Al haberse reducido enormemente la lealtad a los partidos y a la clase política, es cierto que las encuestas deben ser mucho más profundas y requieren de un análisis más detallado. Por ejemplo, debe preguntarse al entrevistado si hay chances de que cambie su voto y por quién lo haría; cuáles son los motivos de su voto, qué importancia le da a la economía y a otros factores. Además, es imprescindible trabajar mucho para detectar el voto vergonzante. En España el tema de la corrupción ocupó mucho espacio en la campaña y hubo mucha gente que pensó que votar a González era como avalar la corrupción. Entonces no le dijo la verdad de su voto a los encuestadores. En una época, nosotros les pedíamos a los encuestados que, en lugar de decirnos por quién iban a votar, directamente introdujeran una boleta en un sobre, que a su vez se metía en una urna. Así, su intención de voto permanecía en secreto aun para el encuestador. Esto permite percibir mejor el voto vergonzante. Sea con este método u otro, las encuestas tienen que ser cada día más sofisticadas para pronosticar sobre un electorado muy cambiante".

## CUESTIONES DE FAMILIA

Estudio Dra. Silvia Marchioli

- ADOPCION
- ALIMENTOS del hijo menor
- ALIMENTOS entre parientes
- FILIACION
- DIVORCIO. DIVISION DE BIENES. TENENCIA. VISITAS.
- NULIDAD DE MATRIMONIO
- SUCESIONES

**Escuchamos su consulta en el 311-1992 (15 a 19 hs.) Paraguay 764 piso 11 "A", Capital**



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

UNIVERSITÉ DE PARIS VII

Seminario Internacional de Postgrado

### CLINICA PSICOANALITICA CON ADOLESCENTES

Encuentro Académico Extraordinario con los Principales Autores de la Actual Renovación del Psicoanálisis Francés con Adolescentes

#### La cura psicoanalítica con adolescentes

**Prof. PHILIPPE GUTTON.** Abril del 8 al 11

Univ. París VII - Director del U.R.A. - Fundador Soc. Europea de Psicoanal. Adolesc.

#### Temporalidad e Historización. Lo transgeneracional

**Prof. JEAN JOSE BARANES.** Mayo del 6 al 9

Univ. París V - Encargado U.R.A. - Director Hosp. de Día Etienne Marciel

#### Anorexia y Bulimia

**Prof. BERNARD BRUSSET.** Junio del 3 al 6

Univ. París V - Cursos U.R.A. - Hosp. Pitie Salpêtrière

#### Estados límites y Psicosis

**Prof. RAYMOND CAHN.** Julio del 1º al 4

Prof. Univ. París VII - U.R.A. - Fundador Hosp. de Día de Parc Montsouris

**Coordinador General: Prof. RODOLFO URRIBARRI**

**Traducción simultánea**

**Auspicio:** Université de Paris VII, Unité de Recherche sur l'adolescence (U.R.A.) e International Society for Adolescent Psychoanalysis (I.S.A.P.)  
**Organiza U.B.A.** Secretaría de Relaciones Psiquiátricas y Facultad de Psicología  
**Informes e inscripción:** Facultad de Psicología - Secretaría de Postgrado Hipólito Yrigoyen 3242, 3º piso - Tel.: 931-6900 int. 135  
**Arancel:** \$70



Por María O'Donnell

LUCIO GARCIA DEL SOLAR



# "ELLOS SABEN QUE LA ARGENTINA CEDERA"

Lucio García del Solar tiene los cajones de su escritorio llenos de papeles sobre las Malvinas. Los estudia con tanta atención que conoce de memoria hasta los pequeños detalles de los acuerdos que la Argentina firma con el Reino Unido. "Este párrafo fue escrito por los ingleses", dice con satisfacción de detective, porque lo descubrió con sólo prestarle atención a la redacción del texto. "En castellano no se dice 'tomar acciones', esa es una traducción literal del inglés", comenta, mientras sostiene entre sus manos el acuerdo de petróleo. Preserva el mismo rigor que tenía cuando era un diplomático en funciones. Ahora está retirado, aunque en plena actividad. Coincide muy poco con la política de Guido Di Tella, pero el canciller lo consultó antes de firmar el acuerdo de hidrocarburos porque fue el jefe de los negociadores argentinos que acordaron la normalización diplomática con el Reino Unido.

—Los ingleses —dice García del Solar— nos hacen pagar la ruptura de las negociaciones por la soberanía de las Malvinas que significó la guerra. Desde 1982 en adelante, cambiaron las reglas de juego, que antes eran iguales a las que rigen la relación entre el Reino Unido y España. Hay resoluciones de las Naciones Unidas que exhortan a los británicos a negociar con la Argentina y con España. Pero con España existe un mecanismo por el cual se reúnen periódicamente y tienen a Gibraltar dentro de la agenda. Con la Argentina, en cambio, ignoran el mandato de las Naciones Unidas. Poco a poco, han seguido una política para que nos olvidemos de recuperar las islas Malvinas. Nos piden que abandonemos nuestro reclamo.

—¿Cómo reacciona Di Tella?

—No reacciona, porque este gobierno tiene una fascinación reverencial con los grandes países. En su afán por no estropear las relaciones bilaterales con los británicos, Di Tella ha tenido una política de consentimiento ante la reafirmación constante de los británicos de sus pretensiones de soberanía. Los ingleses demuestran con sus actos que, para ellos, la disputa de la soberanía de las islas terminó con la guerra. Son actos contundentes que Di Tella no quiere ver, ahí reside su voluntarismo, su ingenuidad. Decir que la Argentina va a recuperar las Malvinas antes del año 2000 —como dijo el presidente Menem— es desconocer a los británicos y olvidar el impacto que la guerra tuvo sobre los isleños.

—¿Por qué tomaron los británicos la decisión de ponerse firmes en su pretensión de cobrar licencias a los barcos pesqueros en las aguas que rodean a las Georgias?

—Ese tema se les salía de las manos. Declararon una zona económica exclusiva alrededor de las Malvinas en 1987. En 1993 hicieron lo mismo en las Georgias y empezaron a cobrar licencias dos años más tarde, pero recién se pusieron firmes en la redada de merluza negra vale un millón de dólares y en la plataforma que rodea a las Georgias, dentro de las 200 millas, se saca una barbaridad. Antes hacían la vista gorda, entraban todos los querían entrar, incluso barcos argentinos. Ahora no toleran que ningún barco pesque sin licencia. Lo que agitó el ambiente es que por primera vez intentó entrar un barco argentino y le dijeron que tenía que pagar o irse. Eso no había sucedido nunca en las Malvinas porque ningún pesquero argentino se atrevió a entrar. Pero los ingleses hacen lo mismo con los barcos de cualquier nacionalidad que pescan sin licencia. Es una ratificación más de que no piensan en aflojar.

—Pero hay una diferencia: los ingleses decretan en forma unilateral una zona económica exclusiva alrededor de las Malvinas en 1987, en represalia a una medida argentina. ¿Por qué lo hicieron ahora en las Georgias?

—Los ingleses le han tomado el tiempo a la Cancillería argentina. Saben que se pueden permitir cualquier cosa, que la Argentina va a ceder. Obtuvieron (en septiembre del año pasado) el acuerdo de hidrocarburos, por cual le dieron una pequeña participación a la Argentina, que pone un pie en aguas ocupadas por ellos. Pero ¿a qué costo? Al costo de haber abandonado una de las dos cartas de negociación que teníamos con ellos: sin la participa-

"Los ingleses le han tomado el tiempo a la Cancillería argentina", dijo a **Página/12** el ex negociador argentino con el Reino Unido. "Saben que se pueden permitir cualquier cosa, que la Argentina va a ceder", agregó. García del Solar, ex embajador en Washington, Moscú y Naciones Unidas, está retirado pero sigue funcionando como un hombre de consulta obligatoria para el conflicto de Malvinas. Aquí explica las claves esenciales para entender qué pasa ahora entre Buenos Aires y Londres. (En la página 28, una investigación inédita sobre el espionaje en la guerra de 1982.)

ción argentina, la búsqueda de petróleo no tenía suficientes garantías jurídicas para las compañías. La otra carta negociadora que tiene la Argentina es el acuerdo de pesca que piden los isleños.

—¿Por qué?

—A los británicos les interesa el acuerdo porque les permitiría a los isleños tener una mejor situación económica, autoabastecerse y obtener cierto grado de autonomía, cosa que es contraria a los intereses de la Argentina, si es que nos interesa recuperar las Malvinas. Los británicos, con el acuerdo, podrían economizar sus gastos en las islas. Por eso, la Argentina podría usar el convenio de pesca como un arma para reclamarle a los ingleses algún mecanismo de diálogo en el que esté presente el tema de la soberanía, como el que tienen con los españoles por Gibraltar. Pero la Cancillería no tiene establecido como objetivo presionar para que en algún momento los británicos conversen sobre el tema de soberanía.

—¿No le llama la atención que el Reino Unido haya generado una situación de tensión en las Georgias justo cuando se estaban llevando a cabo las negociaciones para firmar ese acuerdo de pesca que les interesa?

—Los ingleses le han tomado tanto el tiempo a la Cancillería argentina, saben que pueden permitirse cualquier cosa, que la Argentina igual va a ceder. Por otra parte, rechazan con mucha más fuerza el reclamo de soberanía de la Argentina sobre las Georgias que el reclamo de las Malvinas. Alguna vez admitieron cierta debilidad de los títulos británicos sobre las Malvinas, pero nunca sobre las Georgias. El reclamo argentino, en ese caso, siempre les pareció tirado de los pelos.

—Antes del episodio en las Georgias, el presidente Menem decía que las relaciones entre la Argentina y el Reino Unido pasaban por su "mejor momento".

—Las relaciones bilaterales estaban macanudas, pero, para los británicos, el tema de la soberanía corre por otro carril. Por otra parte, ¿cómo se puede hablar de un momento tan extraordinario si no aceptan que el Presidente visite el Reino Unido?

—Lo invitaron, pero no le van a poner una fecha hasta que no se firme el acuerdo de pesca.

—La Argentina puso en marcha el acuerdo

de pesca para permitir el viaje del Presidente a Londres. Pero el viaje de un Presidente no puede ser un objetivo de política exterior. ¡Eso es delirante!

—¿De qué puede servir el viaje de Menem a Londres, más allá del impacto que pueda tener por ser la primera visita de ese nivel después de la guerra?

—Es un acto protocolar que normalmente contribuye a un despliegue de mayores acercamientos. No trae ningún beneficio particular, no agrega nada. Pero en este caso, el interés demostrado por la Argentina desde 1991 nos pone en la amansadora. No sólo nos coloca en una situación que no es muy digna. Además, es muy inconveniente en la negociación porque nos pone en una situación de debilidad.

—A usted le parece que en lugar de traer beneficios, sólo sirve para perjudicar la posición negociadora de la Argentina.

—Perjudica a la negociación porque se convierte en un objetivo que es utilizado por los británicos para pedir un acuerdo de pesca de largo plazo con el que perdemos. La Cancillería nunca estuvo de acuerdo con eso. Cambió de política sin tener ninguna explicación lógica, salvo la ansiedad y los deseos personales del Presidente.

—Di Tella sostiene que el viaje no será posible hasta que no se firme el acuerdo de pesca.

—Cuando tuvo dificultades, dijo eso para disimular el hecho de que son los británicos quienes no aceptan que vayamos. Di Tella aseguró que no están dadas las condiciones para el viaje porque subsiste un desacuerdo en pesca. ¿Y el gran desacuerdo por la soberanía de las islas Malvinas no es la razón principal para que el Presidente no vaya al Reino Unido? ¿No debería ser al revés? ¿Que el presidente Menem decidiera no viajar mientras que no se dialogue sobre Malvinas?



La lectura del texto con que la Cámara Penal Federal ratificó el proceso contra Haroldo Grisanti —hecho que le sirvió a Carlos Menem para echarlo y para quitarle a Domingo Cavallo el Correo— sugiere que, según los jueces, la pretendida guerra para impedir el copamiento de Encotesa por parte de Alfredo Yabrán fue un



Correo Central, y el defenestrado presidente Haroldo Grisanti.

Le compró el 90% de los pasajes aéreos a la agencia de una parienta.

Alejandro Elias

Pesados argumentos de un procesamiento confirmado

# EL FALLO DEL FINAL

pretexto para cometer presuntos actos de corrupción: contratar a dedo, pagar caro y hacer negocios con parientes.

## Beliz tercia

“Corremos el riesgo de que las mafias se empujen a apropiarse de sectores muy estratégicos del país”, advirtió ayer Gustavo Beliz a propósito de lo sucedido con el Correo Argentino, asumiendo así el discurso que en la ocasión ha preferido cállar Domingo Cavallo, el gran afectado por la última movida presidencial. Además de acusar de “hipocresía” a Carlos Menem por negar que se lo esté desgastando al ministro de Economía mientras efectivamente se lo desgasta, el aspirante a intendente porteño agitó un temible espectro: desde la Casa Rosada se estaría esperando al día en que Cavallo esté tan erosionado que el Presidente pueda echarlo por radio, como hizo con Grisanti.

Este se mostró en cambio mucho menos dramático, confesando sobre su visita del jueves a la noche a Olivos, cuando fue a entregar su renuncia, exigida radiofónicamente por el inquilino de la residencia: “Yo no lo conocía al Presidente, y tuve una buena impresión de él... Me dijo que (la nuestra) había sido una buena gestión, pero que por el tema del procesamiento era mejor que nos alejáramos del cargo. Nos agradeció lo que hicimos”.

Eduardo Bauzá, por su parte, insistió ayer en que Cavallo está confirmado (al igual que el canciller Guido Di Tella) y que mantiene intactas sus facultades en el área que conduce. Calificó además al mediterráneo de “muy prestigioso”.

(Por Raúl Dellatorre y Julio Nudler) A la Cámara Penal Federal le insumió 14 carillas confirmar el procesamiento de Haroldo Héctor Grisanti y otros directores de Encotesa. Esa decisión, adoptada el 28 de febrero, selló la suerte de uno de los hombres más estrechamente vinculados a Domingo Cavallo, poniendo en manos del presidente Menem la tijera con que podó una rama vital del árbol de competencias que había hecho crecer en su jardín el ministro de Economía. El seccionamiento fue consumado por Menem el miércoles 6, y con él tocó a su fin la tregua entre las dos mayores figuras del Gobierno. Pocas horas después de anunciar por radio, un poco al pasar, la cesantía de Grisanti, el Correo Argentino fue sustraído del área económica, lo que fundamentalmente implica que Cavallo no tendrá control alguno sobre el proceso de privatización. El incidente atestigua dos realidades bien diferentes, pero sólo en apariencia incompatibles. Una es la utilización de la Justicia como un arma política, en este caso para ajustar cuentas con Cavallo, infligiéndole una derrota en su propio terreno: el de la lucha por la transparencia y contra la corrupción. Otra es la del cúmulo de pruebas contra Grisanti, apabullantes si se acepta el relato de los jueces. Estos son los puntos salientes del pronunciamiento confirmatorio de la Cámara, al que tuvo acceso *Página/12*:

- Se estiman menos favorables que los precios de circulación en el mercado los importes que efectivamente abonó Encotesa a raíz de los contratos celebrados con Sadia Empresa Constructora para el transporte de correspondencia y con Gabriel & Cía para el armado de formularios, instructivos y ensobramiento para la ANSES. La conclusión está apoyada en cálculos de la Sigén. (El fallo consignó los números en juego.)

- Las firmas Andreani, Expreso Sud Atlántico y Vidal cotizaron precios inferiores, pero “Grisanti argumentó que luego de una compulsiva previa —que no se acreditó en forma alguna— descubrieron que la mayoría de las empresas (las mencionadas) eran de la competencia...”, pero no aclaró por qué no buscó contratar con las otras, o sea la minoría.

- Los directores de Encotesa sabían que Sadia era una empresa que no tenía por objeto social el transporte, y por tanto habría subcontratado vehículos y choferes, cabiendo la posibilidad de que éstos pertenecieran a la supuestamente temida competencia. Sadia incorporó el transporte a su estatuto social tres meses después de iniciado el sumario.

- Contra lo alegado, no había urgencias que impidieran tener en cuenta otras ofertas, ni con posterioridad de realizó licitación alguna para mejorar las condiciones contratadas.

- No se ha probado que las firmas Expreso Sud Atlántico y Vidal fuesen competidoras de Encotesa. (Sí en cambio Andreani, del Grupo Yabrán.)

- Debe descartarse de plano el razonamiento de que no habría perjuicio dado que se soportó un costo inferior al que asumía Encotel en la anterior administración en materia de transporte, por ejemplo con Skycab.

- Gabriel & Cía tampoco tenía por objeto social la actividad encargada por Encotesa.

- La alegada situación de urgencia y la búsqueda de confidencialidad en el trato comercial no serían más que justificaciones verdaderas con el objeto de disimular el verdadero propósito, esto es, contratar con Sadia y Gabriel. (Esta interpretación de los jueces es muy grave, ya que implica que la pretendida decisión de Grisanti —y por extensión de Cavallo— de defender al Correo contra su copamiento por Yabrán era solamente un pretexto para consumir sus propios actos de corrupción, consistentes en realizar contrataciones a dedo.)

- Otro caso se refiere a los pasajes aéreos que Encotesa adquirió a través de Asensio Tours, de Ana Lucrecia Grisanti, donde la Cámara entiende que no hay elementos para procesar, pero tampoco para sobreseer a esta altura de la investigación. La ganancia lograda por Asensio Tours no fue significativa, y aunque Encotesa no se tomó el trabajo de consultar a otros proveedores, los pasajes le habrían sido facturados al precio de plaza, que obviamente es conocido. Pero los camaristas Horacio Cattani, Eduardo Luraschi,

Martín Irurzun y Guillermo Garay indican que no puede perderse de vista el parentesco entre Ana y Haroldo Grisanti, ni que aquella proveyó el 90 por ciento de los pasajes aéreos demandados por el correo y tampoco la particular forma en que se inició la relación comercial: un memorándum firmado por Haroldo donde se recomendaba efectuar la compra de pasajes en Asensio Tours de manera prioritaria.

- La Cámara admite que debería reducirse el embargo trabado sobre los bienes de Grisanti, pero desiste de hacerlo porque considera exiguos el monto dispuesto por el juez Adolfo Bagnasco de 100.000 pesos. Lo mismo vale para los demás encausados, con embargos por 75.000 pesos en cada caso. Se trata de Alfredo José Castañón, Jorge Luis Escala y Roberto Claudio González Abad.

- El tribunal resolvió, en los cuatro casos, el procesamiento sin prisión preventiva.

- Con relación a Ana Lucrecia Grisanti, la cámara entiende que no existe mérito para ordenar su procesamiento ni para sobreseerla.

## Prepárese para conocer a Eduardo Duhalde

Hernán López Echagüe revela los secretos de uno de los políticos más poderosos de la Argentina. Su pasado, las versiones acerca de su supuesta relación con el narcotráfico, su patrimonio personal, la administración del Fondo del Conurbano y las historias de los personajes de su entorno.

“Un libro que hará impacto”

Mariano Grondona / La Nación

PLANETA / ESPEJO DE LA ARGENTINA \$17

## HERNÁN LOPEZ ECHAGÜE EL OTRO

UNA BIOGRAFÍA POLÍTICA DE EDUARDO DUHALDE

PLANETA - ESPEJO DE LA ARGENTINA





## Jueces y presidentes

Las referencias históricas de Horacio Tomás Liendo (h) en el seminario organizado por la revista *The Economist* llamaron la atención de los empresarios extranjeros, que nunca habían oído hablar de la disyuntiva entre civilización y barbarie que el secretario de coordinación legal y técnica del ministerio de Economía escogió para encomiar las decisiones adoptadas por el gobierno argentino en 1989. Menem llegó al poder como si fuera Facundo pero tuvo la inteligencia de gobernar como Sarmiento, dijo, elogiándolo. Durante el almuerzo, algunos colegas argentinos debieron acudir para orientarlos a los apropiados lugares comunes acerca de unitarios y federales.

El parangón de Menem con Sarmiento no deja de ser original. Cada vez que podía, el sanjuanino se escapaba de Buenos Aires hacia el delta, donde después del derrocamiento de Rosas y el fin de su exilio había comprado una isla en el paraje Reculada, que llamó "Prócida", como una que había conocido en el Mediterráneo, y en la que colocó un cartel que anunciaba "Welcome to the shade". Según su nieto, Augusto Belín Sarmiento, "buscaba en las islas expansión a sus nervios y dilatación a su espíritu", lo cual incluía salidas a pescar. A partir de 1868, cuando fue electo como sucesor de Bartolomé Mitre en la presidencia, también la utilizó para recibir a visitantes distinguidos y dar fiestas. Solía ir y venir en un barquichuelo al que bautizó "Talita", por la batalla contra el caudillo entrerriano López Jordán. La embarcación se la habían

regalado los armadores británicos que construyeron varios buques de guerra para la Armada argentina. Sarmiento la aceptó, pero entregó el "Talita" a la Prefectura Marítima y cuando quería usarla para alguna de sus excursiones, pedía autorización a sus ministros. En sus "Semblanzas históricas", Julio A. Costa, transcribe este recuerdo de uno de ellos, Carlos Tejedor: "Un día [Sarmiento] nos hizo llamar a acuerdo de ministros para preguntarnos si podría ocupar un vaporcito del Estado durante su permanencia en las Islas de Carapachay, y yo le dije volviendo a tomar mi sombrero así que lo he escuchado: no vale la pena, señor Presidente, de sacar a un ministro que está trabajando en su despacho, para consultarle estas nimiedades".

Sarmiento, recuerda su nieto, estaba en posesión incontestable de la isla desde 1856, y fue de los primeros pobladores de la zona. "Un día, siguiendo en canoa el arroyo que se interna frente a la Rama Negra y formaba el límite natural de su propiedad, descubrió con asombro que el vecino de enfrente había atravesado el arroyo divisorio y cultivado de este lado un espacio de terreno a su conveniencia." Furioso, trató de expulsar al intruso, que resultó ser "una viuda enérgica e imbuída del derecho del primer ocupante y primer cultivante". El pleito terminó ante el Juez de Paz de la región, un francés que "nos ha confiado haber sido en sus mocedades capitán de buque negro, y sospechamos que un tanto pirata". Luego de oír a las partes y verificar los hechos y "en virtud del derecho consuetudinario que daba propiedad al que cultivaba", el juez decidió disponer al presidente de la República "del pedazo de su isla por no haberla cultivado".

La presidencia cada día más imperial de Carlos Menem descansa sobre una acabada manipulación de las instituciones.

# EL CAMPO DE BATALLA

La deglución de otro hombre de Cavallo por la trituradora judicial y el incidente diplomático de Duhalde con España hicieron que el jueves fuera, para Menem, un gran día. El fragor de la batalla no es más importante que el territorio de manipulación institucional en el que ocurre. El mismo juez que procesó al desprotegido Grisanti sobreseyó al amigo presidencial Gostanian. El secuestro del juez que cerró la causa contra Luis Barrionuevo, obligado a aspirar cocaína.

El ministerio de Trabajo dispuso que Barrionuevo no rinda cuentas de los fondos que administra. El caricaturesco Consejo de la Magistratura remacha hasta la última pieza suelta, para que nada se mueva en contra de la única voluntad que cuenta. El establishment se pregunta por la continuidad de la política económica. ¿A qué vino realmente Emilio Cárdenas?

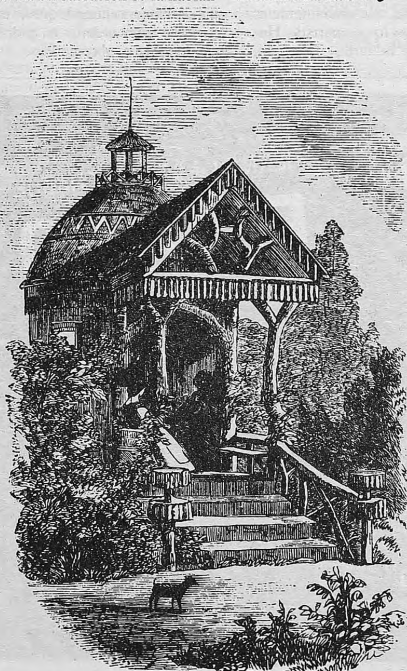
Las consecuencias están a la vista: Cavallo no sólo ha entregado otro hombre a la trituradora judicial sino que ha perdido el control sobre todo el sector de comunicaciones. Esto incluye el Correo, por el cual desde hace años se bate a muerte con Alfredo Yabrán y sus presuntas mafias, pero también las telecomunicaciones, un campo que comprende, en el corto plazo, el replanteo de las tarifas telefónicas, y en el mediano, la regulación entre proveedores de servicios telefónicos y de cable. Es decir, los mayores negocios de la última década de este siglo y las primeras del próximo. Además, quedarán fuera de su órbita los entes reguladores, cuyo control Cavallo creyó asegurarse durante la reforma constitucional al sustraerlos del ojo de la Auditoría General de la Nación. Pero el fragor de la batalla no debería distraer del escenario en el que ocurrió.

Durante el medio siglo de inestabilidad política iniciado en 1930 hubo muchos momentos de alta concentración de poder, pero nunca una consolidación formal como la que soporta la presidencia cada día más imperial de Carlos Menem, porque cada golpe militar o cada salida electoral implicaban una deformación pero efectiva instancia de renovación. César Arias, Raúl Granillo Ocampo, Roberto Dromi, Rodolfo Barra participaron en el diseño del más eficaz de todos los operativos del menemismo, con una comprensión de los mecanismos de circulación del poder tan aguda como la falta de escrúpulos para ponerlo en práctica y usufructuar de sus resultados. El control de la Justicia, que capitalizó en posiciones vitales el caudal electoral que diferencia a esta degeneración democrática de una dictadura, volvió a demostrar su eficacia con el procesamiento del funcionario más próximo a Domingo Cavallo, y el simultáneo sobreseimiento del dirigente más próximo a José Luis Barrionuevo. El que las denuncias por corrupción sean el proyectil y los tribunales el escenario para las batallas entre facciones internas del menemismo, es un avance respecto de los años y los métodos de la Triple A. Pero no puede confundirse con un sistema republicano maduro y siembra la zozobra entre

quienes no participan de esos juegos. En el libro que presentará la semana próxima, Raúl Alfonsín dirá que firmó el Pacto de Olivos para limitar el poder presidencial. En realidad ha ocurrido todo lo contrario porque la anterior conducción radical repitió el error de los diputados de lo que hoy es el Frente Grande, que favorecieron en 1990 la ampliación del número de miembros de la Corte Suprema de Justicia. Es curioso, porque nunca fue un partido de leguleyos, que el justicialismo se haya movido con más comodidad que sus competidores en los opacos laberintos institucionales, como los viejos conservadores cuyos ardores describió Arturo Jauretche.

Los casos de Haroldo Grisanti y de Dante Camaño son completamente distintos entre sí. El ex administrador del Correo fue procesado por contratar en forma directa con una empresa vinculada con su familia, en una decisión bien razonada por el juez Adolfo Bagnasco, que confirmó la única sala de la Cámara Federal no colonizada por el menemismo (Eduardo Luraschi, Martín Irurzun y Horacio Cattani). El sobreseimiento del secretario general de la Unión de Trabajadores Gastronómicos de la Capital fue firmado por el juez de instrucción Héctor Ramos, quien se limitó a repetir los descargos de los imputados, sin investigar los hechos denunciados por el ministerio de Trabajo. Grisanti no contó con la misma protección que el cuñado de Barrionuevo y fue tratado como corresponde, con el mismo rigor que cualquier hijo de vecino. Si siempre fuera así, la confianza pública en la Justicia no sería ínfima. Pero el mismo juez sobreseyó al amigo presidencial Armando Gostanian, por delitos denunciados en la Casa de Moneda, equivalentes a los que dejaron fuera de carrera a Grisanti, y al segundo de Matilde Svatetz en el PAMI, Saverio Tedesco.

En ambos casos, el fiscal apeló y la Cámara Federal revocó las decisiones. Respecto de Gostanian, la Cámara dijo que la investigación del juez resultaba "atada a luces insuficientes" y "prematura la decisión de sobreseyerlos". Señaló que Bagnasco no había ordenado el pentaje de los precios pagados por refacciones para determinar si eran ex-







Alberto Durero: Los cuatro jinetes del Apocalipsis (1498)

cesivos, ni había adoptado "medida útil alguna" para esclarecer la contratación directa de la impresión de billetes con la empresa Ciccone Calcográfica (asociada en varias licitaciones significativas con empresas del Grupo Yabrán). Además de ordenarle que profundizara las pesquisas, la Cámara rechazó la afirmación de Bagnasco de que los denunciantes habían aportado pocos elementos, aduciendo que en un delito de acción pública es el juez quien debe "extremar los recaudos tendientes a la averiguación de los delitos". Tal obligación legal es también "la voluntad del soberano, el pueblo de la Nación". Bagnasco había descalificado la denuncia por basarse en "recortes periodísticos que van a saber qué fines persiguen". Para la Cámara las investigaciones de la prensa son "uno de los caminos que los ciudadanos tienen para controlar a los funcionarios públicos". La transparencia en la administración pública y la honorabilidad de los funcionarios deben asegurarse "promoviendo una profunda investigación que avenge infundados rumores o, eventualmente, permita la sanción de los responsables". En la causa del PAMI, la Cámara dijo que era "ilativa cuando no caprichosa" la actitud de Bagnasco, quien luego de considerar que había delito y que Tedesco era el responsable, "inexplicablemente lo sobreescribió en vez de dictar su procesamiento". No siempre, sin embargo, las causas llegan a la Cámara: si el fiscal no apela, o si el fiscal de Cámara no sostiene su apelación, el fallo de primera instancia se convierte en definitivo. De este modo, un centenar de ministros, secretarios, gobernadores, legisladores y amigos presidenciales han salido ilesos de los pasillos de los juzgados, aun en casos en los que

hubo detenidos con la plata de las coimas sobre la mesa.

El que despejó las preocupaciones de Barriounevo no es un juez cualquiera. Ex defensor del almirante Jorge Anaya, Héctor Ramos fue después asesor de la comisión de juicio político de la Cámara de Diputados, donde redactó el dictamen judicialista que absolvió a la doctora María Romilda Servini que Cubría. En ese mismo cargo de asesor, Ramos fue involuntario protagonista de un episodio espeluznante que hace de él un juez vulnerable. Una noche del invierno de 1994 fue encadenado al salir de un restaurante en Retiro. Lo llevaron cabeza abajo en un automóvil Peugeot por la Costanera, Panamericana o tal vez General Paz, lo encerraron en un departamento, lo desnudaron, le metieron la cabeza en una bolsa con cocaína, pistola en mano lo obligaron a simular una *fellatio* y le advirtieron que lo matarían si volvía a dictaminar "en favor de los jueces que protegen al narcotráfico", un eufemismo por aquellos que controlan la legalidad de los procedimientos de represión a los traficantes o consumidores de estupefacientes. Luego lo cargaron dentro de una bolsa en la caja de una camioneta y lo abandonaron, aterrado y lloroso, a dos cuadras de la comisaría de Munro. Lo más notable es que Ramos no quiso denunciar lo sucedido, y tampoco lo hicieron sus amigos del Congreso y de la Justicia. El 16 de agosto del año pasado, en la última sesión del Senado previa a la entrada en vigencia de la Constitución de Olivos, que prohíbe designar jueces que no hayan sido propuestos por el Consejo de la Magistratura, obtuvo su acuerdo co-

mo magistrado. En el mismo cardumen tardío pasó como camarista del Trabajo Jorge del Valle Puppo, el juez que favoreció la compra de Papel del Tucumán por Alberto Pierri, a quien ahora el Poder Ejecutivo intenta ubicar en la Cámara Civil. Como sus integrantes se negaron a tomarle juramento por considerar inconstitucional el procedimiento seguido, Puppo recurrió a la Corte Suprema de Justicia, confiando en su reconocida inventiva jurisprudencial.

El cercenamiento de la autoridad de Cavallo con los últimos acontecimientos es aún mayor de lo que parece. Hasta el ministerio de Trabajo, que siempre fue tenido por un aliado suyo, se plegó a la voluntad presidencial y luego del sobreseimiento de Camaró accedió a la reforma de los estatutos de la Unión de Trabajadores Gastronómicos. El mismo ministerio que un año atrás había denunciado que el balance de la Unión era falso porque no incorporaba el de la seccional Capital, homologó el 28 de febrero el nuevo Estatuto por el que todas las seccionales son relevadas de la obligación de presentar balances, al mismo tiempo que se les asigna el 95 por ciento de la recaudación gremial. El ministerio también aceptó que en el futuro la Junta Electoral sea designada por la Comisión Directiva, que los interventores de seccionales que puede designar la Unión completen el mandato, o lo deleguen en una comisión provisoria, suprimiendo la obligación de convocar a elecciones en 90 días, y que no se publiquen más las actas de los Congresos. Al mismo tiempo que reduce la participación y la representación de los afiliados, el nuevo Estatuto permite al gremio integrar

sociedades comerciales, cosa que ya estaba haciendo sin tal autorización.

La composición del Consejo de la Magistratura votada por el Senado tiende a perpetuar este estado de cosas, remachando hasta la última pieza suelta, para que nada se mueva en contra de la única voluntad que cuenta: Alfonsín se inspiró en los Consejos italiano y español pero, como era previsible para cualquiera que no quisiera engañar o ser engañado, Menem lo está convirtiendo en una caricatura, como los de Perú, México o El Salvador, o el que funcionó durante la dictadura uruguaya, dependiente del Poder Ejecutivo. En Italia, las dos terceras partes de los consejeros son jueces, elegidos en votación por sus colegas. El tercio restante, designado por el Poder Legislativo, tampoco son parlamentarios, sino catedráticos o abogados con más de veinte años de ejercicio de la profesión. Se trata obviamente de cargos full-time que no pueden compartirse con el ejercicio de la representación política como se votó aquí. El presidente del Consejo es el presidente de la República italiana, quien no ejerce el Poder Ejecutivo que está a cargo del primer ministro. En España el mecanismo era similar al italiano, pero a poco de asumir la presidencia del gobierno, Felipe González adujo que como los jueces eran franquistas, era mejor que fueran elegidos por el Parlamento. Las designaciones se repartieron entre el PSOE y el Partido Popular, que de todos modos proponen juristas y no políticos de la jerarquía de Augusto Alasino o Enrique De Benedetti.

Deglutida la UCeDé, lisiada la UCR, en implosión el FREPASO, caído en acción el MODIN, Menem sólo encuentra en sus propias filas, y de tanto en tanto en la prensa o en la jerarquía de la Iglesia, adversarios que lo distraigan de su melancolía. Después de Cavallo, tal vez sea el turno de Eduardo Duhalde. Hay varios temas en el libro de Hernán López Echagüe cuya profundización podría atraer al aparato judicial menemista. El gobernador se equivoca al pensar que desde el Polideportivo de Olivos se inspiró o se financió "El Otro", pero un error más grave cometería si creyera que Menem no lo aprovechará, igual que los deslices de Grisante o de Aldo y Mario Dadone, que tampoco indujo. Cavallo patinó como un principiante al pretender la censura previa del programa de Jorge Lanata, pero el daño se limitó al frente interno. En cambio Duhalde, al amenazar con acciones penales y civiles al Grupo Editorial Planeta de España generó un conflicto diplomático de una gravedad imposible de exagerar. La respuesta del mayor editor de habla hispana del mundo invocó las políticas de libre comercio entre España y la Argentina, los derechos y garantías constitucionales, el proceso de apertura económica, las inversiones extranjeras amenazadas por la ajuricidad del procedimiento duhalista, la violación de normas de derecho internacional y la seguridad jurídica, y anunció que pondría el incidente en conocimiento de la cancillería del Reino y de la Unión Europea. El jueves fue, para Menem, un gran día.

Durante la anterior elección presidencial de los Estados Unidos, la campaña de Bill Clinton rebajó las proezas de política externa de George Bush con una consigna que proclamaba: "It's the economy, stupid". Sin duda, la marcha de la economía es también ahora una consideración decisiva a la hora de emitir el voto. Pero cuando se trata de ejercer el poder así conquistado, sin que, por fortuna, haya espadas a la vista, reclama su espacio la manipulación institucional, en la que Menem sobresale como nadie. Ahora el establishment económico se pregunta hasta qué punto el resultado de tantas maniobras no compromete el alineamiento esencial con los grandes negocios por el que, ellos también, votan por Menem, y qué trajo realmente a Buenos Aires con tanta urgencia a Emilio Cárdenas. ■

## Hombre pobre, hombre rico

El proceso de empobrecimiento que sufrió la gran mayoría de la sociedad argentina casi no tiene parangón con otras sociedades del planeta", dice. "Simultáneamente se conformó la contracara del empobrecimiento masivo: la nueva riqueza, que emerge y alcanza su apogeo en gran medida en individuos y grupos económicos muy vinculados con el poder político. El empobrecimiento fue un hecho económico, un hecho social como también un hecho político." Esta opinión no fue emitida en un discurso político opositor ni proviene de alguien que cuestione las bases de la organización de la sociedad. Forma parte de la última edición de "Perfiles liberales", publicación para la consolidación y el desarrollo de la democracia liberal editada por la alemana Fundación Friedrich Naumann. Su autor es el doctor en sociología de la Escuela de Altos Estudios en Ciencias Sociales de París, Gabriel Kessler.

"La nueva pobreza argentina -afirma- constituye una miseria difusa, dispersa en las grandes ciudades. Mientras que los viejos pobres viven en barrios y enclaves reconocibles por todos, la nueva pobreza no. Casi cualquier barrio, prácticamente cualquier edificio de clase media puede albergar nuevos pobres. Es una pobreza privada, de puertas adentro, miserias del vecino, que empiezan más allá del palier común que no deja traslucir nada. Esta dispersión y esta desorientación que produce, transforma a la nueva pobreza en una pobreza casi invisible."

"Empobrecimiento masivo y enriquecimiento de una minoría coexisten hoy en la sociedad argentina. Sin embargo, a pesar de ser la caída la experiencia mayoritaria no hay pistas o instrucciones a seguir en caso de pauperización, mientras se ofrecen abiertamente y con frecuencia creciente un sinnúmero de modelos para los pocos que van ascendiendo. A la par de una nueva pobreza cada vez más anónima y privada, que no escandaliza ni conmueve a nadie, ausente de todo debate, invisible en los medios de comunicación, se exhibe con insolencia una nueva riqueza -quizás no tan nueva, pero nunca tan visible como ahora- mucho más pública y orgullosa que en otras épocas y omnipresente en la televisión y en las revistas de actualidad, desplegándose en los lugares de moda. Movimientos paralelos de ocultamiento y demostración que, superpuestos, nos llevan a reflexionar sobre los nuevos valores y modelos de la Argentina de fin de siglo", agrega el sociólogo liberal. Al autor le asombra que el tema esté "ausente de la agenda pública: no se discute, ni siquiera se toma en cuenta la posibilidad de políticas públicas específicas para estos sectores, como si existen, por ejemplo en tantos países europeos. El gran protagonista ausente de la nueva pobreza es el Estado", concluye. ■





## Medicina y Nutrición

La Universidad de Ciencias de la Salud Fundación Barceló inscribe para las carreras de Medicina y Nutrición, en las que rige un sistema de tutorías, clases teóricas con no más de 50 alumnos y clases prácticas con un docente cada doce estudiantes. La carrera de Medicina dura siete años, incluido el primero de introducción, mientras que la duración de Nutrición es de cinco años. Informática médica e Inglés científico se cursan durante todos los años de ambas carreras y existen becas, de las que se beneficia entre el 10 y el 20 por ciento de los estudiantes. Informes en Larrea 770, teléfono 961-2741 y fax 962-2490.

## Publicidad y Marketing

Las escuelas ORT lanzaron los nuevos planes de estudio para las carreras de Publicidad y Marketing, con la intención de ampliar el campo de acción del futuro profesional a partir de la adaptación de los contenidos a la realidad del mercado laboral. ORT —dedicada desde hace 60 años a la educación media y superior— ofrece también, entre otras, las carreras de Productor Integral de Medios, Diseño de Indumentaria, Diseño Gráfico y Turismo. Informes en ORT I, Libertador 6796, y ORT II, Yataí 240.

## Secundario con trabajo

El Instituto Independencia ofrece en el nivel medio las modalidades de bachiller y comercial. El secundario se completa con talleres, inglés, computación, deportes y la posibilidad de desarrollar pasantías laborales. Informes en Humahuaca 4134 o a los teléfonos 863-2720/7082 ó 862-7392.

## Página/12

en  
La Plata

Nueva dirección

Calle 6 N° 835

entre 49 y 50

Telefax

021-232214

(Por Nora Veiras) Muchos padres se sorprenden por la forma en que empiezan a escribir sus hijos y se desesperan por las faltas de ortografía. Es que, durante los primeros años de la democracia, algunas escuelas empezaron a poner en práctica nuevos métodos para que los chicos aprendieran a leer y escribir. Poco a poco cada vez fueron más los padres que escuchaban hablar de "psicogénesis", la teoría desarrollada en el exilio por la pedagoga argentina Emilia Ferreiro, que rescata lo que saben los chicos antes de entrar a la escuela. La licenciada en Ciencias de la Educación Ana María Kaufman, quien compartió gran parte de la experiencia mexicana con Ferreiro, dice que "no se trata de que todos los chicos sean escritores pero sí de que puedan escribir dignamente distintos textos", aclara que los errores se deben corregir y señala que "en la escuela todavía no se aprende a leer bien, es un desafío que tenemos que tomar". Revisando sus convicciones empezó a transformar sus conocimientos teóricos en historias atractivas que seduzcan a los chicos y decidió escribir libros didácticos.

—¿Cuándo es conveniente que los chicos empiecen a aprender a leer y a escribir?

—Fuera de la escuela aprenden desde muy temprano. Los chicos se cuestionan qué son esas cosas que los rodean. En un medio urbano, los chicos están rodeados de escritura, hay carteles por todos lados, está la televisión. Aun en las casas donde no se lee ni se escribe, el chico igual está rodeado de escritura y va teniendo ideas de cómo funciona ese sistema que representa por escrito el lenguaje.

—¿Qué debe hacer entonces la escuela?

—En realidad, los ritmos son diferentes en los distintos sectores sociales e incluso dentro de un mismo sector entre diferentes chicos. El tema de no permitir al niño a aprender a leer y a escribir en el jardín, lo cual durante mucho tiempo fue moneda corriente, me parece que no es sólo cuestionable. Es algo más: Es impedir que los chicos sigan desarrollando esos saberes que tienen fuera de la escuela cuando se supone que la misión de la escuela es, también en el nivel inicial, ayudar a los chicos a acrecentar esos saberes. Las metodologías rígidas que hubo durante mucho tiempo en los primeros grados —que consistían en enseñar las letras, sus sonidos y la vinculación entre ellas—, donde los textos estaban totalmente ausentes, desvirtuaban su función central.

—¿Cuál?

—Colocar por escrito el lenguaje, y ese lenguaje tiene una variedad discursiva enorme. De manera que los chicos entraban a la escuela y estaban durante un año aprendiendo "ma y pa" y leyendo escritos que llegaban a desarticular sus posibilidades inteligentes.

—¿Por ejemplo?

—"Mi mamá me mima." Cuando mi hijo era chico ya había aprendido a leer y escribir antes de ir a la escuela. Fue de esos chicos que uno dice que aprende solo, cuando en realidad aprende preguntando a todo el mundo y con textos alrededor. Cuando él entró a primer grado su maestra trabajaba con el método de palabra generadora y me dijo: "Hoy la maestra enseñó la eme y escribimos mi mamá me mima, seguro que



Cómo se enseña a leer según una

# MAMA ME MIMA,

Los maestros la conocen como psicogénesis. Los padres la reconocen cuando los chicos escriben y reconocen primero las letras de imprenta, y recién después las cursivas. Los expertos la definen como la forma de que los alumnos aprendan a leer a partir de lo que ya saben. En esta entrevista, la especialista Ana María Kaufman discute ese método y analiza las diferentes maneras en que los chicos aprenden a leer y escribir.

mañana va a enseñar la pe y vamos a poner pi papá pe pipa". Para él era lo mismo: Sabía que la maestra iba a ir enseñando una consonante por vez, hasta que terminara de presentar todas las letras y, como dice Mafalda, "ahí podremos empezar a leer cosas interesantes". El punto es que si fuera solamente una cuestión de tiempo, de aburrimiento, a mí no me preocuparía tanto, pero cuando se trata de metodologías que pueden dificultar el aprendizaje sí me preocupa. Estas metodologías muchas veces impiden que el chico desarrolle estrategias lectoras inteligentes. Cuando mi hijo me dijo pi papá... le pareció razonable que una persona escribiera cosas que no significan

nada. Esto puede incidir en que una persona deje de tener esas expectativas y pase a sonar a cualquier cosa sin buscar significado en lo que lee.

—Es decir que la forma en que uno aprende a leer y escribir influye en la forma en que se engancha o no con el conocimiento...

—No en todos los casos. Hay chicos que, a pesar de que les hayan enseñado de una manera, luego pueden trascender ese mal trago, y otros que no. Con estos últimos, la escuela tiene una tarea fundamental: Los chicos que tienen mayores dificultades son los que después terminan en consultorios psicopedagógicos y ahí sí, cuando pasan varios años, es muy difícil revertir la si-



## POST PRIMARIO LABORAL

Un lugar de aprendizaje para el adolescente con dificultades

• EDUCACION INTEGRAL • TALLERES • OBRAS SOCIALES

INSTITUTO **Súyay**

(A905) Incorporado a la Enseñanza Oficial

ARANGUREN 1352 Capital Tel. 431-8576 (8 a 14 hs)

## AGENDA, HERRAMIENTA FREUDIANA: 1996

Seminarios en GÜEMES 4802 (y Oro)

Martes: 20 y 30 - 22 hs.  
MARCELO PELUFFO - SARA KEZEROV  
EL INCONSCIENTE Y LO REAL  
Otra clínica del Psicoanálisis  
Comienzo: 23 de abril (semanal)

Jueves: 20 y 30 a 22 hs.  
SERGIO RODRIGUEZ  
OCHO DISCURSOS y CUARTO NUDO  
Estructura borromeica, en articulación al movimiento discursivo.  
Comienzo: 18 de abril (quincenal)

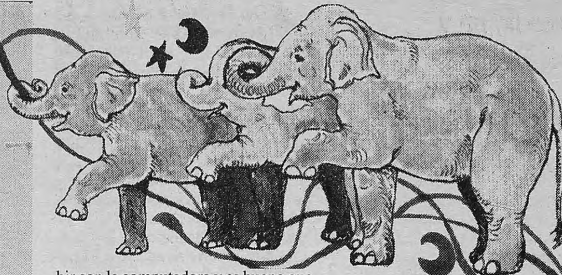
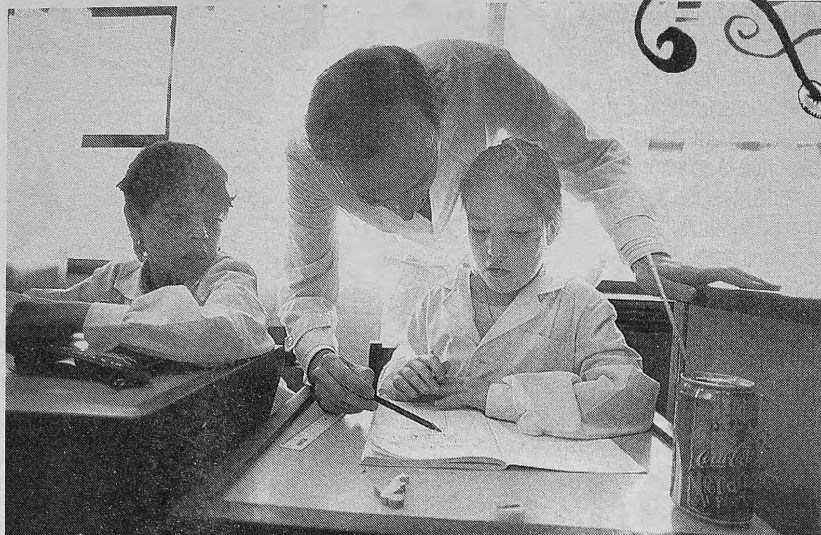
OSCAR LAMORGIA  
ANTECEDENTES Y PRACTICA CLINICA, EN  
PSICOSOMATICAS (GRODDECK,  
ALEXANDER, SAMI ALI, CHIOZZA, LACAN)  
Quincenalmente: desde AGOSTO

MARTIN VICONDOA  
ETICA DEL DISCURSO  
PSICOANALITICO  
Efectos en la clínica y la Cultura  
Comienzo: 25 de abril (quincenal)



Aranceles: un seminario \$ 30.-, dos: \$ 50.-, tres: \$ 70.- Socio: único \$ 30.-  
INFORMES Y PREINSCRIPCION: 855-9981/856-1792/775-2283





prestigiosa pedagoga

# PAPA PE PIPA

tuación. Lo que nosotros proponemos es que el chico aprenda a leer leyendo y a escribir escribiendo.

—¿Los maestros están preparados para eso?

—Algunos sí y otros no. A esta altura hay mucha gente estudiando, perfeccionándose, maestros que hacen capacitación en servicio, pero es dificultoso. La tarea de capacitación docente es un trabajo complejo.

—Muchos padres se preguntan por qué se los deja escribir como les sale, por qué escriben en espejo y por qué en mayúscula.

—La escritura en espejo siempre existió. Lo que pasa es que en determinado momento de la evolución los chicos intentan ver si la escritura va para un lado, qué pasa para el otro. Inclusive saben que están escribiendo para el lado no convencional. Se trata de decirles: "Así no se escribe" y los chicos dan vuelta el sentido de la escritura sin ningún problema. No es un dato patológico. El tema de la letra de imprenta mayúscula tiene que ver con que parece ser más fácil para iniciarse, más fácil de trazar por una mano no muy controlada. En imprenta mayúscula, una "e" puede ser más grande o más chica, pero sigue siendo una "e", mientras que en cursiva con un trazo más alto pasa a ser una "ele". La cursiva presenta mayores dificultades por la ligadura entre una letra y otra. Mientras el chico está tratando de entender que nuestro sistema de escritura es alfabético, es mejor que escriba con la letra que le resulta más sencilla. Esto no significa que nosotros no consideremos que el chico tiene que aprender a escribir y a leer en todos los tipos de letra. El tipo de letra no es parte de la ideología de la psicogénesis. Esa es una confusión burda.

—Muchos papás dicen: "Mi hijo escribe pero con faltas de ortografía que son tremendas..."

—Hay un momento en que el chico descubre que el sistema es alfabético pero no todavía que es ortográfico. Entonces considera que para escribir basta conocer la letra correspondiente a tal sonido, ponerla y ya está. Llegó un momento en que a partir de lecturas, de momentos que se presentan en clase, advierte que esto no es así y que a veces el mismo sonido puede remitir a diferentes letras. Hay letras que no sueñan, hay espacios entre palabras que no se reflejan en la oralidad. Está también muy difundido que por la psicogénesis los niños tienen mala ortografía. Esto puede tener que ver con que durante al-

gún tiempo muchos maestros malinterpretaron el respeto por las ideas de los niños con la falta de corrección.

—Es decir que el maestro tiene que corregir el error.

—Lo importante es que el chico entienda que el sistema tiene una legalidad y que él tiene que respetarla. La ortografía es parte del sistema. Nosotros

"Cuando mi hijo me dijo pi papá... le pareció razonable que una persona escribiera cosas que no significan nada. Así, alguien puede sonorizar cualquier cosa sin buscar significado en lo que lee."

tratamos ese tema con mucha seriedad, inclusive planteándole a los chicos la importancia de la ortografía para la lectura. Si él no respeta las cuestiones ortográficas, un lector va a tardar mucho más en leer su trabajo, se va a fastidiar mucho más leyéndolo y lo va a valorar mucho peor que si ese texto respeta la ortografía convencional y demanda el tiempo que debe ser para leerlo. Cuando vienen textos con una letra que no se entiende o con una ortografía fatal yo le digo que lo escriba de nuevo.

—¿A qué edad el chico empieza a darse cuenta de la ortografía?

—Muy temprano. Nosotros empezamos a trabajar estos aspectos de manera más sistemática a partir de segundo grado en clase media. En sectores bajos y populares, la mayor parte de los

chicos demora más tiempo en advertir las características alfabéticas del sistema y por ende puede encarrar lo ortográfico después.

—En ese respeto por los conocimientos previos de los chicos, ¿qué pasa con la escritura en medio de una cultura dominada por la imagen?

—Todos los chicos entran a la escuela queriendo aprender a leer y escribir. Por más que exista la imagen es muy duro ser un analfabeto en una sociedad como ésta. Estás perdido, independientemente de que después seas muy lector o no.

—¿Qué pasa con los chicos que aprenden a escribir con la computadora?

—Creo que hay que poder escribir con la mano, con la máquina, con todo. El chico que puede escribir con la máquina, si se pone un rato va a poder escribir con la mano porque ya entendió.

—Es decir que la tecnología no influye en el proceso de aprendizaje de la lectoescritura...

—Claro que influye. Al chico lo motiva muchísimo la posibilidad de escri-

bir con la computadora y es bueno que así sea y debe ser aprovechado.

—Los docentes muchas veces se quejan porque los chicos no comprenden lo que leen...

—Tal vez la dificultad que tienen los chicos es que no tuvieron mucho contacto con textos. Nosotros planteamos desde el nivel inicial que el chico se contacte con distintos tipos de texto para que pueda conocer sus características. Si sabe cómo es una noticia, cuando agarre un diario también sabrá de qué manera leerla, anticipar aquello que esté borroso. También será mejor lector de los diferentes textos. Recuerdo que cuando empezamos en el '84, una maestra llevó diarios y muchos chicos de sexto tuvieron dificultad para leer noticias. Cuando le pregunté qué iba a hacer, me dijo: "No llevo más diarios a clase". En vez de hacer como el avestruz, es bueno llevar todos los textos desde el nivel inicial.

—¿Tiene que existir un solo libro de texto?

—No, definitivamente no. Sí creo que los textos didácticos ayudan en la tarea, pero siempre y cuando no sustituyan a los textos de circulación social, que deban estar en el aula desde el principio.

—¿Cómo ve usted las escuelas frente a esta concepción?

—Hay maestros maravillosos en todo el país que a pesar de la situación y de lo que pasa siguen queriendo avanzar y mejorar: Hacen cursos y quitan tiempo al sueño para estudiar. Y hay otros que no.

—¿Está librado a la iniciativa de cada uno?

—Ahora con la reforma y los nuevos contenidos hay líneas directrices que van en esta dirección. Si bien no se hacen acotaciones metodológicas claras, los objetivos son inaccesibles si no es a través del contacto de los chicos con los textos de circulación social. Orientaciones y buenas intenciones hay. Ahora, no sé cómo se van a llevar a la práctica.

**INGRESOS SECUNDARIOS Y UNIVERSITARIOS**  
NAC. B.S.AS. - C. PELLEGRINI - I.L.S.E. - OTROS  
**AlfaBeta** 961-2140  
962-1442

## CINE Y VIDEO

(Enseñanza Gratuita)

Informes e inscripción: Lunes, Martes y Jueves de 20 a 22 hs. - Marzo.

Taller de Cine Contemporáneo

Juan Bautista Alberdi 1227 - Olivos

Municipalidad de Vicente López Subsecret. de Cultura y Ed. (CEAVAO)

## BIOLOGÍA

**BIOLOGÍA I. La Vida en la Tierra**

David Aljanati - Eduardo Wolovelsky

**BIOLOGÍA II.**

**Los Caminos de la Evolución**

David Aljanati - Eduardo Wolovelsky

Claudia Tambussi

1° y 2° años C.B.U. - 8° y 9° E.G.B.

Una propuesta cuidadosamente pensada para la enseñanza de la biología

Docente: queremos que conozca nuestra propuesta, que la compare con los materiales que ya conoce. Confiamos en una elección inteligente y meditada de su parte. Es una elección que puede ser decisiva.

Los docentes de biología podrán retirar ejemplares sin cargo presentando la constancia de servicios en la editorial o solicitándolos por correo.

**EDICIONES COLIHUE**  
Opción nacional en educación

Av. Díaz Vélez 5125 (1405) Buenos Aires - Tel/Fax: 983-4181/4191 y 981-3674

**TALLER DE CIENCIAS Y COMPUTACION PARA NIÑOS CURIOSOS**  
**AlfaBeta** 1° Clase sin cargo  
961-2140 - 962-1442

## colegio del pacífico

(A-840)

Abierta la inscripción de 1° a 5° año 1996

Oro 2363 - Solicitar entrevista al 775-3341

Directores:  
Ariel Garbarz  
y Jorge Novello



# Opinión

Por Silvia Koffsmón \*

## ¿Alcanza con lo gradual?

La Ley Federal de Educación es un desafío. Un desafío por la extensión (10 años de enseñanza obligatoria), por la organización académica (niveles y ciclos nuevos) y por la renovación de los conceptos de contenido y gestión institucional.

Después de 25 años trabajando en educación, se sabe cuánto se necesitan los cambios.

No debe asustar una ley si es una oportunidad para el cambio. Lo que asusta, por el contrario, es el triunfalismo con el que se presenta una de las reformas sustanciales con que la Argentina se prepara como Nación. No existen cambios con buenos resultados si se aspira a que sólo haya modificaciones por decreto y a que no se respeten las diferencias entre los verdaderos protagonistas.

El ministro de Educación, Jorge Rodríguez, habla de "aplicación gradual" como si con esa frase se resolviera todo. Rodríguez piensa que puede dejar "instalada" la reforma en un plazo de cinco años. Se equivoca: Suponer que se pueden evitar incongruencias, antagonismos, incapacidades y frustraciones con sólo ajustar tiempos y plazos es no querer explicarle a la opinión pública un camino que debiera emprenderse con algo más que voluntarismo político.

Es verdad que no debe haber etapas rígidas en la aplicación de la Ley. Pero hablemos sin eufemismos: Tampoco puede haber cambios homogéneos en los próximos cinco años, porque no hay una línea de partida común en todas las jurisdicciones, en todas las escuelas de un mismo barrio.

La ley nos rige a todos por igual, pero sus posibles resultados difieren según los protagonistas de llevarla a cabo estén o no en condiciones de apropiarse de ella. Y no se trata sólo de capacitación. Se trata de que el cambio se haga carne en los docentes, de que la ley se pueda discutir punto por punto, de que los docentes y los equipos de trabajo puedan intercambiar ideas sobre cómo llevar los cambios al aula. Si la ley es una oportunidad de cambio, sólo habrá cambio con espacios de reflexión y aprendizaje conjunto para los diferentes actores sociales de la escuela.

La escuela requiere la Ley, y algo más: Tiempo, espacio y presupuesto para la apropiación de los nuevos saberes y valores, de ese marco que lleve a los docentes a hacer cosas con conciencia.

Por eso preferiría que no fuésemos tan exitistas. El camino a recorrer es tan inmenso, dispar y complejo como la Argentina entera.

\* Dirección pedagógica del Instituto Acuario.

(Por Santiago Rodríguez) "La educación argentina es autoritaria en sus raíces porque parte del supuesto de que al alumno se lo instruye sin escucharlo", sostiene Ariel Garbarz. Desde su cargo de rector del Colegio del Pacífico, Garbarz, un experto en educación e informática que los lectores de *Página 12* ya conocen a través de sus columnas, trata de lidiar a diario contra esta concepción. Pero —dice— no es fácil. "La supervisión pedagógica de la Dirección de Gestión Privada de la Muni-

Ariel Garbarz se presenta hoy no como columnista sino como rector de un colegio secundario. En la entrevista que sigue describe la relación con los estudiantes, los subsidios a la enseñanza privada, la discriminación y de qué modo el Estado tiene más preocupación burocrática que pedagógica.

# "SE LOS ALUMNOS, SEGUN UN RECTOR LOS OBLIGA A DELATAR"

cipalidad es un organismo que sólo se dedica a supervisar cuestiones de la administración escolar, que lamentablemente no representa al proyecto pedagógico de las escuelas", asegura.

—¿Cuál es la raíz del autoritarismo en la escuela?

—Los docentes no han sido formados en una pedagogía que considere que el conocimiento se construye en el aula. Por el contrario, la concepción es que el conocimiento se baja de manera vertical al alumno. Este concepto tiene que ver con una estructura política, con un Estado históricamente represivo, con una educación en la que la Iglesia tiene gran injerencia; y hace que en la escuela se adquiera una cultura de la discriminación.

—¿Cómo se refleja la cultura de la discriminación en el aula?

—La discriminación asume formas pedagógicas. El mejor alumno es el que saca la mejor nota. Se los incentiva a zafar, a que sean delatores. Se utiliza el sistema de faltas como un mecanismo de sanción. La escuela no es productora de cultura democrática.

—¿Por qué?

—Porque el profesor se sitúa por encima del alumno y el alumno es obligado a asimilarse al proceso pedagógico. En la realidad, ni siquiera hay canales democráticos para la participación de los docentes en la definición de las políticas educativas.

—¿Esto significa que el autoritarismo y la discriminación parten de las propias autoridades?

—Una anécdota. Durante una audiencia con un funcionario de la Secretaría de Educación para reclamar por un rechazo a una solicitud de tipo pedagógico, este funcionario respondió: "Ustedes los judíos son muy inteligentes pero tienen un problema: Cada vez que se les rechaza un pedido o se les niega una autorización, enseguida hablan de discriminación o persecución".

—¿Es habitual que desde la Secretaría de Educación se rechacen propuestas pedagógicas?

—El problema es que la supervisión pedagógica sólo atiende cuestiones de organización escolar. Por ejemplo, en nuestro colegio no permitieron fraccionar una división de

38 alumnos porque una normativa establece que es necesario un mínimo de 40 alumnos para hacerlo. Cualquiera se da cuenta de que esta normativa es antipedagógica y que sólo obedece a que el Estado evita de esta forma subsidiar el sueldo de dos profesores.

"En nuestro colegio no permitieron fraccionar una división de 38 alumnos porque una normativa establece que es necesario un mínimo de 40 alumnos para hacerlo."

—Pero su colegio no recibe subsidios...

—La normativa igual se aplica. No sólo no recibimos subsidios, sino que estoy en desacuerdo con subsidiar a la educación privada. El Estado debe garantizar la educación libre, gratuita y laica, pero la idea dominante en la Argentina es que resulta más barato subsidiar la enseñanza privada que construir y financiar íntegramente la escuela pública. Responde a un criterio economicista que busca reducir

el gasto, cuando la educación no es un gasto, sino una inversión. Mientras este gobierno considere a la educación como un gasto la seguirá tratando como un servicio y no como un derecho.

—¿Qué actitud asumen los colegios privados frente a las normativas "antipedagógicas" de la Secretaría de Educación?

—Lamentablemente, las entidades propietarias de los colegios privados deben atender su rentabilidad por ser sociedades con fines de lucro y con ese criterio empresario evitan confrontar con toda la normativa autoritaria y antipedagógica de la Secretaría de Educación.

—¿Es posible la implementación de la reforma educativa en este contexto?

—Tendrán que corregir todos estos procedimientos de supervisión porque constituyen un obstáculo a la reforma. De lo contrario, nunca llegarán a la escuela real. Los libros oficiales no representan la actividad que se desarrolla en el aula, ni en la parte cognitiva ni en la socioafectiva. El otro punto es que a los docentes no les van a pagar las horas de capacitación y ninguno dejará las horas cátedra que tiene para hacerlo porque vive de la docencia, con lo cual la reforma producirá la estratificación social entre los docentes.



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

MAESTRÍA

EN

INVESTIGACIÓN EN CIENCIAS SOCIALES  
(BIENIO 1996 - 1997)

INSCRIPCIÓN:

HASTA EL 15 DE MARZO

INICIACIÓN: ABRIL DE 1996

DIRECTORA: DRA. LILIANA DE RIZ

Entre los profesores de 1996 se encuentran: Dr. Jorge Dotti; Dr. Ezequiel Gallo; Dr. Ricardo Sidicaro; Dr. Francis Korn; Dra. Catalina Wainerman; Dra. Ruth Saut; Dr. Roberto Bouzas; Dr. Juan Carlos Marín; Dr. Alfredo Monza; Waldo Ansaldi. Los profesores invitados que dictarán seminarios son: Gerard Althave e Ian Thomas (Ecole Pratique des Hautes Etudes); Carmen Barnard (College de Francia); Magali Zarfaty (Temple University); Bruno Lautier (GREIT, Francia) y Norbert Lechner (FLACSO, México)

INFORMES E INSCRIPCIÓN

M.T. de Alvear 2230 - 1° PISO OF. 107 - (1122) Cap. Fed. - Rep. Argentina.  
Tel. Directo: 963 - 9295 - Conmutador: 961 - 2015 / 9212 / 3624 / 9905.  
Int.: 112 - 121 - 134.

HORARIO DE ATENCIÓN: 10 A 18 HS.

Administración de Empresas  
Diseño Gráfico  
Diseño de Interiores  
Estudios Terciarios con  
Título Oficial - \$180/mes  
**ESCUELA SCHWEITZER**  
702-7755 / 5003

GRACIELA SPINELLI  
ADOLESCENTES  
ADULTOS  
TRABAJO VOCAL  
**LEATRO**  
774-1489 / 0524



Déles a sus hijos la  
oportunidad de  
descubrir el mágico  
mundo de la música.

Inscripción a los cursos de iniciación  
en la música para niños de 3 a 12 años:  
un estímulo creativo a su fantasía.

También actividades para jóvenes y adultos.

**COLLEGIUM MUSICUM**

Sede Central: Libertad 1630

Tel.: 815-5192/5892

Filiales en Belgrano, Caballito,  
San Isidro, Banfield y Olivos

**LUDIAS - SEXOLOGIA**  
Dr. JUAN CARLOS KUSNETZOFF  
CURSOS POSGRADO  
SEMINARIOS INTENSIVOS  
Inf. 805-4594  
BILLINGHURST 2476, 2° Piso



Jonathan Pryce, el Juan Domingo Perón de la película de Alan Parker, en el balcón de la Casa de Gobierno.

Hoy continuará en la Plaza de Mayo la filmación de una de las escenas más negociadas de la película "Evita".

Con la Plaza de Mayo rodeada por vallas, policías, hinchas de Madonna y curiosos, se filmaba anoche en la Casa de Gobierno la tan polémica y negociada escena de la película de Alan Parker, con la cantante y Jonathan Pryce en el balcón. El actor que encarna a Perón apareció algunas veces en el balcón cerca de la medianoche, mientras se esperaba la presencia de Madonna-Evita. La filmación en la Casa Rosada continuará hoy.



La noche de Madonna y Pryce

# BALCON MODELO 96

Estaban el balcón, el inmenso blasón rojo y unas decenas de pancartas y banderas en representación de la historia peronista. Estaba la Plaza de Mayo, casi vacía: el centenar de manifestantes acreditados con la tarjeta de "extras" hacían cola por Paseo Colón para ponerse frente al balcón, bajo la luz y el calor de inmensos reflectores. Luego, en la pantalla, aparecerán como multitud. Esa era la escena montada anoche frente al histórico balcón de la Casa Rosada, donde en lugar de Perón y Evita aparecen Jonathan Pryce y Madonna, para filmar la escena más polémica de la película de Alan Parker. Hasta la medianoche, sólo había aparecido Pryce-Perón. Todos aguardaban a Madonna-Evita.

"Yo vengo a ver a Evita, o a Madonna... la verdad, me da lo mismo", decía La Raulito desde detrás del vallado. La Plaza de Mayo fue cercada con vallas metálicas desde la tarde, y el público que empezó a acercarse quedó casi a la altura del Cabildo. La Raulito, otro mito argentino, acompañada por una amiga con

el pelo cortito y teñido de rubio como ella, esperaron pacientes la aparición de Madonna. "Chicles, quiero chicles, o caramelos, quiero algo", les gritaban a los policías que conversaban del otro lado del vallado.

Junto a la famosa hinchas de Boca había más de doscientas personas agolpadas contra las vallas, aguardando la repetición del renacimiento histórico de Evita. Provistos de largavistas, grandes lentes fotográficos y cámaras de bolsillo que a duras penas podían captar el rostro cercano de los policías, entre el público se mezclaban curiosos, paparazzis que no habían logrado acercarse más, familias que completaron la salida del sábado a la noche con la visita a Madonna y buena cantidad de fanáticos de la cantante.

María, por ejemplo, fue muy pocas veces a la puerta del Hyatt para esperar el saludo de su admirada Madonna "porque estuve todo febrero en Gesell". Para compensar, ayer fue de las primeras en llegar junto con su hermana, antes de que cayera la noche, y con sus largavistas podía ver con detalle los rostros que deam-

bulaban en el balcón, a más de cien metros.

A su lado estaba "Micky, llámame Micky", también provisto de largavistas, con ceñidos pantalones negros y una remera más ajustada todavía. Con cara de grupie frustrado, Micky no podía con su frustración, "porque ya la vi varias veces, pero nunca como Evita, no sé, eso es muy fuerte".

Los fanáticos se apropiaron de los mejores puestos, pero no discriminaban a los recién llegados al fenómeno Madonna. Alberto y Silvia, que orillan los sesenta años, venían de Moreno y estaban en la Capital para pasear "cuando de pronto vimos todo esto". Habían llegado a Plaza de Mayo con muchos recuerdos sobre Evita, y tras las horas de espera en compañía de los jóvenes, sabían de memoria todo el esfuerzo, los castings y las horas de ensayo y averiguaciones que hizo Madonna para llegar a ese balcón.



## UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964

• ABOGACIA  
• ARQUITECTURA  
• CONTADOR PUBLICO  
• Lic. en COMERCIALIZACION  
• Lic. en COMERCIO INTERNACIONAL  
• Lic. en ADMINISTRACION  
• Lic. en SISTEMAS  
• ANALISTA DE SISTEMA  
• Prof. en INFORMÁTICA  
• Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO  
• Prof. Ens. MEDIA en Cs. EDUC.  
• Lic. en CIENCIA POLITICA  
• Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO  
• Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.  
• PROCURACION  
• Lic. en PSICOLOGIA  
• Lic. en PSICOPEDAGOGIA  
• Prof. en PSICOPEDAGOGIA  
• Lic. en PUBLICIDAD  
• Lic. en RELACIONES INTERNACIONALES

• Lic. en RELACIONES LABORALES  
• Lic. en RELACIONES PUBLICAS  
• Lic. en SOCIOLOGIA  
• Lic. en SERVICIO SOCIAL  
• ASISTENTE SOCIAL  
• FARMACIA  
• BIOQUIMICA  
• Lic. en QUIMICA  
• Lic. en DISEÑO GRAFICO

ESPECIALIDADES EN:  
• PSICOLOGIA CLINICA  
• PSICOLOGIA CLINICA DE NIÑOS Y ADOLESCENTES  
• FLEBOLOGIA Y INFOLOGIA  
• GERIATRIA Y GERONTOLOGIA

CURSOS  
• MEDICINA ESTETICA  
• FARMACIA CLINICA  
• ONCOLOGIA CLINICA  
• DERMATOLOGIA  
• INMUNOLOGIA

DOCTORADOS EN:  
• CIENCIAS PENALES  
• CIENCIAS POLITICAS  
• PSICOLOGIA  
• PSICOLOGIA CLINICA  
• PSICOLOGIA SOCIAL  
• SOCIOLOGIA

BME. MITRE 1411

\* 09:30 A 20:00 \*

Aranceles mensuales vigentes: 1° año y doctorado: \$ 141.-  
2° año \$ 146.- • 3° año \$ 151.- • 4° año \$ 156.- • 5° y 6° año \$ 161.-

### Escuela Jean Piaget A-612 Instituto Nivel Terciario

Resol. 7114/94

Postgrado Docente  
ESPECIALIZACION EN INFORMATICA  
EDUCATIVA

• Docentes de todos los Niveles de Enseñanza.

Postgrado de  
FORMACION DOCENTE  
• Profesionales en Ejercicio de la Cátedra

Títulos Oficiales Habilitantes

Directora General: Prof. Nydia Eliola

Rosetti 50 Capital

854-1983 / 855-3780



La vida en el pueblo adventista que

# QUE DIOS NOS

(Por Susana Viau) "Acá estuvo hace poco el gobernador Duhalde. Y estuvo Mercedes Sosa, además de Maradona. A Landriscina le salvaron la vida. El después hizo una función. Vinieron 4 mil personas. Landriscina no cobró, fue para agradecer cómo lo habían servido." La palabra "servir" podría sonar extraña en cualquier otro punto de la geografía, pero para esta uruguaya de edad mediana es familiar. Todos la usan aquí, en el perímetro de lo que los mapas camineros registran como Villa General San Martín, un lugar a 60 kilómetros de Paraná que concentra al diez por ciento de los 50 mil Adventistas del Séptimo Día que aguardan en Argentina el inminente retorno del Mesías. En esta comunidad no se bebe, no se fuma, no se ve cine ni se escucha música rock, algo desusado si se tiene en cuenta que en el pueblo viven 1900 estudiantes de los colegios y la universidad que los adventistas administran, igual que el sanatorio y el Centro de Vida Sana, un spa de inspiración celestial donde se materializan el culto a la serenidad y la salud física al precio de 1200 pesos la terapia semanal. En ese limbo que desconoce casi por completo los episodios de violencia, las irradiaciones de la política pura llegan desde el exterior; de puertas adentro la militancia es religiosa y un intendente adventista prueba la homogeneidad de su trama social. De momento, a otra escala no tienen candidatos y en las dos últimas elecciones la villa votó justicialismo, quizás alentada porque en 1992 Carlos Menem dio vía libre a su proyecto de universidad y el gobernador Jorge Busti la visita de tanto en tanto para contar a los vecinos su profunda adhesión a los valores cristianos y su celoso cuidado de la integridad familiar.

## Mens sana in corpore sano

Claro, la villa no puede evitar el ser, al fin y al cabo, una destilación del mundo y también a ella han llegado las chucherías chinas y coreanas. Rodeada de servilleteros, vasos, termos y efímeras "sewing machines", la uruguaya de la tienda de regalos cuenta que ya era adventista al emigrar y hace 8 años que reside entre sus iguales. Tiene una expresión beatífica y con la misma sonrisa con que muestra el paraguas que hay que comprar de urgencia para poder andar bajo el intenso chubasco veraniego, se interesa por saber: "¿Cuánto me cuesta publicar un aviso en su diario? En los juzgados de Paraná me dijeron que necesito hacerlo para que me den la nacionalidad". Los edictos y nuevos e intrincados requisitos no perdonan si quiera a los mejores siervos y es probable que para desentrañarlos deba recurrir a un abogado, una de las pocas profesiones, como los arquitectos y los odontólogos, que se ejercen en la villa de modo estrictamente liberal. Con todo, para un abogado el trabajo se basa en sucesiones, pleitos con los de fuera; son mínimos los litigios intervecinales. Y los médicos, luego de pactar un sueldo, han convenido en trabajar a tiempo completo en el Sanatorio del Plata, un centro que ronda el centenario y la congregación muestra con orgullo: 200 camas, el mejor equipamiento y qui-

La conocen como Puiggari pero se llama, en realidad, Villa General San Martín. Allí los Adventistas del Séptimo Día son la inmensa mayoría y a sus filas pertenece el intendente. De ellos son la universidad, el sanatorio, el Centro de Vida Sana y hasta la empresa de energía. No hay cigarrillos, ni alcohol, teatro, cine y tampoco se escucha rock en los límites del pueblo. Un sustituto del Edén, mientras llega el Mesías.

rófanos con instrumental de última generación en los que, en 1964, se hizo el primer trasplante, "un trasplante renal, el primero de la provincia de Entre Ríos", puntualiza el pastor De Souza, responsable del área de prensa de la Universidad Adventista Del Plata (UAP). En el sanatorio y previo pago de la consulta se atiende cualquiera y cualquiera come en su comedor por poco dinero. Eso sí, el menú es vegetariano, como el del sencillo restaurante ubicado al otro lado de la calle, también propiedad de los adventistas y "no por una prohibición religiosa sino porque no es buena para la salud. Vegetales, granos y agua. Consumimos mucha agua, no menos de dos litros por día. No tomamos colas ni gaseosas. Preferimos inducir a los jugos o el agua, el agua es lo mejor", enseña Juan Omar Finucci, el nuevo titular de relaciones públicas de la UAP, a quien le han encargado oficiar de cicerone.

En la misma vereda del restaurante, oblicuo a los jardines de la clínica, una construcción reciente de ladrillo y ventanas de vidrio repartido alberga una institución de la vida moderna a la que los adventistas se ha plegado por las buenas: una pre-paga médica que, igual que todo en la villa, es controlada por los practicantes del culto. Si esto ocurre porque sólo a un adventista se le cruza-

ría por la cabeza instalarse en la villa, o es que ellos han establecido un filtro sutil para proteger su estilo de vida y que podría encontrarse en el precio del suelo -unos 20 mil dólares el lote de 15 por 20, precio nada desdeñable en una aldea rural-, es algo que sólo ellos y Dios pueden decir.

## No fumarás

Llueve como los mil diablos sobre lo que a la distancia se conoce como Puiggari y son las tres y media de la tarde. Eso equivale a saber que el forastero tiene un único lugar para repostar, la heladería y confitería Polo Norte, ubicada estratégicamente sobre el arco de ingreso al sanatorio, en la calle 25 de Mayo, por supuesto la principal. Desde las mesas de fórmica se ven los letreros con las variedades de sandwiches y, es obvio, el más destacado es el "Colina de la Esperanza", un triple de tomate, huevo y queso, especialidad que tiene el honor de haber sido bautizada con el otro nombre con que se conoce a la villa. No son el único ornamento, más cartelitos pero con citas bíblicas cubren las paredes amarillas. "Venid todos los cansados y cargados y yo les daré el descanso".



Scouts adventistas en campamento.

Entretenida en el remanso evangélico, la intrusa no ha leído una recomendación sustancial. Pero el mozo, con modos cordiales, si es que el mensaje puede sonar pacífico a un activista de la liga pro tabaco, le pone un cable a tierra: "La patrona no permite. Si quiere fumar tiene que sentarse afuera".

-Llueve -dice la intrusa describiendo lo obvio, porque tras los cristales diluvia

-Es así -insiste el mozo amable y





La vida en el pueblo adventista que hospedó a Maradona

# QUE DIOS NOS PROTEJA

(Por Susana Vian) "Acá estuvo hace poco el gobernador Duhalde. Y estuvo Mercedes Sosa, además de Maradona. A Landriscina le salvaron la vida. El después hizo una función. Vinieron 4 mil personas. Landriscina no cobró, fue para agradecer cómo lo habían servido." La palabra "servir" podría sonar extraña en cualquier otro punto de la geografía, pero para esta uruguaya de edad mediana es familiar. Todos la usan aquí, en el periplo de lo que los mapas camineros registran como Villa General San Martín, un lugar a 60 kilómetros de Paraná que concentra al diez por ciento de los 50 mil Adventistas del Séptimo Día que aguardan en Argentina el inminente retorno del Mesías. En esta comunidad no se bebe, no se fuma, no se ve cine ni se escucha música rock, algo decaído si se tiene en cuenta que en el pueblo viven 1900 estudiantes de los colegios y la universidad que los adventistas administran, igual que el sanatorio y el Centro de Vida Sana, un spa de inspiración celestial donde se materializan el culto a la seriedad y la salud física al precio de 1200 pesos la terapia semanal. En ese limbo que desconoce casi por completo los episodios de violencia, las irradiaciones de la política para llegar desde el exterior; de puertas adentro la militancia es religiosa y un intendente adventista prueba la homogeneidad de su trama social. De momento, a otra escala no tienen candidatos y en las dos últimas elecciones la villa votó justicialismo, quizás alentada porque en 1992 Carlos Menem dio vía libre a su proyecto de universidad y el gobernador Jorge Busti la visita de tanto en tanto para confiar a los vecinos su profunda adhesión a los valores cristianos y su celoso cuidado de la integridad familiar.

## Mens sana in corpore sano

Claro, la villa no puede evitar el ser, al fin y al cabo, una destilación del mundo y también a ella han llegado las chucherías chinas y coreanas. Rodeada de servilletas, vasos, termos y efímeras "sweing machines", la uruguaya de la tienda de regalos cuenta que ya era adventista al emigrar y hace 8 años que reside entre sus iguales. Tiene una expresión beatífica y con la misma sonrisa con que muestra el paraguas que hay que comprar de urgencia para poder andar bajo el intenso chubasco veraniego, se interesa por saber: "¿Cuánto me cuesta publicar un aviso en su diario? En los juzgados de Paraná me dijeron que necesito hacerlo para que me den la nacionalidad". Los edictos y nuevos e intrincados requisitos no perdonan siquiera a los mejores sirvientes y es probable que para desentranarlos deba recurrir a un abogado, una de las pocas profesiones, como los arquitectos y los odontólogos, que se ejercen en la villa de modo estrictamente liberal. Con todo, para un abogado el trabajo se basa en sucesiones, pleitos con los de fuera, son minúsculos los litigios intercomunitarios. Y los médicos, luego de pactar un sueldo, han convenido en trabajar a tiempo completo en el Sanatorio del Plata, un centro que ronda el centenario y con orgullo: 200 camas, el mejor equipamiento y qui-

ría por la cabeza instalarse en la villa, o es que ellos han establecido un filtro sutil para proteger su estilo de vida y que podría encontrarse en el precio del suelo -unos 20 mil dólares el lote de 15 por 20, precio nada desdeñable en una aldea rural-, es algo que sólo ellos y Dios pueden decir.

## No fumarás

Llueve como los mil diablos sobre lo que a la distancia se conoce como Puiggari y son las tres y media de la tarde. Eso equivale a saber que el forastero tiene un único lugar para repostar, la heladería y confitería Polo Norte, ubicada estratégicamente sobre el arco de ingreso al sanatorio, en la calle 25 de Mayo, por supuesto la principal. Desde las mesas de fórmica se ven los letreros con las variedades de sandwiches y, es obvio, el más destacado es el "Colina de la Esperanza", un triple de tomate, huevo y queso, especialidad que tiene el honor de haber sido bautizada con el otro nombre con que se conoce a la villa. No son el único ornamento, más cartelitos pero con citas bíblicas cubren las paredes amarillas. "Venid todos los cansados y cargados y yo les daré el descanso".



Scouts adventistas en campamento.

Entretenida en el remanso evangélico, la intrusa no ha leído una recomendación sustancial. Pero el mozo, con modos corteses, si es que el mensaje puede sonar pacífico a un activista de la liga pro tabaco, le pone un cable a tierra: "La patrina no permite. Si quiere fumar tiene que sentarse afuera".

—Llueve —dice la intrusa describiendo lo obvio, porque tras los cristales diluye—  
—Es así —insiste el mozo amable y



firmes que, a la hora de pagar, volverá a disculparse por el veto impiadoso: "Total, es un rato", concilia. "No conoce el sentido del tiempo para un fumador de dos paquetes diarios" debe escuchar como respuesta. Un cliente, acodado en la caja, interviene voluntarioso: "Así empieza a dejar de fumar".

En el pueblo no debe haber quioscos de cigarrillos, me imagino —indaga a sabiendas la visitante que, ante el acoso, opta por la beligerancia y palpa con fruición las dos cajas que atesora en el bolsillo.

—Mm, mm —emite el mozo mientras mueve la cabeza a un lado y otro. —Si quiere comprar, a un kilómetro y medio, sobre la ruta —acota el cliente, entre comedido y burlo.

hay que dejarlos a la entrada del pueblo. El anciano no hace sino conversar. Admite que es adventista y hace 12 años que vive en la villa.

—¿Cuánto le costó la casa? —Me la dio PAMI. Oiga, ¿por qué no deja de fumar? Eso mata —profetiza el viejo. Persuasión, gentil presión social. Bajo esas condiciones, en quince días, cualquiera firma la capitulación.

## Nunca en sábado

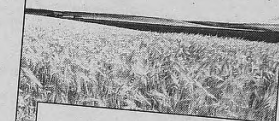
A imagen y semejanza de su Señor, los adventistas descansan el sábado. La prescripción tiene excepciones: el alimento a los niños, a los enfermos, a los animales. Por la mañana, los po-

bladores se agolpan en los dos templos del pueblo y, como primera actividad, discuten un tema de la Biblia que, previamente, ha sido difundido en folletos durante la semana. Luego, entran al culto, escuchan el sermón, cantan sus salmos y sus himnos. "Y después?", indaga la extraña en vista de que las dos librerías venden literatura religiosa, no hay teatros, ni discotecas, ni cines y no se recomienda el consumo de celuloide, "salvo alguna comedia edificante o películas de... este... embajadas". "Comemos con otras familias y hacemos paseos por el campo. ¿Vio qué hermosa es la puesta de sol aquí?", dice Finucci mientras baja la calle en dirección al supermercado propiedad de la universidad y la gente saluda, "buenas, profesor". Al fondo, el campo está cubierto del amarillo de la alfalfa, el rojo del sorgo, la soja "y si viene lo lindo que es cuando florece el lino". Finucci sacará de las góndolas las galletas, copos de maíz, miel dietética que los adventistas fabrican con el sello Granix. De la congregación es, asimismo, la empresa de energía. Es que los Adventistas del Séptimo Día son en la villa el poder político, religioso y económico. Son el poder o lo administran en nombre del Supremo. La gloria, sin mediaciones, se la dejan al Señor.

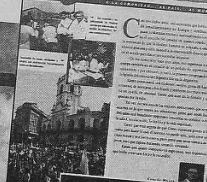


Diego Maradona pasó una semana en la clínica de Puiggari acompañado de su familia, Guillermo Coppola y Nery Pumpido.

## Vida



## Sana



Folletería de los adventistas. Campos sembrados, vida sana y el logo de la Universidad.



hospedó a Maradona



# PROTEJA

firme que, a la hora de pagar, volverá a disculparse por el veto impiadoso: "Total, es un rato", concilia. "No conoce el sentido del tiempo para un fumador de dos paquetes diarios", debe escuchar como respuesta. Un cliente, acodado en la caja, interviene voluntarioso: "Así empieza a dejar de fumar".

—En el pueblo no debe haber quioscos de cigarrillos, me imagino —indaga a sabiendas la visitante que, ante el acoso, opta por la beligerancia y palpa con fruición las dos cajas que atesora en el bolso.

—Mm, mm —emite el mozo mientras mueve la cabeza a un lado y otro.

—Si quiere comprar, a un kilómetro y medio, sobre la ruta —acota el cliente, entre comedido y burlón.

hay que dejarlos a la entrada del pueblo. El anciano no hace sino conversar. Admite que es adventista y hace 12 años que vive en la villa.

—¿Cuánto le costó la casa?

—Me la dio PAMI. Oiga, ¿por qué no deja de fumar? Eso mata —profetiza el viejo. Persuasión, gentil presión social. Bajo esas condiciones, en quince días, cualquiera firma la capitulación.

## Nunca en sábado

A imagen y semejanza de su Señor, los adventistas descansan el sábado. La prescripción tiene excepciones: el alimento a los niños, a los enfermos, a los animales. Por la mañana, los po-

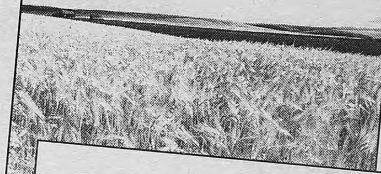
Al día siguiente Finucci invita a rehidratarse con un jugo en el restaurante vegetariano, pero su huésped no toma jugos. Entonces Finucci la guía nuevamente a Polo Norte y concede una gaseosa. La recién llegada, prevenida, elige la vereda. Finucci no hace comentarios pero mira incómodo a sus correligionarios que observan sorprendidos al profesor sentado junto a la columna de humo satánica que compensa las horas de abstinencia vividas dentro de la universidad. Cuando Finucci se levanta a pagar la consumición, un anciano algo tocado se aproxima. "Tengo a mi mujer enferma", cuenta sin preámbulos y eso, en cualquier otro espacio del territorio nacional, induce a pensar que detrás de la enunciación viene el mangazo. Sin embargo, los prejuicios

bladores se agolpan en los dos templos del pueblo y, como primera actividad, discuten un tema de la Biblia que, previamente, ha sido difundido en folletos durante la semana. Luego, entran al culto, escuchan el sermón, cantan sus salmos y sus himnos. "¿Y después?", indaga la extraña en vista de que las dos librerías venden literatura religiosa, no hay teatros, ni discotecas, ni cines y no se recomienda el consumo de celuloide. "salvo alguna comedia edificante o películas de... este... embajadas". "Comemos con otras familias y hacemos paseos por el campo. ¿Vio qué hermosa es la puesta de sol aquí?", dice Finucci mientras baja la calle en dirección al supermercado propiedad de la universidad y la gente saluda, "buenas, profesor". Al fondo, el campo está cubierto del amarillo de la alfalfa, el rojo del sorgo, la soja "y si viera lo lindo que es cuando florece el lino". Finucci sacará de las góndolas las galletas, copos de maíz, miel dietética que los adventistas fabrican con el sello Granix. De la congregación es, asimismo, la empresa de energía. Es que los Adventistas del Séptimo Día son en la villa el poder político, religioso y económico. Son el poder o lo administran en nombre del Supremo. La gloria, sin mediaciones, se la dejan al Señor.



Diego Maradona pasó una semana en la clínica de Puiggari acompañado de su familia, Guillermo Cópola y Nery Pumpido.

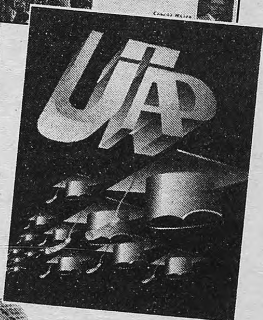
Vida



Sana



Folletería de los adventistas. Campos sembrados, vida sana y el logo de la Universidad.







Balance del proceso

# JUICIO AL JUICIO DE CATAMARCA

## Cuestionario

1. Si el juicio sigue como hasta ahora ¿se va a esclarecer la muerte de María Soledad?
2. ¿Cómo evalúa la actuación del presidente del tribunal?
3. ¿Es correcto que se incluyan en el juicio los rumores y dichos de terceros?
4. ¿La televisación en directo influye en la marcha del juicio?
5. ¿El juicio puede terminar con el poder de los Saadi?

Dos ex jueces, un abogado radical y otro saadista respondieron al cuestionario presentado por **Página/12** acerca de la marcha del proceso por el crimen de María Soledad Morales. Un tercio de los testigos ya pasó ante el tribunal, acelerando el plazo previsto. Hoy debe declarar la hermana Martha Pelloni y posiblemente el jueves lo haga Ruth Zalazar. Sus testimonios, junto a los de Angel Luque y Lila Zafe, son los más esperados.

■ **Luis "Lobo" Galíndez** (ex fiscal y ex juez del Crimen de Catamarca)

1. No hay ninguna referencia a detalles sobre el autor, cómo se produjo la muerte y en qué lugar. Hubo una referencia estimativa de que el deceso se produjo hasta 40 horas antes de encontrado el cadáver. Con varias decenas de testigos y peritos, esos puntos no están dilucidados. Mi impresión es que el juicio terminará en sobreseimiento definitivo o provisional de los imputados y provisional en relación con la causa.

2. Comenzó obrando muy bien, demostrando que sabe interrogar. Pero luego advertí que la forma de preguntar es diferente según la calidad del testigo. No sé si es autoritario, pero quizás otro método sería más eficiente: tenerle paciencia al testigo, dejarlo hablar si se va por las ramas. Tal vez después de las ramas aparece un tronco.

3. Escuché la exigencia del tribunal de que el testigo se pronunciara solamente sobre lo percibido por los senti-

dos. Pero de los testigos de oídas pueden derivar elementos importantes. El testigo puede hablar en apariencia sobre una tontería, pero eso puede llevar a una pista. Si con la hermana Pelloni, por ejemplo, se aplica el criterio restrictivo, se va a sentar y levantar sin decir nada.

4. La televisación cambia algo, pero no lo esencial del juicio. Es un entretenimiento para la inmensa mayoría de los televidentes. Lo que interesa es que se pueda llegar a una prueba indiciaria fundante para determinar una condena o una absolución. En ese sentido, la influencia de la televisación es relativa.

5. El poder de los Saadi está muy deteriorado independientemente del juicio. Y tratándose de una vergüenza nacional, el gobierno nacional debería restarle el apoyo.

\*\*\*

■ **Ricardo Moreno** (dirigente saadista, abogado, ex convencional constituyente y ex diputado provincial)



A LA CASA BLANCA NO LA DEJARON ENTRAR. A LA SUYA, ENTRA SOLO POR VCC.

Ciclo especial de Marylin. Todos los Lunes de Marzo a las 11-13-15-23 y 01 hs.

NUNCA FUI UNA SANTA. UNA EVA Y DOS ADANES. LOS INADAPTADOS.



Llamá. O vas a seguir perdiéndote películas?

523-5335



## Lo que fue

- En lo que va del juicio declararon 65 testigos, casi la tercera parte del total. De continuar ese ritmo, podría terminar un mes antes de los cuatro previstos.
- Hasta ahora, cinco personas denunciaron haber sido torturadas por la policía para incriminar a uno u otro imputado.
- Hubo nueve careos en total (en cuatro de ellos participó Luis Tula). Un cálculo optimista indica que por lo menos cinco personas mintieron delante de los jueces.
- Esta semana, el tribunal detuvo al segundo testigo por falso testimonio, luego de haber acusado a Luque. Ambos ya están en libertad.
- El testimonio más emotivo fue el de Ada Rizzardo, la mamá de María Soledad. Exigió al tribunal que encuentre a los culpables.
- Después de cinco años de acusaciones, el ex diputado Miguel Marcolli defraudó con su testimonio: dijo que nunca había imputado a nadie.
- Un taxista reveló detalles del último momento en que fue vista con vida María Soledad: según declaró, habría subido a un auto parecido al de Tula.
- Las compañeras de colegio de María Soledad desmintieron las acusaciones sobre la "mala fama" de la estudiante.
- Los amigos de Luque aseguraron que nunca usó ariño, pelo largo ni barba, tal como dicen haberlo visto algunas personas ese fin de semana.
- Salvo Luque y sus abogados, el resto de las partes criticó a Menem por defender la teoría del crimen pasional. Y lo acusaron de presionar al tribunal.



El juez Irimain dirige el proceso con mano dura.

Se convirtió en una inesperada estrella televisiva.

DYN

## Lo que vendrá

• El listado original de testigos se modificó por completo. Ni los propios abogados conocen el orden con anticipación.

• De todos modos, la hermana Martha Pelloni está citada para mañana y es la declaración más esperada en el juicio. Ya adelantó que va a denunciar el encubrimiento. La duda es si el tribunal la va a dejar.

• Ruth Zalazar, la ex esposa de Tula, puede declarar el jueves. Es el epicentro de la hipótesis del crimen pasional, pero nunca estuvo imputada en la causa.

• También es posible que en la semana declare Angel Luque, el padre de Guillermo. ¿Repetirá el argumento de que "si la hubiera matado mi hijo el cuerpo nunca hubiera aparecido", que le costó su banca como diputado?

• Es una incógnita la fecha de la declaración de Lila Zafe. La primera abogada de los Morales debería hacerlo mañana, pero está enferma.

• Tampoco se conoce el día en que declarará Luque hijo. Es posible que no sea antes de los testimonios más fuertes: Pelloni, Zafe, Zalazar.

1. Soy pesimista con respecto al esclarecimiento del hecho. Después de cinco o seis años en los que no se descubrió nada, ahora la tarea del tribunal es muy difícil para fundar una certeza. Hasta ahora, los peritos no han encontrado ni aportado pruebas contundentes.

2. Está actuando correctamente. Se ajusta al procedimiento. Si tiene energía en algunos casos es porque en este tema se ha poblado de testigos falsos y para no dar lugar a esa aventura de los rumores. Si actúa con cierto rigor es porque las circunstancias lo exigen.

3. Es correcto apelar a un método restrictivo. No puede ser que los testigos sigan inventando cosas. Fue un caso netamente policial y derivó en un escándalo político porque fue desvirtuado por los dichos de los testimonios de terceros. Si se deja volar la fantasía, el proceso no va a terminar nunca, ni se va a

descubrir la verdad.

4. La televisión influye sobre todo en los testigos. Sabiendo que son observados por todo el país no pueden declarar con la tranquilidad que lo harían si fuese más privado y con menos exhibición. También influye en los jueces, sin pretender adosarles intenciones de figurar.

5. Si se llega más o menos a alguna certeza respecto a los culpables, esto va a ayudar a Ramón Saadi a esclarecer todas las imputaciones que se le hicieron. No creo en el encubrimiento porque el costo político fue muy grande. Pero si no queda aclarado seguirán las sospechas, echadas de buena y mala fe. El sentido real de muchos políticos del oficialismo va más allá, no sólo pretenden destruir el peronismo de Saadi, sino también el peronismo de Catamarca.

\*\*\*

■ **Roberto Díaz** (ex juez, ex secretario del Colegio de Abogados local, defensor de uno de los procesados por falso testimonio en el juicio)

1. Si el juicio continúa de esta manera tengo mis grandes dudas de que el hecho se esclarezca, porque el tribunal no permite, a mi entender en una rigurosidad formal equivocada, la instrucción suplementaria cuando aparecen pruebas que puedan llevar al descubrimiento de la verdad. Lo que se debería hacer es reforzar el expediente, ya sea para desvirtuar o confirmar datos.

2. El presidente actúa en forma inquisitiva, a veces presionando a los testigos para que contesten por sí o por no, sin requerirles el fundamento de sus dichos. Usa un método de preguntar y un tono de voz que determinan un carácter autoritario, olvidando la medida y el equilibrio en este tipo de interroga-

torio. Esto hace que la declaración de los testigos pierda espontaneidad y sea imprecisa.

3. El tribunal debe seleccionar según sean los dichos. Si un testigo dice que algo se lo ha dicho una persona concreta y dando otras evidencias de que la versión es creíble, el tribunal debería hacer comparecer a esa persona para verificar la veracidad del testimonio.

4. Influye notablemente en todas las partes. Cada uno está cuidando ser la primera figura, pero esto no es una película. Influye de manera negativa sobre los testigos. Procesalmente, los testigos no deberían saber qué es lo que dicen los imputados y los otros testigos, por eso están habitualmente alejados de la sala del debate.

5. Cualquiera sea el resultado del juicio, desde el punto de vista político quedó claro cuál era el método que se usaba en el gobierno de Saadi y sus seguidores, cómo era la actuación de la policía y la Justicia y cuál era el temor de la gente para hablar de este hecho y tantos otros.

\*\*\*

■ **Augusto César Acuña** (dirigente radical, abogado, asesor del actual gobierno provincial, ex diputado del Frente Cívico)

1. En una opinión jurídica, de acuerdo con lo que se conoce, será un fallo difícil. Otra cosa es lo que uno anhela: espero que se pueda llegar a una sentencia condenatoria. Hasta ahora se vieron algunos elementos de las declaraciones, pero no están a la vista otros elementos probatorios que existen en la causa, por eso no me puedo poner en jaque.

2. Los jueces actúan de acuerdo con su conocimiento y de la mejor manera posible para arribar a un resultado.

3. Hubo una secuencia de impericia, inexperiencia y negligencia que impide descubrir la verdad. Los dichos de terceros y los rumores revelan la situación sociocultural de la provincia en ese momento. Pero hasta ahora no se pueden evaluar en función de la investigación de la causa.

## El santuario de María Soledad

# "SI UNO REZA ELLA CUMPLE"

(Por A. O.) Esteban llegó a Tres Puentes como tantas otras veces. Se persignó y quedó mudo, con la cabeza baja y los ojos fijos en el altar levantado en homenaje a María Soledad, en el justo lugar donde fue encontrado su cuerpo. Tiene unos cincuenta años y una historia para contar. Que una vez le pidió a María Soledad que le consiguiera plata para el cumpleaños de 15 de su hija. Que el ruego fue escuchado: un pariente le empezó a mandar ropa desde Buenos Aires y él logró venderla muy bien acá. Le alcanzó para una fiesta de primera. Pero después del cumpleaños, la gente dejó de comprarle. Y siguió viviendo con lo justo, como siempre.

"Ella es muy milagrosa, ¿sabe? Por eso vengo siempre, y le pido cosas."

—¿Y cumple?

—Uh, si uno le reza, cómo no le va a cumplir.

La mujer tiene un vestido elegante. Trajo dos velas "para que nunca le falte calor a la María Soledad". Acomoda las flores amontonadas en el monolito: naturales, de tela, de plástico. Hay un cartel que ruega no sacar nada del lugar. Y hay infinidad de cosas puestas en el altar, esperanzas de vaya a saberse

qué pedidos: un guante, llaveros por docenas, chupetes, un álbum de partituras, un par de auriculares, un lápiz labial, un cuaderno de cuarto grado.

Y los papellitos, en los que cada uno le deja escrito a María Soledad lo que necesita. Algunos son clásicos: "Mucho trabajo y salud para toda la familia. S. P.", "Te pido que me ayudes a conseguir trabajo. Octavio". Otros son más puntuales: Jorge V. dejó su planilla de inscripción para rendir examen de Introducción al Derecho en la Universidad Nacional de La Rioja. María Soledad tiene tiempo todavía: la fecha del final es el 19 de febrero.

Al costado del altar pasa la ruta 38. Está a siete kilómetros del centro de la ciudad, camino a la casa de los Morales. Durante la fiesta de la Virgen del Valle, el 8 de diciembre, es una parada obligada para los promesantes que llegan de todas las provincias nortenas. En autos, motos, bicicletas y hasta caminando. "Vienen mucha gente, y como todos llegan por la cuesta del Portezuelo, pasan y saludan y la veneran como mártir", cuenta Rosa, que llegó al monolito "sólo para rezar, porque tampoco se puede abusar pidiéndole siempre, ¿no?".

El lugar era en realidad una zanja

al borde de una ruta cuando fue encontrado el cadáver, el lunes 10 de setiembre del '90. Ahora está alisado, y sobre el fondo aparece pintado de blanco y en letras grandes el nombre de María Soledad. En el monolito, la placa más importante señala: "Recibimos tu sangre y tu vida como sacrificio por justicia, paz y amor". La firman los "Jóvenes Estudiantes de Catamarca". Noviembre de 1990.

Además de ésa, muchas otras placas agradecen los favores prestados. "Milagro recibido. Flia Lazarte. 15-03-94". "Muchísimas gracias María Soledad. Diciembre 1995, Cutral Co. Neuquén". También hay placas de sanjuaninos, santiagueños, tucumanos y hasta una de Buenos Aires.

M. L. llegó con un pedido a Sole a mediados del año pasado. También fue precisa en el pedido: "Expediente B70-01491 695. Financiera. Concedenos este trámite".

Mallas - Bodies - Tops  
Calzas - Shorts - Camisolas  
Venta x Mayor y Menor  
Chile 2265 Tel.: 943-2581/2094

**Primalu**

**TEXTOS**  
PRIMARIOS Y SECUNDARIOS  
LIBRERIAS  
**EL ATENEO**  
Florida 340-Paseo Alcora, loc. 2062  
Via. de Obligado 2100-Calleo 1380-Bs. As.  
Alto Avellaneda, loc. 110-Libro Fax: 325-6807

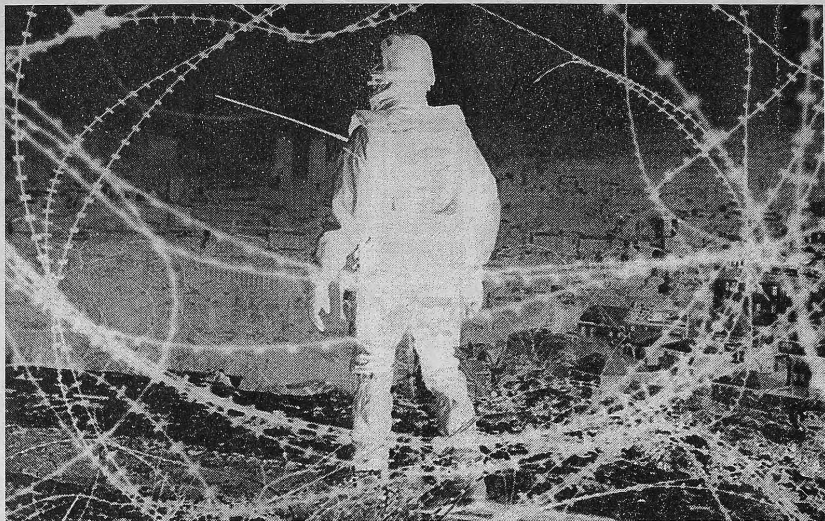
**TEXTOS**  
ESTAN TODOS EN  
LIBRERIAS  
**EL ATENEO**  
Florida 340-Paseo Alcora, loc. 2062  
Via. de Obligado 2100-Calleo 1380-Bs. As.  
Alto Avellaneda, loc. 110-Libro Fax: 325-6807



Escena invernal de Guerra Fría. Un puente por el que teóricamente se puede circular libremente, pero a cuyos extremos hay instalados puestos de control de bandos enemigos que exigen identificarse previamente a los transeúntes y autorizan o no el paso con criterios discrecionales. Nada de coches. En mitad del puente, una fuerza neutral protegida con sacos terreros y vehículos blindados, encargada de prevenir incidentes. El escenario y los procedimientos son tan intimidatorios que convierten en pura retórica la afirmación de la OTAN de que hay plena libertad de movimientos entre los barrios serbios y musulmanes de Sarajevo. Sólo por absoluta necesidad o curiosidad enfermiza unos y otros, que se lamen aún las llagas de casi cuatro años de guerra, están dispuestos a emprender la aventura de la confraternización.

Una de las que se arriesga es Fátima,

El escenario y los procedimientos son tan intimidatorios que convierten en pura retórica la afirmación de la OTAN de que hay plena libertad de movimientos entre los barrios serbios y musulmanes de Sarajevo. Sólo por absoluta necesidad o curiosidad enfermiza unos y otros, que se lamen aún las llagas de casi cuatro años de



## Guerra Fría en Sarajevo

# EN EL DESIERTO HELADO DE GRBAVICA

tima, una musulmana de Bjelave que ha decidido ir a ver el apartamento en el que vivía en Grbavica (Sarajevo) y del que se tuvo que marchar cuando el barrio fue ocupado militarmente por los serbios. A las nueve menos cuarto de la mañana, con ocho grados bajo cero, ha esperado junto con otra veintena de personas a que la policía bosnia, que supuestamente debería haber desmontado su puesto de control en un extremo del puente, anote su filiación y le dé el número con el que podrá cruzar al otro lado.

Los 200 metros que separan las garitas de las dos partes son un itinerario que hace conteniendo la respiración. En el centro del pequeño puente de la Fraternidad y la Unidad, sobre el arroyuelo Miljacka, fuerzas italianas de la OTAN montan guardia. La calzada es una pista de patinaje y la bruma hace la luz incierta. Los policías serbios no han llegado aún a su puesto. Nunca un puente fue menos fraterno.

El trámite del lado serbio bosnio es más simple y desinteresado, el de quien cumple por pocos días unas formalidades que ya no le van ni le vienen. El agente recoge el número de Fátima, anota sus datos

guerra, están dispuestos a emprender la aventura de la confraternización.

El itinerario de Fátima, una musulmana que ha decidido ir a ver el apartamento en el que vivía, conforma un testimonio de la realidad que se vive en la zona.

y se permite bromear haciendo un gesto de degüello. La mujer, imperturbable, arrastra su bolsa de la compra por el hielo y se dirige al mercado de Grbavica, el único lugar con signos de vida. Sabe que la carne es aquí mejor y más barata que en su barrio de Sarajevo, igual que el tocino entreverado. Paga en marcos alemanes, aunque la mayoría de los empobrecidos compradores que la rodean lo hacen en dinares serbios.

Las tornas se han cambiado. Los barrios musulmanes de Sarajevo eran hasta octubre pasado un gueto cercado por morteros, cañones y francotiradores. La gente, con el miedo pintado en la cara, evitaba la calle. Grbavica, entretanto, bullía. Sus 8000 habitantes serbios sufrían también escasez y sobresaltos, pero podían salir y entrar de la ciudad y hacer una vida casi normal. En sus rostros se dibujaba la tranquilidad del vencedor. Los acuerdos que han traído la paz a Bosnia y la unificación a Sarajevo los devuelven ahora a la condición de parias, y Grbavica es, en este sentido, un libro abierto.

El céntrico barrio serbio se ha convertido en un desierto helado. Abandonado en sus cuatro quintas

partes, los bloques de apartamentos vacíos y saqueados por los que se han ido, algunos de hasta 20 plantas, se alinean como esqueletos maltratados. Ocasionalmente pasa una patrulla de la OTAN. La falta de circulación y de vida ha convertido las calles en alfombras de hielo a cuyos lados se alinean, para consuelo de algunos gatos y perros, contenedores desbordados de basura congelada. El trazado perpendicular del distrito hace devastadoras las desoladas perspectivas. No hay nadie en calles enteras. Las pocas que quedan son de edad avanzada y sólo salen de casa lo imprescindible. Resistentes que se ocultan bajo llave. El barrio será el último en pasar, antes del 20 de marzo, al control de la Federación, de los enemigos. El aire de derrota es aplastante.

Tras una buena caminata, Fátima ha llegado a un portal en una gran plaza desierta y con 20 centímetros de nieve. Está cerrado y el edificio de quince plantas al que pertenece parece abandonado. "¡Susana!", voca conminado, repetidamente. A poco se oyen pasos y una llave franquea la entrada. Susana es una amiga de Fátima, musulmana como ella, de 59 años, que ha vivido desde 1962 en Grbavica en compañía de su marido. Los dos se cambiaron el nombre hace cuatro años para sobrevivir, "con la ayuda inestimable de varios vecinos serbios". El socorro humanitario y el de unos familiares de Belgrado ha cubierto sus necesidades. Acaban de conocer a su nieto de tres años, que vive en el "otro" Sarajevo. Su apartamento es pobre y confortable, y está literalmente barricadeado.

"En estos días, en los que unos se han ido o se están yendo y los otros no han llegado, por la noche merodean enmascarados que entran a robar en las casas", dice Mehmet, de 70 años. Han hecho una puerta metálica que adosan por la noche a la de entrada. Unos gruesos listones de madera encastrados en el suelo la apuntalan y fortifican. Ellos y un vecino serbio son los únicos habitantes del bloque.

Aquí, dos plantas más arriba, está el piso de Fátima, el que va a recuperar y ha venido a ver. Es luminoso y amplio y, de sus tres habitaciones, apenas quedan las paredes y los techos. No hay puertas ni ventanas, ni rastros de muebles o instalaciones sanitarias, eléctricas o de cocina. Los radiadores han sido arrancados ("sólo un elemento cuesta 30 marcos en Serbia", informa Susana). Los suelos, que fueron de baldosas y parquet, están levantados y cubiertos por un colchón de basura en la que se mezclan viejos libros infantiles y de propaganda de la época de Tito, comida, botellas, casquillos, trastos, leña... Fátima no parece sorprendida ni arredrada. Una excursión por los pisos vecinos revela el mismo espectáculo. "Esta era línea del frente —señala Mehmet—, y el edificio un emplazamiento de francotiradores."

**Algunas calles de Grbavica mantienen todavía colgados entre los árboles los toldos y mantas que ocultaban a sus habitantes de las vecinas líneas de tiro bosnias.**

Algunas calles de Grbavica mantienen todavía colgados entre los árboles los toldos y mantas que ocultaban a sus habitantes de las vecinas líneas de tiro bosnias. En muchos de sus bloques, el ejército serbio bosnio abrió boquetes a nivel de la calle para ser utilizados como pasadizo al interior o permitirles en todo momento el acceso a los emplazamientos de los francotiradores. Por su situación céntrica, Grbavica ha sido hasta hace unos días el paraíso de los asesinos emboscados.

Cumplido su trámite agríndice, Fátima inicia un silencioso regreso al puente de la Fraternidad. El policía serbio tacha su nombre de la lista. Un soldado italiano la saludó. El agente bosnio la obliga a esperar un buen rato, por algún motivo misterioso, antes de autorizarla a entrar en su Sarajevo. Dice que venía dándole vueltas a una reciente frase de su amiga Susana, que la ha impresionado. Es ésta: "Ahora esperamos tiempos mejores. Hemos dado todo lo que teníamos para sobrevivir. Pero mi espíritu no está intoxicado. Y todavía creo no en musulmanes, serbios o croatas, sino en buenas o malas personas".





**Página/12**  
**EN EE.UU.**

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York) Después de los feroces

ataques terroristas de estos últimos días por parte de los árabes fundamentalistas, ¿qué perspectivas tiene el trabajo proceso de paz en Medio Oriente de sobrevivir? Intentando encontrar una respuesta a este interrogante, *Página/12* entrevistó al profesor Richard Bulliet, director del Instituto de Medio Oriente de la Universidad de Columbia. Desde el punto de vista de estrategia política, el académico señaló que el paso más importante que debe dar Arafat es lograr la modificación del punto que llama a la destrucción del Estado de Israel en el acta institucional palestina. Y consideró negativo para el proceso de paz el eventual enfrentamiento decidido de Arafat con Hamas. "Si Arafat termina con Hamas, quedará sin legitimidad frente a los palestinos y Hamas habrá logrado su objetivo", dijo. Opinó también que si el partido israelí de derecha Likud gana mayoritariamente las elecciones, el proceso de paz quedará congelado "y eso tendría consecuencias desastrosas para la región".

—¿Es posible pensar que la Organización de Liberación de Palestina está empeñada, de una manera no demasiado realista, en conseguir mayores concesiones por parte de Israel? ¿Es posible también pensar que la dirigencia de la OLP no ha sido totalmente franca con su pueblo acerca de su situación de intrínseca debilidad, y alienta en ellos ciertas falsas expectativas de que se puede volver al statu quo de 1966?

—No creo que los palestinos se hagan ninguna ilusión respecto de su debilidad o fortaleza. En su gran mayoría han aceptado los acuerdos de Oslo y esto implica el abandono de las esperanzas que la generación de 1948 mantuvo durante tantos años. En las negociaciones actuales no parece que las autoridades palestinas estén asumiendo una postura poco realista en materia de pretensiones como querer la soberanía completa sobre Gaza y la Orilla Occidental.

—¿Cómo se explica en este contexto que les cueste tanto reprimir la actividad violenta de Hamas?

—Hamas representa al 25 por ciento de la población palestina en los territorios. Opera en el sistema de escuelas, clínicas, asistencia social y en muchas otras organizaciones. Se teme que si se cierran estas redes organizativas, el resultado sea la pérdida de la popularidad masiva de Yasser Arafat, pues se va a considerar un gesto en contra de gente que hace el bien y no que sólo lleva a cabo actos terroristas.

—Daría la impresión de que lo que se juega aquí es el dilema de preservar la popularidad de Arafat o proteger el proceso de paz.

—En realidad, en los acuerdos de paz no hay un punto tal que reclame la eliminación de Hamas. Desde el comienzo del proceso de Oslo existió el reconocimiento de que Hamas era un problema, pero también había la esperanza de que se convirtiera en parte del movimiento para establecer una estructura democrática en la Orilla Occidental y en Gaza. Pienso que la supresión del terrorismo no debe ser equivalente a suprimir la organización completa de Hamas. Ahora bien, ¿puede separarse la organización de su sector violento? Algunos argumentan que todo Hamas es terrorista y que, por lo tanto, hay que obrar con ellos en consecuencia. Otros opinan que hay grupos que se separan de sus expresiones violentas. No hay una respuesta evidente que permita decir cuál de estas dos posturas es la correcta.

—¿Qué opina usted?

—Mi visión personal es que si las autoridades palestinas se deciden a terminar con Hamas, esto tendrá como "boomerang" la pérdida de legitimización de Arafat y el proceso de paz quedará trunco.

—El columnista William Safire del *New York Times* señaló esta semana que las muertes israelíes se han multiplicado drásticamente desde la formación de esta dirigencia palestina, en comparación con las muertes también de israelíes que hubo durante la Intifada. Dado este escenario, ¿cabe pensar que los israelíes pueden volver a recuperar los territorios?

—Como es su costumbre, el periodista Safire está distorsionando y exagerando la información que da. Uno de los puntos de la dirigencia de la Intifada era no matar a is-



Un militante de Hamas enmascarado y con cuchillo en mano.

## CRISIS EN EL MEDIO ORIENTE

# LA ENCERRONA TRAGICA DE YASSER ARAFAT

"Si Arafat termina con Hamas quedará sin legitimidad frente a los palestinos y Hamas habrá logrado su objetivo", advierte en esta entrevista con *Página/12* el director del Instituto de Medio Oriente de la Universidad de Columbia, Richard Bulliet. Israel afronta su propia encerrona: si el derechista Likud gana por abrumadora mayoría las elecciones generales del 29 de mayo, el proceso de paz quedará congelado y esto tendrá consecuencias desastrosas para toda la región.

raelíes, sino concentrarse en el levantamiento callejero. El propósito de la Intifada nunca fue matar a todos los israelíes que se pudiese. Decir que hay una diferencia en la cantidad de vidas perdidas es distorsionar la realidad histórica. Respecto de la posibilidad de que Israel recupere los territorios, no creo que haya ninguna chance de que esto ocurra a menos que el (partido conservador) Likud gane las elecciones.

—¿Cómo se explica la negativa por parte de las autoridades palestinas de eliminar de su acta institucional que el principal objetivo para ellos es la destrucción del Estado de Israel?

—Arafat quedó en reunirse con la asamblea palestina para modificar ese punto en el término de seis semanas. Todavía no ha transcurrido ese lapso. No se puede decir que él se niega. Arafat se comprometió a hacerlo y eso es lo que se está esperando. Desde mi perspectiva, ése es el gesto más importante que Arafat puede hacer en este momento. Si yo fuera uno de sus asesores, se lo recomendaría en los términos más fuertes que se pudiera, que cumpla con ese compromiso lo antes posible. Lo que ocurre es que nadie tiene la certeza de que la mayoría de esa asamblea nacional (congre-

so) apoye a Arafat y, entonces, cómo conseguir llevar a cabo lo prometido es un verdadero problema táctico para él.

—Durante las décadas del sesenta y setenta, el hecho de que el pensamiento socialista tuviese una representación fuerte en el mundo árabe creó ciertos vínculos, quizá desperdigados y con poca afinidad, entre los socialistas israelíes y los árabes. Pero actualmente el socialismo árabe ha sido reemplazado por el fundamentalismo islámico y en Israel la presencia de la derecha es fuerte. ¿Cómo afecta esto la brecha cultural que existe entre ambas comunidades, cómo afecta las perspectivas de una reconciliación?

—La izquierda árabe se derrumbó. Pero los aspectos populistas de la agenda de izquierda han sido adoptados por el fundamentalismo. Su actual popularidad se debe entonces a estos elementos que la izquierda intentó levantar. Ahora bien, hay una tendencia a identificar a los fundamentalistas con las facciones de derecha de Israel. Creo que esta apreciación es incorrecta. Las nociones de izquierda y de derecha no son terriblemente útiles para analizar la circunstancia presente. La derecha israelí, por ejemplo, es muy conservadora también en temas económicos, mientras que los árabes religiosos fundamentalistas se inclinan por la asistencia social. Respecto de la brecha cultural, creo que siempre fue sólo una ilusión la idea de que si los árabes y los israelíes intentaban adoptar una agenda de izquierda, esto iba a ser fuente de futura armonía. La realidad es que los que más apoyan el proceso de paz en el mundo árabe son las fuerzas de derecha. Las dictaduras militares, esos gobiernos de un solo partido que están concentrados en la noción del desarrollo privado en sus países. Esta gente potencialmente puede ganar mucho en el proceso de paz. Por esta razón, pienso que los términos de derecha e izquierda ya no vienen al caso para analizar la situación.

—¿Por qué se da la persistencia de esta cultural política de violencia terrorista?

—Es una política viable pero definitivamente irracional. Los terroristas tienen objetivos diversos a lo largo del tiempo, si bien sus tácticas son siempre las mismas. Creo que el objetivo que ahora tienen los terroristas árabes es ilegítimizar a Arafat y crea una situación en que Hamas o alguna otra organización islámica pueda reemplazar a Arafat. Si Arafat se ve en la posición de tener que terminar con Hamas brutalmente y por lo tanto perder credibilidad ante los palestinos, Hamas habrá conseguido lo que persigue.

—El diario *Ha'Aretz* informó recientemente que existía un preacuerdo entre las partes para que se produzca el reconocimiento del Estado palestino. ¿Este paso tan inmensamente significativo quedaría en nada si Hamas y la ultraderecha israelí siguen con su práctica de destrucción?

—Por supuesto que es posible. También es posible que Likud gane. También es posible que Israel recupere los territorios. Todas estas cosas son posibles y el sector violento de Hamas reconoce que no es inevitable que el proceso de paz continúe.

—Para un observador racional es difícil entender que tan cerca del objetivo anhelado por los palestinos, el reconocimiento de su Estado, este sector se empeñe en destruir esa posibilidad.

—Sí, pero no se olvide que el reconocimiento todavía es una abstracción. No hay nada definido, cuál será la capital, los límites del Estado, quiénes o no serán los ciudadanos. Tampoco está aclarada la cuestión de la presencia judía en los territorios. Este preacuerdo no significa nada aún. Para Arafat y para los moderados tener un Estado palestino satisface sus deseos pero otros creen que esto es renunciar cobardemente a la agenda establecida en 1948. Para los judíos es imposible olvidar el Holocausto y para los palestinos la "catástrofe", como llaman a lo que sucedió en 1948, es algo que jamás debe ser olvidado.

—¿Qué ocurre si el partido Likud gana las elecciones?

—Depende de cuán mayoritaria sea la victoria. Los partidos en general han tenido que hacer coaliciones en el Knesset. Si el partido de derecha logra un triunfo apretado, deberá llevar a cabo estas coaliciones y entonces su margen de acción será limitado. Sin embargo, si obtiene la mayoría y total libertad para actuar, mi impresión es que el proceso de paz se congelará y que, a largo plazo, esto provocará resultados desastrosos en la región.



# GUSANOS

**EL PAÍS**

(Por Antonio Caño, desde Miami) Situados

durante años en barricadas opuestas, Alejandro y Cristina comparten ahora la misma oficina en Miami y una preocupación común: Construir en Cuba una sociedad civil, abierta y democrática, sin violencia, intolerancia ni persecución ideológica. Los dos coinciden en su indiscutible oposición a Fidel Castro, los dos denuncian enérgicamente el régimen de la isla como una dictadura y los dos dudan de los méritos de la Revolución. Pero ninguno responde, ni remotamente, al prototipo de *gusanos* del exilio cubano. Ambos pertenecen a corrientes y generaciones que le están cambiando la cara a esta comunidad, demasiado fanática y extremista hasta ahora.

Alejandro Ríos llegó a Miami hace cuatro años. Funcionario del Instituto del Libro y, como tal, miembro de la elite intelectual de Cuba, en setiembre de 1992 aprovechó un viaje a México, en el que presentó un curso sobre cine cubano, para cruzar a pie el río Grande y llegar hasta Miami. Toda su vida, Alejandro, de 43 años, había despreciado a otros que habían hecho eso antes que él. "Yo era de los que pensaban que las fotos que veíamos con tremendos coches en Miami estaban trucadas para ilusionar a los cubanos." Su padre, Ramón, había vivido en Estados Unidos en los cincuenta, y decidió voluntariamente regresar a Cuba en 1962 para que sus hijos se criaran bajo el manto de la Revolución. Ramón combatió en la guerra de Angola, obtuvo el carnet del Partido Comunista y educó a su familia en el sueño del mundo nuevo prometido por el socialismo.

Pero la fe de los Ríos flaqueó con el tiempo. El hermano mayor, empleado de Aerocaribe, se quedó en Panamá en uno de los vuelos de esa compañía aérea. El siguiente, formado en la Unión Soviética, pidió asilo político en Canadá en una escala entre Moscú y La Habana. El tercero consiguió un visado de EE.UU. tras largas batallas burocráticas. Alejandro, que había negado a su propia familia por huir de la Revolución, terminó siguiendo su ejemplo. Y, por último, los padres, ya ancianos, acabaron uniéndose a sus hijos tras unos años en cuarentena por las autoridades cubanas de migración.

En Miami, Alejandro, que reconoce que su generación posee una buena formación intelectual en la isla, no tardó en encontrar un puesto de trabajo de 27.000 dólares al año en una de las universidades de la ciudad, el Miami Dade Community College, desde donde promueve diversas formas culturales de aproximación entre los cubanos de un lado y otro del estrecho de la Florida. Cristina Nosti es un símbolo de la segunda generación del exilio del millón de cubanos exiliados que habitan en Florida, 300.000 nacieron en EE.UU. Nacida aquí hace 32 años, creció con las historias que sus padres le contaban sobre el pasado de Cuba, sobre horrores de la Revolución y sobre el sueño de un regreso

Muchos son hijos de la Revolución que escaparon de la isla. Otros nacieron en Estados Unidos pero no comparten el anticastro primitivo de los primeros "gusanos". El exilio cubano ya no es lo que era: siguen soñando con que se vaya Fidel pero no ignoran que en estas tres décadas la vida siguió igual; que hay buena música y buen cine que se hicieron en la isla y aunque todavía no hayan encontrado canales políticos adecuados para expresarse, prefieren la reconciliación con los que quedaron a un enfrentamiento total.

que nunca parecía concretarse. "Pamí Cuba era una isla fantasma a la que jamás tendría acceso."

Hace un par de años decidió comprobarlo por su cuenta, y consiguió un permiso para visitar su tierra de origen. Le impactaron las condiciones económicas en que se encuentra el país, pero le impactó aún más la facilidad de comunicación con los que considera sus compatriotas. "Debo decir que yo sentí más afinidad con los cubanos de mi generación en Cuba que con los cubano-norteamericanos de mi generación en Miami." Desde entonces mantiene correspondencia frecuente con numerosas personas en la isla, y casi diariamente recibe información telefónica sobre la situación de sus

**"Las propuestas moderadas no tienen todavía canales políticos en Miami. Las principales organizaciones tienen aún una orientación muy derechista y defienden el enfrentamiento radical"**

amigos allí. Aunque se expresa en inglés con mucha más fluidez que en español, Cuba se convirtió, más que nunca, en su patria. Tanto Cristina como Alejandro han tenido que enfrentarse con las expresiones de intolerancia de otros sectores del exilio cubano. A las 72 horas de llegar a Miami, Alejandro fue invitado a contar su caso en el

más estridente programa de radio de las emisoras cubanas, "Mesa redonda", dirigido por Pérez Roura, una de esas voces que han hecho ver a Miami como el peor contrapunto a Castro. Alejandro defendió que no todo en Cuba era tan malo, y explicó que en una sociedad democrática debe haber espacio para todos los puntos de vista, radicales y moderados.

La experiencia de Cristina fue peor. Antes de llegar a la Universidad Miami-Dade fue directora del Museo Cubano de Arte y Cultura. Allí, Cristina fue pionera de la idea de representar juntas las obras de los artistas cubanos del exilio y de la is-



Mario Soares tomó una decisión irrevocable: abandona la vida política.

Tras 50 años en la vida política

## SE RETIRA MARIO SOARES, SOCIALISTA CARISMÁTICO

(Por Javier García, desde Lisboa/El País de Madrid, especial para Página/12) La decisión de Mario Soares es irrevocable. Abandona la vida política y desaparece de la escena internacional uno de los últimos sobrevivientes de una carismática generación de líderes socialistas en Europa. En esta despedida, Mario Soares pronostica que el "neoliberalismo provocará grandes injusticias y tensiones sociales" que sólo pueden solucionarse a través del "socialismo democrático". El líder socialista vaticina que el integrismo islámico será uno de los focos de tensión de los próximos años y apuesta por una Europa fuerte que sea "el contrapunto a Estados Unidos en las transformaciones sociales que necesita el nuevo orden mundial".

—¿Cree que ha cumplido con sus ideales de joven tras 50 años de vida política?

—He llegado al final de una vida política muy larga y provechosa. He conseguido ser presidente de la República con un consenso absoluto por parte de la izquierda y la derecha. He dejado a mi anterior partido con casi mayoría absoluta en el Parlamento; el gobierno es socialista; mi sucesor en la jefatura del Estado, Jorge Sampaio, también es socialista, y los principales ayuntamientos del país están en manos socialistas. Creo que es suficiente.

—Usted es uno de los últimos líderes socialistas internacionales que proceden de una generación carismática. ¿Existe ahora una crisis de líderes, de ideas...?

—Yo pienso que el socialismo democrático va a resurgir con fuerza en Europa y en el mundo. No creo en las ideas y políticas neoliberales. El neoliberalismo va a conducir a grandes injusticias y tensiones sociales, como ya hemos podido observar en Francia, y esas tensiones van a obligar a una nueva reflexión sobre la práctica de las políticas sociales. Hay que encontrar nuevos modelos sociales en términos de solidaridad, porque muchos sectores de la sociedad se sienten excluidos

Presidentes y príncipes acudieron el viernes a Lisboa a saludar al último de los grandes líderes del socialismo europeo en escena: Mario Soares, protagonista de la Revolución de los Claveles y presidente portugués desde 1986. Lo llamaban el "Presidente Sol".

de los órganos de decisión. Eso sólo se puede llevar a cabo mediante políticas de solidaridad del socialismo democrático. Estamos asistiendo a un cambio absoluto de modelos en la sociedad. Los partidos comunistas reciclados están tomando esos rumbos y los socialistas democráticos llevan tiempo buscando nuevas soluciones.

—¿Las diferencias entre países ricos y países pobres desencadenarán algún conflicto mundial?

—Van a provocar muchísimas tensiones, pero no creo que se produzca una gran revolución internacional. La solución para evitar esa nueva revolución debe encontrarse en el diálogo, en la solidaridad, en la participación política, en la apertura social y en el civismo, pero no en las dictaduras ni en las soluciones mesiánicas.

—Se refiere a los comunistas y a los integristas. Usted dijo que el comunismo había sido un gran embuste, una gran farsa, pero los comunistas han contribuido en muchos países europeos al restablecimien-

to y a la consolidación de las libertades y la democracia.

—Estamos de acuerdo. Yo estuve en movimientos comunistas durante mi juventud. Los comunistas creyeron que era posible la vía de la igualdad. El problema se produjo cuando esos ideales se convirtieron en totalitarios. Me parece muy bien que el comunismo actual busque los ideales de la solidaridad, excluyendo completamente los objetivos totalitarios y de dictadura. Yo apruebo el socialismo, el comunismo democrático en libertad, no totalitario ni de partido único.

—En alguna ocasión ha afirmado que el mundo será dirigido en el futuro por un único gobierno. ¿No le parece algo idílico? ¿O se refería a un gobierno de las Naciones Unidas?

—Creo que las Naciones Unidas necesitan una reforma urgente y nos dirigimos hacia un sistema de directorio mundial. Es necesario llevar a cabo esa reforma y reformular el sentido de las Naciones Unidas. Es preciso incorporar a su funcionamiento las nuevas realidades del mundo. La Unión Europea debe ser uno de los miembros permanentes del Consejo de Seguridad y tenemos que conseguir que ese futuro directorio mundial haga cumplir las leyes internacionales que hoy, en muchos casos, no son cumplidas. Ahí están los casos de la invasión de Irak a Kuwait, que provocó la inmediata reacción de EE.UU. y, por el contrario, la invasión y anexión de Timor por Indonesia, que nadie discutió.

—¿Cuáles son sus planes de futuro? ¿Piensa abandonar definitivamente la política?

—Tengo 71 años. He contribuido a restablecer las libertades y la democracia en Portugal. No quiero cargos institucionales nacionales ni internacionales. Me dedicaré a mi fundación, donde guardo todos mis papeles, y a la conferencia sobre los océanos. Voy a salir de la política sin problemas, sin dificultades, sin crisis. Quiero ir a los restaurantes, al cine, al teatro y escribir.



anticastrismo está cambiando

# ERAN LOS DE ANTES

la, incluso de aquellos que no habían renunciado a la Revolución. La experiencia terminó con la explosión de dos bombas en el museo a comienzos de los años noventa.

Hoy, según dicen ambos, las cosas están cambiando en Miami. "El exilio está pasando por su propia perestroika", considera Alejandro. Las galerías de Coral Gables exhiben sin problemas cuadros de pintores cubanos del interior. Alejandro ha puesto en marcha un ciclo de cine cubano, con películas que él se llevó a México, sin que estallen bombas en el local. Y los jóvenes miembros de la comunidad se reúnen a escuchar la nueva música que se produce en la isla en un local de la calle Ocho, llamado Nostalgia, cuyo dueño, José Horta, fue uno de los protegidos de las autoridades culturales castristas hasta que se escapó con algunas de las mejores filmaciones sobre músicos de los años cincuenta y sesenta.

La presencia de Nostalgia en medio del corazón de la Pequeña Habana es tan sorprendente que muchos todavía se preguntan hasta cuándo será tolerada allí por los viejos guerrilleros del anticomunismo que aún sobreviven en grotescas organizaciones paramilitares. "Aquí se ha empezado a escuchar a los Bam-Bam y a Juan Formell (dos músicos de éxito en Cuba), y ahora ya hasta suenan en la televisión", dice uno de los empleados del café. El límite está establecido en Silvio Rodríguez y Pablo Milanés, a los que se considera demasiado comprometidos con Fidel.

Todas esas propuestas moderadas no tienen todavía canales políticos en Miami. Los grupos de esa orientación siguen siendo minoritarios, y las principales organizaciones tienen aún una orientación muy derechista y defienden el enfrentamiento radical.

Pero también en ese plano se están produciendo cambios. Una nueva generación de activistas de la no violencia y la resistencia pacífica frente a Castro se está abriendo paso frente a los veteranos de Bahía de Cochinos, que siguen con el uni-

**"No es que hayan desaparecido las ilusiones de que algún día un presidente norteamericano le dé el golpe de gracia a Castro, pero los nuevos exiliados trabajan más por la reconciliación"**

"Existe un nuevo y creciente activismo no violento en la comunidad del exilio cubano", asegura Ramón Cernuda, presidente de una plataforma que agrupa a varias organizaciones de derechos humanos. El Movimiento Democracia, que se hizo famoso el año pasado por la organización de la Flotilla de la libertad hacia Cuba, es el principal representante de esas corrientes, y el vivero de Hermanos al Rescate. "Nuestro propósito es renovar los métodos de lucha, poner fin a los métodos tradicionales y adaptarlos a los nuevos tiempos, con el fin de crear una dinámica que no sólo acabe con la tiranía en Cuba, sino que impida otras tiranías en el futuro", afirma el pre-

sidente de esa organización, Ramón Saúl Sánchez.

"Lo que queremos", añade Sánchez (de 42 años), "es arraigar en Cuba una sociedad civil en la que quepan todos los cubanos, sean comunistas, fascistas o lo que deseen ser". Estas ideas empujan por cambiar un exilio cuya imagen está todavía dominada por la extrema derecha que sirvió de instrumento de la CIA en numerosos episodios y que todavía es la más poderosa en términos económicos y la más influyente en Washington. Con ocasión de la crisis provocada por el derribo de las dos avionetas de Hermanos al Rescate, el presidente Bill Clinton convocó, sin embargo, por primera vez a una amplia gama de representantes del exilio, entre los que estaba Ramón Saúl Sánchez.

"Ese exilio, cuya imagen era la de los ricachones batistianos escapados de Castro, ya no se corresponde con la realidad. Hoy la mayoría es clase obrera que vive en casas humildes de Hialeah", afirma José de Córdoba, un periodista de origen cubano, corresponsal en Miami de *The Wall Street Journal*. "El exilio actual está compuesto en gran parte por los hijos de la Revolución, por personas que han conseguido superar los viejos esquemas políticos de nuestro país y que no quieren la Cuba del presente ni la del pasado, sino la de todos", opina Sánchez.

"No es gente como yo lo que va a necesitar Cuba en el futuro. Se necesita gente más entrenada en el capitalismo. Es la generación de cubanos nacidos en Estados Unidos la que va a tener mucho que decir en los próximos años; una generación no tan contaminada como la anterior por ambiciones y revanchismos."

La generación del recambio, la que mucha gente llama en Miami *yuca* (young urban cuban-american, un juego de palabras con yuppie), es absolutamente bilingüe y bicultural. Ocupa ya posiciones claves en las empresas, los bancos, las universidades y la política del sur de la Florida, y está llamada a incrementar la influencia que consiguieron sus pa-

res en Estados Unidos. Pero, al mismo tiempo, sus miembros conservan un inexplicable amor por su patria.

Cristina Nosti, como miembro de esa generación, confiesa que quisiera "desempeñar un papel en el futuro de Cuba". Pero, ¿cuándo llegará ese futuro? Los jóvenes parecen atrapados por la misma frustración

que sus padres al comprobar cómo Fidel Castro sigue firme en el poder, crisis tras crisis. Cristina, por ejemplo, confiesa que ha estado siempre en contra del embargo contra Cuba impuesto por Estados Unidos. "Pero llega un momento —confiesa—, en que una se pregunta qué otra cosa se puede hacer. Si Castro rechaza todas las posibilidades de cambio, ¿qué es lo que podemos hacer? El exilio ha sido hasta ahora demasiado violento, y yo creo definitivamente en la no violencia, y creo que vale la pena explotar esa vía, que a Castro le está creando verdaderos problemas. Pero, si eso no funciona, ¿qué más se puede hacer?"



Tres activistas de Hermanos al Rescate en un aeropuerto de la Florida. Ayer insistieron con sus vuelos hacia Cuba.

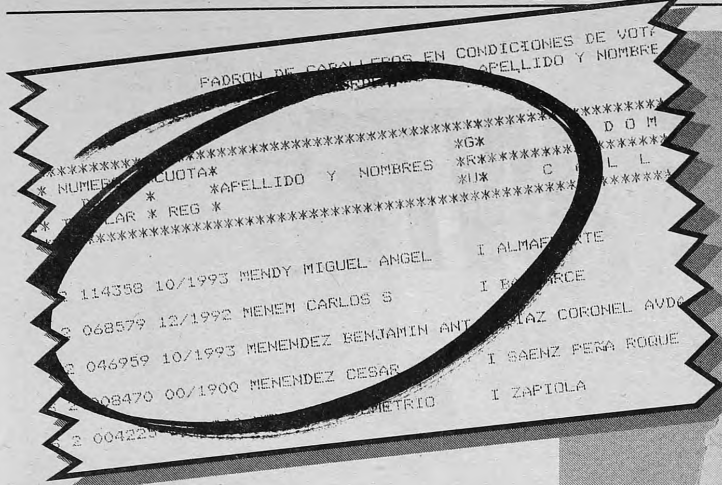
DESDE MAÑANA EN  
**FM TANGO**  
**LUIS GARIBOTTI**  
**Y UD.**

DE 7.00 A 9.00 Y DE 17.00 A 19.00  
UN IDA Y VUELTA ALREDEDOR DEL DÍA.  
LUIS GARIBOTTI EN FM TANGO. 92.7  
UN LUGAR PARA CHARLAR DE TODO.  
CON LA MEJOR MUSICA DE BUENOS AIRES.



**FM TANGO**  
**92.7**





# PONIENDO ESTABA LA GANSA

En los mismos padrones en donde los dictadores Videla, Massera y Agosti aparecen como "socios honorarios" de River, según informó **Página/12** en su edición del viernes, figura que el presidente Carlos Menem debe 39 cuotas de socio del club desde diciembre de 1992 por un valor de 1170 pesos, casi la cuarta parte de su sueldo de 4100.

(Por Carlos Stroker) El cobrador del club no lo podía creer. "Otra vez lo mismo", se quejó y fue la última vez que salió rumbo a Plaza de Mayo para tratar de cobrar una cuota atrasada. Eso fue allá por mediados de 1992. Su destino era la calle Balcarce, número 50, y la finalidad recibir aunque sea 30 pesos, valor de la mensualidad de un socio pleno. El cobrador nunca más volvió a la Casa Rosada para tratar de

cobrar las cuotas atrasadas que el presidente de la Nación, Carlos Menem, le debe a River. El jefe de Estado, según consta en la hoja 542 del actual "padrón de caballeros en condiciones de votar" de River, pagó su última cuota en diciembre de 1992. Un dirigente millonario confesó que "si Menem pagó y no figura en el padrón esto quiere decir que el padrón es truco. Las dos posibilidades existen".

Con un valor de 30 pesos al mes y si no mediara una condonación de deudas, beneficio que muy pocos conocen en Núñez, debería pagar 1170 dólares para estar en condiciones de votar y de ocupar un lugar en la platea. Menem tiene un sueldo básico de 4100 pesos, sin contar los fondos reservados.

Carlos Menem, carnet 068579, es socio pleno de River desde abril de 1980 (ver adjunto), pero el último domicilio declarado es Balcarce 50, lugar que ocupa desde 1989. La última vez que pagó la cuota fue en diciembre de 1992. En aquella oportunidad no fue un cobrador a la Casa Rosada, sino que el dinero salió del bolsillo de su amigo Alejandro Granados, miembro de una lista en las últimas elecciones millonarias de diciembre de 1993. Granados, dueño del restaurante El Mangrullo, es el responsable de que Menem haya abonado aquella cuota y también quien efectuó el cambio de domicilio del primer mandatario. El Presidente es socio activo pleno (en la planilla figura como AP) y la cuota para esa calidad de socio es de 30 pesos. Con el aporte de ese dinero mensual, goza de todas las instalaciones del club y con el carnet en mano puede ingresar a la platea General San Martín los días de partidos para alentar al equipo de su compatriota, Ramón Díaz. "Nunca se le cobra al Presidente", confesó a **Página/12** un integrante oficialista de la Comisión Directiva del club.

—¿Seguro?  
—Seguro.  
Si en estos días Menem no saldó su deuda y si los padrones no están adulterados (ver aparte), el Presidente debería pagar 1170 dólares, cifra que surge de los 39 meses de deuda. Sin embargo, las autoridades de River lanzaron hace un año una moratoria que le permite a los socios que no pagan desde diciembre de 1983 abonar una cuota y quedar al día con la institución. Si bien varios socios dijeron a **Página/12** desconocer dicho beneficio, la moratoria existe.

Hace mucho tiempo que Menem no va al Monumental ya que, según confesó a este diario un funcionario amigo del Presidente "no es fácil ir a River y que no te silben". Ante esa posibilidad, Menem prefiere ver los partidos en directo desde su otro domicilio, la quinta de Olivos.

## Padrones

(Por C.S.) A raíz de la nota publicada por este diario el viernes pasado, en la que se informó que aún continúan siendo socios "honorarios" de River los dictadores Videla, Massera, Agosti y otros destacados miembros del Proceso, el diputado socialista Alfredo Bravo y el dirigente opositor Carlos Lancioni decidieron solicitarle al presidente del club, Alfredo Davicce, que la Comisión Directiva pida quitarle ese beneficio a quienes fueron condenados por violar los derechos humanos. Más allá de eso, otro gran problema que tiene la intimidad de River es con los padrones electorales. Las nueve agrupaciones opositoras le pidieron al oficialismo que entregue el padrón para depurarlo y ponerlo al día. Una página de ese padrón, que los opositores no consiguen, se publica en esta página y tiene que ver con el último pago del presidente Carlos Menem.

Debido a los problemas intestinos del club, los cruces de acusaciones son constantes y al presidente Alfredo Davicce le cuesta mantener la calma entre sus allegados. Por eso, en la confitería de River, se habla de un supuesto "fraude informático" en la última elección de 1993, que hasta el propio mandamás del club podría ignorar. En agosto de aquel año una empresa privada realizó la compaginación del padrón. Un dirigente oficialista habría pedido que cada 15 socios se dejara un espacio en blanco. En ese lugar se colocaría a una persona amiga con un carnet nuevo para poder votar. En 1994, varios dirigentes opositores fueron a labrar un acta, con la compañía de una escribana pública, para solicitar la entrega inmediata de los padrones. Los opositores conocían este detalle, pero dos importantes dirigentes del oficialismo le negaron ver los padrones.

## TORNEO CLAUSURA 96



LEMA

Este domingo se pone en movimiento  
una pasión Argentina  
la misma que siente Rivadavia por el fútbol

Préndase a la *Oral Deportiva*, para vivir la pasión del fútbol desde todos los estadios. Con el *Show del Fútbol*, junto al mejor grupo de periodistas deportivos del país.

Desde las 13 : 30 Hs.  
**ARGENTINOS JUNIORS - RACING**  
**SAN LORENZO - RIVER**

EL EQUIPO DEL SHOW DEL FÚTBOL

Relatos: Walter Saavedra y Eduardo Luis / Comentarios: Julio Ricardo y Enrique Sacco / Dirección General: Cherquis Bialo



AM 630

**RIVADAVIA** LA RADIO QUE HABLA COMO USTED.



## Campeonato Clausura

## HORA DE JUGAR

Aunque Boca saltó a escena con el 4-0 sobre Gimnasia de Jujuy el viernes y anoche jugaron Newell's y Huracán—ver aparte—en Rosario, el torneo Clausura de fútbol disputará el grueso de la primera jornada durante esta tarde. Este torneo clasificará a su campeón para la Copa Libertadores de 1997, acompañando a Vélez Sarsfield, campeón del Apertura, y determinará los dos descensos al Nacional B para la próxima temporada.

Datos fundamentales que están más allá del programa de esta primera de

te, Vélez, Boca y Racing, aunque las urgencias de esos cuatro sugieren recorrer el listado en forma inversa. Racing intentará dar la vuelta olímpica a 30 años justos de la última vez. Boca estrenó presidente, técnico, próximamente cancha remodelada y un equipo reforzado con dos compras y la recuperación de sus máximas estrellas. Vélez sigue siendo sólido pero viene de coronarse en diciembre y "está hecho". Independiente ganó la Supercopa y no está presionado, pero cambió técnico, compró gol y también es candidato. Cualquier campeón que surja fuera del lote de esos seis equipos puede considerarse una sorpresa.

La otra lucha será por la permanencia en la división. Ferro, Colón, Belgrano, Estudiantes, Español, Gimnasia de Jujuy y Argentinos aparecen como los más comprometidos. El resto está en el grupo del medio. Huracán, Lanús, Gimnasia Central, Newell's y Banfield tienen distintas aperturas.

Los tres primeros deben refirmar sus campañas anteriores y pisar fuerte arriba. Rosario salvó el año con la Conmebol y amaga despegar. Newell's es una incógnita por sus problemas internos y políticos, Platense hizo una campaña aceptable y Banfield también está a un paso de pelear en el fondo.

La fecha se juega desde las 16 con Gimnasia-Español, Argentinos-Racing en Huracán, Belgrano-Central, Vélez-Banfield e Independiente-Ferro. A las 17 lo harán Colón-Estudiantes, a las 18.30 el devaluado clásico San Lorenzo-River y el lunes completan Lanús-Platense. En el clásico, Vélez optó por Passet; Almandoz, Quinteros, Graña, Escudero; Rivadero, Cenci, Netto, Ortega Sánchez; Carranza, González. Por River, Ramón Díaz no utilizará a sus recientes compras (Bonano, Sorín, Gancedo y Escudero) ni a los "preolímpicos" Ortega, Lombardi y Crespo. Pondrá hoy a Burgos; Altamirano, Ayala, Gómez, Rivarola; Almeyda, Astrada, Cedrés, Gallardo; Medina Bello, Francescoli.

Con 7 partidos se disputa el grueso de la primera fecha. San Lorenzo-River protagonizan el clásico del día. Ambos ponen varios suplentes, ya que en tres días vuelven a enfrentarse por la Copa. Racing, el gran candidato, visita a Argentinos en cancha de Huracán. Vélez, el último campeón, recibe a Banfield, y en Avellaneda juega Independiente, el otro candidato, con Ferro. En este torneo se definen los dos descensos.

## Empate en Arroyito

## NEWELL'S Y HURACAN MANO A MANO

Pocas veces un empate es tan justo. Newell's dio enormes ventajas atrás pero tuvo potencia en el ataque con la dupla Gabrich-Iotov. Huracán manejó mejor los tiempos del partido, fue más claro pero dejó ir la victoria porque no pegó el golpe de nocaut cuando estaba en ventaja y los rosarinos parecían regalados. De todos modos, más allá de este partido, la sensación es que el torneo será mucho más difícil para los de Yudica que para los de Chabay, si se concreta lo que se vislumbró en los 90 minutos de anoche.

Esquema clásico de Newell's pero demasiado blando en la marca. Un

equipo que no apriete, que no encime en el medio es una rareza en el fútbol local. Lo que podría ser una virtud es un defecto si ese equipo no ocupa espacios, se escalona mal, deja libres los laterales y es distraído en las pelotas detenidas. Eso fue Newell's. Huracán se aprovechó todo el tiempo para tocar mansamente y progresar con pelota dominada pero nunca apretó el acelerador a fondo y ahí estuvo su pecado. El vía libre que dejaron los locales en su franja derecha terminó en una escapada de Pineda y un centro que fue remate fácil, pero se le esca-

pó a Cejas por debajo del cuerpo. Newell's sintió el impacto, se perdió definitivamente y Huracán no supo rematarlo. Como suele suceder, los goles que se pierden en el arco rival se pagan en el propio. Faggiani metió una volea que Gutiérrez contuvo a medias y ahí estaba Gabrich para empujarla. En el cuarto de hora final pudo ser de Newell's porque lo reanimó ese gol, pero Huracán tuvo aire suficiente para aguantar el empate. Estuvo para ganar fácil y empató apenas. Sin embargo, el futuro parece sonreírle más que a los rojinegros.

## NOTICIERO

**NACIONAL B.** Douglas Haig y Los Andes lideran el torneo con 18 puntos seguidos por Rafaela con 16. Los resultados fueron los siguientes: Haig 1 Arsenal 1, Huracán 3 Los Andes 3, Unión 0 Morón 0, Instituto 0 San Martín T 0, Chicago 4 Rafaela 2, Chacarita 2 Tigre 4, Quilmes 0 Godoy Cruz 1, Atlanta Talleres 1. Anoche San Martín de San Juan le ganó 4 a 0 a All Boys. Hoy completan la novena fecha Almirante Brown-Central Córdoba.

**TC.** Emilio Satriano, José Ciantini y Guillermo del Barrio ocuparán hoy los primeros lugares de las tres series clasificatorias de la segunda carrera de Turismo Carretera de la temporada. Satriano hizo 1.43.394 en su Chevrolet y encabezará la primera serie. Ciantini, con la misma marca hizo 331 milésimas más y Del Barrio, con Dodge fue tercero a 539 milésimas.

**ESPAÑA.** Valencia goleó al Barcelona por 4-1 en partido adelantado de la fecha 30 del torneo español de fútbol y dejó a los catalanes casi fuera de la lucha por el título. Fernando, Viola y dos veces Mijatovic marcaron los goles del ganador, Amor el de los azulgranas. La fecha se completa hoy con los partidos entre Compostela-Betis, Salamanca-Oviedo, Tenerife-Real Madrid, Albacete-Rayo Vallecano, Real Sociedad-Zaragoza, Racing-Mérida, Atlético de Madrid-Valladolid, Sporting-Deportivo, Sevilla-Celta y Español-Athletic Bilbao. El líder Atlético de Madrid tiene 65 puntos y si gana hoy se ubicará a 11 del Barcelona que tiene 57. Valencia quedó con 55, Compostela 53, Español 52 y Real Madrid 47.

**ITALIA.** El mayor clásico del fútbol italiano se juega hoy por la fecha 25 en el estadio Meazza del barrio milanés San Siro. Milan será local del Inter y se anuncia el partido como el duelo entre George Weah y Javier Zanetti. Fiorentina, escolta del líder Milan a 7 puntos, visitará al Bari y la Roma de Balbo será local del Cagliari. La fecha se completa con Cremonese-Napoli, Juventus-Lazio, Piacenza-Parma, Sampdoria-Genova, Udinese-Atalanta y Vicenza-Torino.

**GRAF.** Después de cuatro meses de inactividad la tenista alemana Steffi Graf retornó al circuito en Indian Wells con una victoria sobre la sueca de 16 años Kristina Triska por 6-0, 6-1 en apenas 37 minutos.

## INTERNET

ALGUNA VEZ IMAGINASTE QUE PODÍAS LLEGAR DESDE TU PC ...



... A TODO ESTO ?

ARGENTINA ON-LINE  
Bernardo de Irigoyen 546 6° A  
Buenos Aires (1073)  
Tel: 334-4212 Fax: 334-0595

ARGENTINA ON-LINE  
TE CONECTA

**NEWELL'S**  
Cejas; Raggio, Franco, Siviero, Faggiani; Teres, Crossa, Aquino, Peralta; Gabrich; Iotov. DT: José Yudica.

**HURACAN**  
Gutiérrez; Castro, Barrios, Giuntini, Pineda; Marini, Morales, Fernández, Paz; Guerra, Romay. DT: Nelson Chabay.

Cancha: Central (local Newell's).  
Árbitro: Rubén Pascualino. Goles:  
57m. Pineda (H), 73m. Gabrich (N).  
Cambios: 45m. Flores por Romay (H), 60m. Zamora por Teres (N), 76m. Priotti por Aquino (N), 83m. Monzon por Paz (H), 90m. Couchero por Guerra (H). Incidencias: 87m. expulsado Giuntini (H).

## IMPRESIONES

OFFSET

4 COLORES  
TECNOLOGIA HEIDELBERG (Alemania)

IMPRESOS OFFSET

LATIN



YATAY 280  
TELEFAX  
981-9285  
982-5034  
982-1268



La Fórmula Uno comienza su temporada

# UNA CARRERA ENTRE

Fórmula 1: las novedades del '96

## Seguridad ante todo

### Caja negra

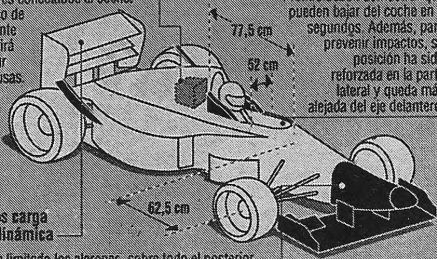
Como en los aviones, registrará los datos gracias a múltiples sensores conectados al coche. En caso de accidente permitirá analizar las causas.

### Habitáculo más grande y más protegido

Los pilotos dispondrán de más espacio. Antes del primer Gran Premio deben demostrar que pueden bajar del coche en 5 segundos. Además, para prevenir impactos, su posición ha sido reforzada en la parte lateral y queda más alejada del eje delantero.

### Menos carga aerodinámica

Se han limitado los alerones, sobre todo el posterior. Los laterales no pueden carenar las ruedas y en la parte delantera se suprime el "efecto suelo" que producían las derivas laterales. El morro del coche forma parte de la estructura deformable.



### Circuitos más seguros

Todos los trazados han sufrido profundas revisiones y, en algunos casos se han realizado reformas para mejorar la seguridad.

## Calendario

| GRAN PREMIO | CIRCUITO     | FECHA            |
|-------------|--------------|------------------|
| Australia   | Melbourne    | 10 de marzo      |
| Brasil      | Interlagos   | 31 de marzo      |
| Argentina   | Buenos Aires | 7 de abril       |
| Europa      | Nurburgring  | 28 de abril      |
| San Marino  | Imola        | 5 de mayo        |
| Mónaco      | Montecarlo   | 19 de mayo       |
| España      | Cataluña     | 2 de junio       |
| Canadá      | Montreal     | 16 de junio      |
| Francia     | Magny Cours  | 30 de junio      |
| Reino Unido | Silverstone  | 14 de julio      |
| Alemania    | Hockenheim   | 28 de julio      |
| Hungría     | Hungaroring  | 11 de agosto     |
| Bélgica     | Spa          | 25 de agosto     |
| Italia      | Monza        | 8 de septiembre  |
| Portugal    | Estoril      | 22 de septiembre |
| Japón       | Suzuka       | 13 de octubre    |

Fuente: El País

(Por Ezequiel Fernández Mores) La batalla ha comenzado.

Con el Gran Premio corrido esta medianoche en Melbourne, la Fórmula 1 abrió su campeonato de 1996 e inició su guerra contra un competidor cada vez más fuerte, la Fórmula Indy (Indy Car). La F-1 inició el año con menos equipos, menos dinero y bajo las duras protestas de los ecologistas australianos. Pero sigue siendo la categoría madre. Para demostrarlo vayan algunas cifras: Ferrari, ahora con el bicampeón Michael Schumacher, invertirá en 1996 unos 150 millones de dólares para quebrar su racha de dieciséis años sin títulos. Un equipo de primer nivel de la F-Indy 420 mil dólares. La F-1 tiene una teleplatea global anual de 50 mil millones de televidentes. La F-Indy llega "apenas" a los 1200 millones de personas por año. Ocurre que la F-1 es un campeonato mundial. Y la F-Indy es un campeonato de Estados Unidos, según insiste en afirmar aún hoy Andy Craig, presidente de la Indy-Car. ¿Por qué entonces tanto temor? La F-1 se dice mundial corriendo este año en 14 países y con pilotos de 12 nacionalidades distintas. Pero más del 70 por ciento de carreras y pilotos son europeos. La F-Indy se dice de Estados Unidos pero se corre ya en otros tres países (Brasil, Australia y Canadá) y tiene pilotos de nueve nacionalidades, un lote que incluye nada menos que ocho brasileños, dos mexicanos, un argentino y un chileno. Tamaña presencia latinoamericana (en la F-1 sólo hay tres brasileños) es una de las claves que explican por qué la F-Indy comenzó a ocupar espacio en TV, diarios y sponsors de esta región.

La batalla es tímica aún en la Argentina. La F-1 retornó a Buenos Aires hace sólo un año y la F-Indy tiene recién en esta temporada la inscripción formal de Juan Manuel Fangio, ya con 40 años de edad y sin chances de luchar por el título. Pero la guerra sí es cruenta en cambio en Brasil. La F-1 no pasa allí por su mejor momento desde la muerte de Ayrton Senna. ¿Cómo olvidar que el patrón de la F-1, el inglés Bernie Ecclestone, no pudo salir de su hotel de San Pablo e ir al funeral de Senna temeroso de sufrir la ira popular? Pe-

La temporada de Fórmula 1 comenzaba en la medianoche argentina girando en el circuito Albert Park, de Melbourne. También comenzó su carrera contra la Indy Car, la categoría similar acuñada en Estados Unidos y que amenaza con desplazar a la reina del automovilismo en las preferencias de los fanáticos de la velocidad. La batalla en la Argentina aún es incipiente. Buenos Aires recuperó el año pasado una fecha en el calendario de la F-1 pero el único piloto es Juan Manuel Fangio y al volante de un Indy.

or podría irle este año a Ecclestone, después de la reciente revelación del neurocirujano inglés Sid Watkins. El médico oficial de la Federación Internacional de Automovilismo (FIA) contó en su libro reciente (*Vivir al límite. Triunfos y tragedias de la Fórmula 1*) que Senna murió efectivamente en la pista, sólo minutos después de su accidente del 1º de mayo de 1994 en el GP de San Marino. Esto siempre fue negado por Ecclestone, en una muerte que aún sigue sin ser resuelta por la justicia italiana. Hoy en Australia debutó un nuevo piloto brasileño, Ricardo Rosset (Arrows), el decimonoveno de ese país en la F-1. El hecho, sin embargo, pasó casi desapercibido en Brasil. Ocurre que el automovilismo de ese país vive en estos días en plena locura de F-Indy. Pocos hablan del GP de Brasil de F-1 que se correrá el 24 de marzo en San Pablo. Es un negocio que, se sabe, pertenece al

Tras la ida del piloto campeón

## BENETTON DIVIDE POR DOS

La escudería Benetton-Renault, que ya figura entre las "grandes" de la Fórmula 1 gracias a sus tres títulos mundiales en los dos últimos años, entra en una nueva era, la "post Schumacher".

"Será difícil hacerlo tan bien como en los dos últimos años", reconoció el director de la escudería, Flavio Briatore. El campeonato del mundo es un conjunto de cosas muy complicado. No se puede ganar siempre y además no es suficiente con ganar una o dos carreras. Pero esta temporada será muy interesante."

Este fin de semana en Melbourne, Benetton-Renault inicia la mutación con sus dos nuevos pilotos, el francés Jean Alesi y el austriaco Gerhard Berger. Se acabó la política de "todo para un piloto", como

sucedía anteriormente, precisó el director de la escudería.

"Nos concentrábamos en Schumacher porque, además de sus cualidades, teníamos un contrato de larga duración (5 años)", explicó Briatore. "Este año no habrá un primero y un segundo. Jean y Gerhard recibirán el mismo trato. Cambiamos de esquema teniendo en cuenta la realidad económica. Tenemos el cuarto presupuesto de la Fórmula 1, lejos detrás de Ferrari y McLaren, así como de Williams, y hacemos lo que podemos con lo que tenemos."

Benetton quiere demostrar que el equipo puede ganar sin Schumacher, que aunque el piloto tenga un papel importante, no es nada sin un equipo eficaz. Y la escudería italiana ha fortalecido su estructura para aumentar su potencial.

"Hemos contratado más ingenieros y una decena de personas para el equipo de ensayos", confesó Briatore. Como en anteriores ocasiones, Benetton tuvo una pretemporada muy corta, donde faltó tiempo para desarrollar el nuevo material. El "jefe" lo lamenta.

"Tuviéramos que desarrollar nuestro monopla del '95 hasta el final de la temporada pasada porque luchábamos por el título de pilotos y de constructores. Era nuestra prioridad, indicó Briatore. Aunque al final logramos la victoria, nos retrasamos en la fabricación del monopla del '96, que es un desarrollo natural del anterior."

Estas últimas semanas, Alesi y Berger tuvieron que enfrentarse a problemas de aerodinámica y con la nueva caja de cambios que les impidieron hacer los kilómetros previstos.

"La primera carrera será incierta. Todo el mundo puede ganar -advirtió Briatore- y después, Williams, Benetton, Ferrari o McLaren empezarán a destacar porque todos estamos en el desarrollo que se puede hacer en vistas a los siguientes grandes premios, en Brasil y en Argentina. Sólo esperamos que en Melbourne la suerte esté de nuestro lado."

Juzgado Nacional en lo Civil Nº 95, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de OSVALDO ENRIQUE PEDRETTI. Publíquese por tres días. Buenos Aires, febrero 16 de 1996. Fernando P. Christello. Secretario.

**TEXTOS**  
ESTAN TODOS EN  
LIBRERIAS  
**EL ATENEO**  
Florida 340-Paseo Alcora, loc. 2062  
Vía de Obligado 2108-Callao 1380-As. As.  
Alto Avellaneda, loc. 110-Libro Fax: 325-6607

Seguimos  
trabajando  
para usted

**Cruzá  
los  
dedos**  
con Mona Moncalvillo

en su 3º año consecutivo

de Lunes a Viernes  
de 8 a 10 hs.

van con vos  
FM  
del barrio de  
Palermo  
94.7

## Villeneuve en la pole

Las pruebas oficiales coronaron a Jacques Villeneuve, que anoche partía en la pole position en el Gran Premio de F-1 de Australia. El hijo de Gilles debía secundar a Damon Hill en Williams, y ayudar al inglés a conquistar el título que persigue desde hace tres años. Sin embargo, Villeneuve anda más fuerte que Damon, y partirá en la primera posición.

Giuseppe Farina, Mario Andretti y Carlos Reutemann son los únicos que hasta el momento conquistaron la pole en su debut en la Fórmula 1. Aunque aún es prematuro hablar de una verdadera rivalidad entre Villeneuve y Hill, es cierto que el segundo tiempo de las pruebas oficiales -este año no ofrecen revancha porque se concentran en un solo día- no le causó gracia al inglés. "Hubiese querido partir en la pole -dijo con diplomacia-, pero no estoy sorprendido por Villeneuve, Jacques hoy ha hecho un gran trabajo y se merece las felicitaciones." "Estaba convencido de que obtendría la pole -continuó Hill-, pero Jacques hoy estuvo grande. Creo que ha sido una prueba muy emocionante para los espectadores." El inglés niega haber encontrado un enemigo en casa, y prefiere hablar de juego de equipo: "Me siento bien porque sé que somos muy fuertes como equipo y como pareja". Villeneuve también dijo lo suyo: "Aún tengo mucho que aprender, y mucho dependerá de lo que suceda en la primera curva".

El canadiense Villeneuve hizo un registro de 1.32.371 mientras que su compañero Hill señaló 1.32.509 y sólo el irlandés Irvine estuvo en ese tiempo con 1.32.889. El bicampeón mundial Schumacher apenas pudo largar en la cuarta posición tras hacer un crono de 1.33.125. El McLaren de Mika Hakkinen apareció en quinto lugar con 1.34.054 y el primer Benetton, de Jean Alesi largó sexto por su tiempo de 1.34.344.



en Melbourne

# BOLIDOS

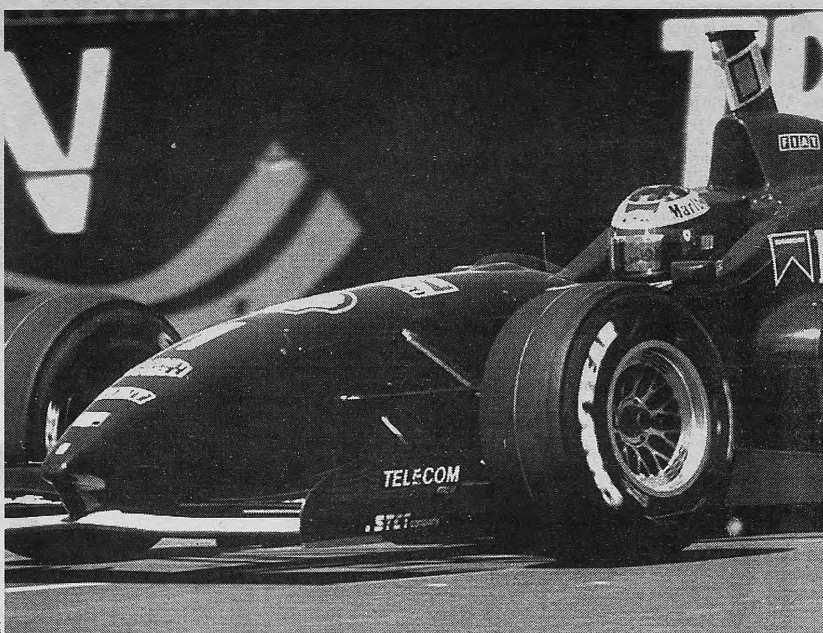
propio Ecclestone, gracias a su tesoro, el húngaro-brasileño Tamas Rohonyi. La atención, en cambio, parece enteramente puesta en la carrera que la F-Indy correrá el domingo próximo en Río de Janeiro, en un nuevo circuito oval cuya construcción costó 20 millones de dólares.

Vayan los siguientes datos para explicar el fenómeno:

Emerson Fittipaldi, el "padre" de la F-1 en Brasil, corre desde hace una década en la F-Indy. Pasó a la historia en el '89 cuando ganó las 500 millas de Indianápolis y ahora es el dueño de la Indy-Río 400. A los 49 años, corre en este campeonato en el equipo Hogan Penske, pero se asegura que ya tiene en sus manos la escudería que ganó el título del '95 (Green). Claro que el equipo se llama ahora Brahma Sports Team, en honor de la cerveza que domina el 32 por ciento del mercado brasileño y que pagó 10 millones de dólares para apoderarse de la escudería y sentar en una butaca a su compatriota Raúl Boesel. La principal competidora de Brahma en Brasil es Antártica (34 por ciento del mercado) distribuidora a su vez de la norteamericana Budweiser, uno de los principales sponsors de la F-Indy. Por ello, si la Brahma socia de Fittipaldi lanzó ya ocho millones de latitas con la imagen de Boesel, la Budweiser respondió lanzando las suyas con la imagen del sobrino de Emerson, el joven Christian Fittipaldi, que abandonó la F-1 para correr en la F-Indy. Emerson Fittipaldi corre a su vez con la imagen de Marlboro, a cambio de 7 millones de dólares al año. La principal competidora de Marlboro en Brasil es la marca nacional de cigarrillos Hollywood, que contrató a Mauricio Gugelmin. Las carreras de la F-Indy (cuyos derechos televisivos en Brasil pertenecen obviamente a Emerson Fittipaldi) son transmitidas por la cadena SBT de Silvio Santos. Llegan a los 20 puntos de rating en todo Brasil, menos en Río y

en San Pablo, dominios de la poderosa Globo, que transmite las carreras de F-1. Las empresas brasileñas, en total, invertirán este año unos 40 millones de dólares en la F-Indy. Y la razón es sencilla: el único título mundial que podrá ganar este año el deporte brasileño tiene como principal favorita a la F-Indy.

Así como Emerson Fittipaldi es dueño del equipo Green, otros famosos de Estados Unidos tienen sus escuderías. Paul Newman controla desde hace años el equipo Newman-Haas (donde corre Christian Fittipaldi) y el famoso presentador de TV David Letterman compró la mitad del paquete del equipo de Rahal. El ex astro del fútbol americano, Joe Montana, es dueño del Chip Ganassi, que hace una semana consagró en una aburrida carrera de Miami al primer ganador del año, Jimmy Vasser, con un auto candidato por su motor Honda y neumáticos Firestone. La F-Indy, más imprevisible, más veloz, más espectacular y por ello a veces más atractiva que la F-1, asegura que no quiere expandirse y que no será mundial. Pero conquista mercados brasileños con sus pilotos, japoneses con Honda y se duce a los europeos, primero cuando contrató al inglés Nigel Mansell y este año con Mark Blundell, mientras sus carreras llegan por TV gracias a Eurochanel. Ecclestone, por las dudas, advirtió que el primer país europeo que organice una carrera de F-Indy perderá la F-1. ¿Y Argentina? Cuando el inefable Fittipaldi se entrevistó con Carlos Menem tiempo atrás se especuló con un eventual desembarco de la F-Indy. Se interesaron en el tema Rafaela (que en 1971 fue sede de la única carrera que esta categoría corrió en la Argentina) y el propio Autódromo de Buenos Aires. Pero los negocios, por ahora, parece que no cierran. Así como la F-Indy robó a la F-1 a Mansell tres años atrás, la F-1 se vengó luego primero con Mi-



Michael Schumacher, bicampeón mundial, este año con Ferrari.

chael Andretti (un fracaso) y contrató este año al canadiense Jacques Villeneuve, compañero de Damon Hill en Williams. Ecclestone, viejo zorro, sonríe también por el durísimo golpe sufrido este año por la F-Indy, con la partida de las 500 millas de Indianápolis, su carrera más famosa. El dueño de esa carrera, Tony George, cansado de ver

sponsors brasileños en las primeras filas, exigió autos y pilotos estadounidenses. La F-Indy rechazó el pedido y dejó fuera de su calendario a las 500 millas, cuyo dueño formó ahora el campeonato paralelo de la Indy Racing League (IRL). La F-Indy prefirió a Brasil. El nuevo Sena de ese país se llama Ricardo Maurício, que a los 16 ya era campeón

de la Fórmula Ford. Ya está en Inglaterra compitiendo por la Fórmula Vauxhall. Pese a que corre a 250 kilómetros por hora, precisó de autorización judicial para viajar a Inglaterra. Debe llegar a los autódromos en autos manejados por amigos, mayores de edad. El sí puede correr carreras. Ya se pelearán por él la F-1 y la F-Indy.

Schumacher y Ferrari

## MATRIMONIO AL ROJO

El número uno lucirá sobre rojo. Su dueño, Michael Schumacher, indiscutible motor de la F-1 actual, reunirá en Melbourne todas las miradas. Así ha sido desde que anunció su fichaje por Ferrari. Es la pareja de moda, sin discusión. Hacía años que no se veía un campeón mundial al volante del más famoso y más legendario de los monoplazas.

El estreno del piloto alemán con el coche italiano llama la atención, pero despierta incertidumbre. ¿Qué puede lograr Schumi con Ferrari? ¿Será capaz de ser campeón otra vez? ¿Romperá la anarquía de la Scuderia? ¿Impondrá sus métodos prusianos? Son muchas preguntas que esperan respuesta en Australia. Ferrari y Schumacher se juegan mucho en 1996.

Sin embargo, las perspectivas no son halagüeñas. Se juntan demasiadas novedades: los dos pilotos (Schumacher y el irlandés Eddie Irvine) y el motor V-10. Además, el vehículo ha nacido muy tarde. Por eso, desde Maranello, la casa de Ferrari, todos piden paciencia y tranquilidad.

Mientras la atención se concentra

en la famosa escuadra italiana y en su nueva estrella, la competencia ha trabajado en la sombra. Sobre todo, los hombres de Williams, que apenas han introducido novedades. La única destacable es la incorporación del joven canadiense Jacques Villeneuve, campeón de la Fórmula Indy la temporada pasada.

El silencio y la sombra han dejado manos libres a Damon Hill para convertirse en el favorito del campeonato. Liberado de la presión de Schumacher mientras éste no sea competitivo con el Ferrari, el piloto británico encabeza todas las apuestas. Para Hill, es ahora o nunca.

Algo más atrás en los pronósticos se encuentra Benetton, la escudería que llevó a Schumacher a sus dos títulos consecutivos. Ha fichado a los dos pilotos que estaban en Ferrari, el francés Jean Alesi y el austríaco Gerhard Berger. Pero su obstáculo también es la falta de adaptación. Para el papel sorpresa existen varios candidatos: McLaren, con el finés Mika Hakinen y el escocés David Coulthard; Jordan, con el brasileño Rubens Barrichello, y Sauber, con el alemán Heinz Harald Frentzen y el británico Johnny Herbert.

## HICIERON PRETEMPORADA EN MAR DEL PLATA Y MENDOZA.



## HOY DEBUTAN LAS INCORPORACIONES: UN NUEVO TELEBEAM Y ESTADÍSTICAS.



## SIGUEN LAS FIGURAS DE SIEMPRE, ENRIQUE Y MARCELO.



## ESTE EQUIPO VA A GANAR TODOS LOS DOMINGOS.

Vuelve Fútbol de Primera, hoy a las 22.



Estar cerca es muy bueno



(Por Nigel West) Cinco meses antes de que la Argentina invadiera las Falklands el 2 de abril de 1982, el coronel Stephen Love, agregado de defensa en la embajada británica en Buenos Aires, solicitó permiso para visitar las islas a fin de evaluar las defensas y el terreno. El permiso le fue negado. "La respuesta fue inequívoca", recuerda Love, ahora retirado del servicio y con una chacra en Devon. "Dijeron que no veían justificativo militar alguno para que hiciera esa visita."

Love había estado apostado en la capital argentina desde 1979, hablaba buen español y había servido en varios puestos de inteligencia durante sus 30 años de carrera como soldado profesional. Había estado monitoreando, con creciente preocupación, los ruidos cada vez más belicosos hechos por la junta de generales que gobernaba la Argentina durante la última mitad de 1981, y estaba cada vez más convencido de que tarde o temprano intentarían una solución militar al persistente problema de recuperar "las Malvinas".

En noviembre, Rex Hunt, el gobernador de las Falklands, pasó por Buenos Aires camino a Port Stanley desde Londres y hacia otra ronda de interminables negociaciones sobre el futuro de las islas. Love y su mujer invitaron a cenar al gobernador. Era la primera vez que los dos hombres se encontraban y pronto descubrieron que compartían la misma opinión sobre la amenaza militar de la Argentina.

Antes de terminar la velada, acordaron que Hunt iba a invitar al agregado de defensa a hacer una visita formal. Pe-

ro antes, Love tenía que obtener permiso. Podía viajar a cualquier lado en Sudamérica sin autorización, excepto a las políticamente sensibles Falklands. La rotunda negativa de Whitehall de permitir la visita solo hizo que Love se empeñara más en ir. Persistió y finalmente recibió una aprobación de mala gana, con la condición de que viajara en ropas civiles, a sus propias expensas y llevara a su mujer, convirtiendo así al viaje en uno privado y de placer.

Love estuvo cinco días en Stanley a fines de enero de 1982, hablando con los isleños y "sintiendo lo auténtico del país", con la creciente convicción de que, si no existía un temprano aviso de ataque, sería una operación relativamente simple para la Argentina apoderarse de las islas. A su regreso a Buenos Aires, recopiló un asombroso informe que era virtualmente una copia de la Operación Rosario, el nombre en código argentino para el plan secreto de recapturar las Malvinas. Lo envió a Londres justo cuatro semanas antes de la invasión con la esperanza de que alertara a Whitehall sobre "lo que la junta estaba pensando".

Titulado inflexiblemente "La Amenaza Militar Argentina a las Falklands", el informe de Love sostenía que la junta intentaría un "ataque directo" a las islas. "Uno debe recordar," escribió, "que el golpe militar es un arte muy practicado aquí en la Argentina y también es un hecho que el ejército estudia y admira todo tipo de operaciones de ataques sorpresa. La primera tarea obviamente sería neutralizar la capacidad de reacción de los Royal Marines (destrucción de armamentos, teléfonos, vehículos), la captura de los medios gubernamentales de comunicaciones, la captura de armamentos. Luego, asegurarse el espacio aéreo y los jets. La captura del gobernador y del personal clave sería el próximo paso y luego entrarían los refuerzos militares argentinos."

Love advirtió que salvo que se hicie-



Enrolamiento en Buenos Aires, 1982.

ran "arreglos especiales" para brindar un aviso temprano de tal operación, Gran Bretaña no podía "esperar realmente poder detectar cualquier movimiento". Cualquier advertencia dependería del pequeño destacamento de la Royal Marine estacionado en las islas para observar los acercamientos occidentales con la primera luz del día cuando las condiciones fueran buenas. (El coronel resistió la tentación de comparar los vigías apostados en la costa sur de Inglaterra en 1588 para detectar el acercamiento de la armada española.) El informe de Love, fechado el 2 de marzo de 1982 y clasificado como secreto, fue enviado al Foreign Office y al directorio de inteligencia defensiva en el Ministerio de Defensa, donde se archivó con una observación garabateada en el margen por una mano desconocida: "No dice nada que no sepamos ya."

Whitehall hacía mucho que estaba acostumbrado a recibir advertencias sobre lo que la Argentina estaba haciendo con respecto a las Falklands y hacía mucho que estaba acostumbrado a ignorarlas. El agregado de defensa no recibió ni un reconocimiento ni una respuesta.

Un mes más tarde, las tropas argentinas, siguiendo exactamente el patrón que Love había descrito, eran los conquistadores de las Falklands. Las tropas británicas yacían vergonzosamente en el camino, desarmadas y derrotadas.

### Sin culpas a Maggie

Casi hasta el momento en que los barcos de guerra argentinos aparecieron frente a Port Stanley, la creencia general en Londres era que una invasión a las Falklands era impensable. Esta percepción pasó a la historia. En enero de 1983, seis meses después de que las Falklands habían sido recapturadas por una heroica fuerza operativa enviada al sur por Margaret Thatcher, el comité había el mando de Lord Franks, nombrado para rever la forma en que su gobierno había manejado la crisis, lo absolvió de toda culpa. Llegó a la conveniente conclusión de que la decisión argentina de invadir había sido tomada tan tarde que la invasión no pudo verse ni pudo prevenirse. No había justificativo alguno para endosarle "crítica o culpa alguna al presente gobierno."

Thatcher se tomó de estas palabras y sostuvo que su gobierno había sido exonerado de culpas. En sus memorias escribió que ésta era la principal conclusión de Franks: "No tuvimos inteligencia hasta el último momento". Ahora es el momento de cuestionar ese veredicto.

La guerra de las Malvinas pudo no haber existido. Al menos, no habría sido posible si la inteligencia británica hubiera detectado a tiempo los planes argentinos de desembarcar en las islas. Esa es la conclusión más fuerte de la apasionante investigación del británico Nigel West, un seudónimo literario que disimula al parlamentario conservador Rupert Allason. Recién en 1997 West publicará el relato completo en un libro, "En la oscuridad", pero el adelanto de varios fragmentos en el influyente diario "The Sunday Times" ha provocado un enorme revuelo en Gran Bretaña. Leyendo el texto es fácil entender por qué.

El informe de Love fue sólo uno de un penoso catálogo de fracasos de inteligencia y repetidas advertencias que habían precedido a la invasión, y todas fueron ignoradas en su momento e ignoradas por Franks en su informe.

¿Franks realmente esperaba que le creyéramos que una operación del tamaño de la invasión podría armarse y montarse en sólo unos días, supuestamente en el momento que a la junta inesperadamente se le ocurriera?

En realidad, el plan había estado en marcha durante los últimos seis meses, con tropas y armas trasladándose a través del país. Había bastantes hojas de té que debían leerse, señales que debían ser interpretadas, fuentes que debían ser cultivadas. Si los tentáculos de la inteligencia británica hubieran sabido

dónde debían llegar, hubiera habido planes para ver, planificadores para sobornar.

Pero no había gente insuficiente en el lugar para hacer el trabajo de apoyo. Un único oficial MI-6 hispanoparlante tenía la tarea de brindar cobertura de inteligencia de toda Sudamérica.

En el Foreign Office y en los círculos de inteligencia había una inflexible determinación desde hacía mucho tiempo sobre el problema del Atlántico sur: una invasión no figuraba en la agenda. El argumento era que la Argentina estaba ya preocupada por una disputa territorial con Chile, que la confusión política y económica del país no permitía una costosa aventura extranjera y que la rivalidad endémica entre los servicios harían en todo caso que tal aventura se

convirtiera en un fiasco.

Más aún: el Foreign Office tenía la firme convicción de que las guerras a tiros comienzan solamente después de un largo período de deterioro de relaciones, en el que cada parte cumple con un programa ritualizado de actos y decisiones. La junta que gobernaba la Argentina podía estar compuesta por bribones, pero tenían programadas unas conversaciones en Nueva York y seguramente no eran tan estúpidos como para comenzar una guerra mientras las conversaciones estaban en marcha. Estas percepciones eran compartidas por el Comité Conjunto de Inteligencia (Joint intelligence committee - JIC), el primero en la fila de las operaciones de inteligencia británica, que incluye entre sus miembros a los directores de MI-5, MI-6 y GCHQ, el centro de "escuchas" en Cheltenham.

Esto, sin embargo, se enfrentaba a la opinión de sus propios expertos. En julio de 1981, el grupo de Inteligencia de Latinoamérica (Lacig) del JIC realizó una evaluación de rutina que indicó la determinación de la Argentina de recuperar las Falklands y su impaciencia ante la falta de progreso en las negociaciones. Calculaba que si el gobierno argentino decidía recurrir a medidas directas, éstas tomarían inicialmente la forma de sanciones diplomáticas o económicas.

No obstante, advertía claramente que la junta podría recurrir a la fuerza si decidía que no había ninguna esperanza de una transferencia pacífica de soberanía. "En tales circunstancias no debía descartarse la acción militar contra buques británicos o una invasión a gran escala de las islas Falklands."

### Inteligencia sin entrenamiento

A esta advertencia no se le dio importancia. Uno la descartó como nada más que "una reseña anual, modernizada al cambiar los nombres de la junta". Era tal la complacencia en Whitehall que entre la distribución de las evaluaciones del Grupo de Inteligencia y la invasión a las Falklands, Lacig se reunió 18 veces, pero ni una sola vez la disputa estuvo en la agenda.

### PATRICIA STOKOE

Creadora de la Expresión Corporal en la Argentina, falleció el pasado 27 de enero en Bariloche. Artista, maestra y madre, fuente inagotable de formación y alegría. Su hermano y sus hijos agradecemos desde el corazón, el afecto y el acompañamiento inolvidable que nos rodeó en estos días.

Joan Bairy, Leslie y Deborah Kalmar.



## ALEF NETWORK

UNA SEÑAL DE PAZ PARA LOS PUEBLOS

...y una pantalla que crece

Domingo

22.00 hs.

## AGENDA COMUNITARIA

22.30 hs.

## CINE ALEF

"El último romance de Laura Adler"

Dirección: Abraham Heffner

Una tierna historia entre las bambalinas del Teatro Idish

CABLEVISIÓN, canal 64 · VCC, canales 43 y 58

MULTICANAL, canal 50 · BS. AS. CABLE, canal 4

CABLEMUNDO, canal 71 · Y canales del interior

del país y del exterior.

Las 24 hs.



Parte del problema era que el grueso del aparato de inteligencia británico estaba entrenado para operaciones en otras partes. Abundaban los especialistas en asuntos árabes y soviéticos, pero había pocos individuos con conocimientos de primera mano en Latinoamérica. Sir Anthony Acland, presidente de JIC, era un especialista en asuntos árabes por entrenamiento, sin experiencia de primera mano en Latinoamérica. Lo mismo ocurría con Sir Anthony Duff, el coordinador de inteligencia del gabinete y Sir Colin Figures, el calvo especialista en asuntos soviéticos que recientemente se había hecho cargo como jefe de MI6. El brigadier Adam Gurdon, jefe de Laticig, no tenía entrenamiento de inteligencia y ninguna experiencia en Sudamérica. Robin Fearn, que dirigía el depar-

tamento Latinoamericano no en el Foreign Office, no había puesto un pie en Sudamérica en 15 años. La falta de experiencia sobre Latinoamérica podría llevar a serios errores de cálculo sobre lo que sucedía dentro de la junta. Se le había dado poca importancia a la tendencia latina de comportarse ilógicamente y ser por demás optimistas. Se le prestó poca atención a las reacciones argentinas sobre numerosas decisiones británicas, tales como el cierre de la base de inspección antártida en South Georgia y la negativa de extender la pista de aterrizaje en Stanley.

Todo esto a pesar del torrente de comunicaciones de "nuestro hombre" en Buenos Aires, el embajador británico Anthony Williams, quien claramente se

**"Pero nadie había considerado la posibilidad de que Galtieri hiciera una invasión con conscriptos inexpertos, que es precisamente lo que hizo."**

daba cuenta de que la paciencia de los argentinos se estaba acabando. En una carta en términos fuertes al Foreign Office, fechada el 2 de octubre de 1981, advertía que la Argentina no estaría dispuesta a participar en "conversaciones por la conversación en sí" mucho tiempo más y que si no era posible seguir negociando más tiempo sin sentido sobre la soberanía, sería mejor decirselo a los argentinos francamente y enfrentar las consecuencias. El gobierno, se quejó, parecía no tener "ninguna estrategia más allá de un Micawberismo (personaje optimista de David Copperfield, de Dickens) general".

Quizás estimulado por esta ironía, Acland ordenó al MI-6 y al GCHQ que presentaran análisis continuos de las políticas e intenciones de la junta argen-

na hacia las Falklands. En verdad ninguno estaba demasiado bien equipado para cumplir. Para información desde Buenos Aires, el GCHQ confiaba mayormente en la ayuda de la Agencia de Seguridad Nacional Norteamericana; la presencia del MI-6 en la Argentina había sido reducida a un solo funcionario, Mark Heathcote, que recogía la inteligencia leyendo los periódicos.

## Galtieri y Anaya

Hubo un tiempo en que el servicio secreto de Gran Bretaña (SIS) mantuvo estaciones con personal completo en todas las principales capitales de Sudamérica, pero los recortes en los presupuestos habían cobrado sus pérdidas, dejando a Heathcote, el comandante de estación en Buenos Aires, como el único funcionario del MI-6 en todo el subcontinente. Alto, de pelo rojizo y heredero a una dignidad de barón, había sido reclutado en 1970 de la línea naviera P&O y había estado en la Argentina desde 1980. En diciembre de 1981, después de que el general Leopoldo Galtieri asumiera como presidente de la Argentina, Williams mandó una nota al Foreign Office señalando que Galtieri era amigo del almirante Jorge Anaya, el comandante en jefe de la marina argentina. La marina tenía la línea más dura en todas las cuestiones sobre las Malvinas. En realidad, los planes para tomar las islas ya habían comenzado seriamente.

El 5 de enero de 1982, la junta autorizó en secreto la preparación de "un plan para el empleo de poder militar ante una contingencia" en las islas y el 26 de enero se acordó un cronograma, fijando en mediados de marzo la fecha para completar todos los preliminares. Un documento de estrategia nacional top secret, número 1/82, fue hecho circular entre los jefes de los departamentos militares analizando el uso de la potencia militar "para lograr el objetivo político".

Nada de esto lo sabían ni Heathcote ni los dos agregados de defensa en la embajada británica. Love y el Capitán Julian Mitchell RN. Aunque ostensiblemente cargados con la responsabilidad de conseguir inteligencia, no tenían ni los medios para monitorear los preparativos militares argentinos ni para hacer comparaciones entre las rutinas normales y la conducta anormalmente sospechosa.

De la misma manera que Londres estaba malinterpretando a Buenos Aires, Buenos Aires estaba malinterpretando a Londres. Galtieri y sus consejeros se convencieron de que Gran Bretaña no tenía estómago para responder a una invasión. Cuando se anunció, por ejemplo, que el barco patrullero de hielos HMS Endurance iba a ser desguasado al final de su gira, la cúpula argentina supuso que esto era una señal política cuidadosamente codificada indicando un debilitamiento en la decisión del gobierno británico. En realidad era un simple recorte presupuestario.

El embajador británico y su personal trataron desesperada pero infructuosamente de convencer a las facciones rivales dentro de la junta, al Ministerio de Relaciones Exteriores y a los militares de que la aparente ambivalencia en Londres no debía malinterpretarse. El retiro del Endurance era considerado muy significativo porque los argentinos creían que era algo más que un simple barco patrullero de hielos y que una de sus funciones era actuar como plataforma para interceptar señales para escuchar comunicaciones.

## Sentado al volante

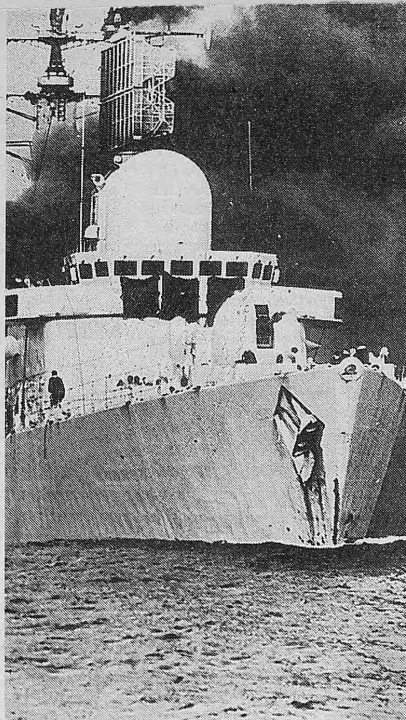
En enero de 1982, el ministro de Relaciones Exteriores argentino entregó al embajador británico un comunicado informal estableciendo la posición argentina sobre las islas y exigiendo "soluciones, sin más demoras o argumentos dilatorios". En Londres el Foreign Office decidió que el papel contenía poco de nuevo. Unos pocos días después Williams informó que Anaya se "hacía sentado al volante" con respecto a las negociaciones en Nueva York y que el espacio de maniobras para la delegación argentina seguramente iba a estar

no previó el desembarco de Galtieri



Leopoldo Fortunato Galtieri en las Malvinas, días después del desembarco que la inteligencia británica no previó.





El HMS Sheffield arde tras ser impactado por un misil Exocet. La guerra era una realidad.

muy circunscripto.

En febrero los medios de Buenos Aires comenzaron a intensificar el fervor patriótico y a pedir que las Malvinas se recuperaran por la fuerza militar. Iglesias Rouco, un periodista de "La Prensa", diario que era considerado un vocero del gobierno, predijo que si el siguiente round de negociaciones fracasaba, los militares resolverían la disputa. Heathcote informó al MI-6 en Londres que Iglesias Rouco tenía muy buenos contactos en el Ministerio de Relaciones Exteriores y en la Marina y que sus mensajes seguramente eran parte de un esfuerzo concertado para ejercer presión sobre Gran Bretaña.

Todavía no hubo señales de particular preocupación por parte del Foreign Office o del Ministerio de Defensa. Mientras que la Royal Navy había expresado alguna ansiedad por la falta de planes detallados para la protección de las islas en caso de contingencia y por la pequeña guarnición de los Royal Marines, en febrero, a una reunión de los comandantes en jefe se les dijo que "no había ningún entusiasmo en el Ministerio de Defensa por un plan detallado ante una contingencia". Si las negociaciones fracasaban, entonces la Argentina iba a llevar el tema a las Naciones Unidas pa-

**"El agregado militar Love escribió un asombroso informe que era virtualmente una copia de la Operación Rosario, el nombre en código argentino para el plan secreto de recapturar las Malvinas."**

ra obtener una declaración reconociendo la soberanía argentina sobre las islas.

Aunque estos informes luego resultaron ser totalmente inexactos, fueron fácilmente creíbles en Londres, donde los estereotipos sobre los latinos no permiten una sensata evaluación del riesgo. Solía sostenerse que ningún sudamericano podía mantener un secreto, y que si la Argentina alguna vez tomaba la decisión de invadir las Falklands lo sabrían hasta los perros. Las conversaciones en Nueva York concluyeron a fines de febrero con un débil acuerdo para establecer una comisión negociadora permanente, lo que no ayudó a aplacar los elementos más furiosos de los medios argentinos. "La Prensa" sugirió que debería tomarse una "acción directa" antes de fin de año.

Williams informó sobre la reacción de los medios en un telegrama que incluso llegó al escritorio de Margaret Thatcher. Escribió: "Debemos hacer planes para una contingencia". El 8 de marzo su comentario le fue entregado al Foreign Office, pero no provocó ninguna respuesta, probablemente porque se suponía que estaría incluido en la agenda de la siguiente reunión del comité de defensa.

### En South Georgia

La crisis en desarrollo escaló hasta que, el 20 de marzo, HMS Endurance fue despachado con una partida de dos docenas de Royal Marines para sacar al chatazorro argentino que había desembarcado en South Georgia el día anterior y había tenido el descaro de izar la bandera argentina. Cuatro días más tar-

de, Love leyó en "La Prensa" que buques navales argentinos habían sido enviados a South Georgia para enfrentar al Endurance. Preocupado por el desarrollo de los hechos, envió una señal "inmediata" a Londres advirtiéndole que la probabilidad de un encuentro con la marina argentina permitiría a las facciones de la junta partidarias de la guerra aprovecharse de la "alta presión" para justificar una acción militar. Si los argentinos era sacados de South Georgia y llevados a Port Stanley, continuaba el coronel, se podría llegar a montar una misión de rescate que podría convertirse en una ocupación.

Como antes, Love no recibió ni respuesta ni reconocimiento. Para entonces estaba absolutamente convencido de que una confrontación militar con las Falklands era inminente. El y su mujer ya habían hecho las valijas ante la posibilidad de verse obligados a abandonar Buenos Aires a corto plazo. Sin embargo, los informes de inteligencia que circulaban en Whitehall indicaban que no había una seria amenaza de invasión. La embajada en Buenos Aires pasó la información recibida por otra embajada de que todos los submarinos de la base naval de Mar del Plata se habían hecho a la mar, pero señalaba que esto podía no ser siniestro, ya que se estaba llevando a cabo un ejercicio conjunto con la marina uruguaya.

El viernes 26 de marzo, Galtieri y la junta se reunieron en la Casa Rosada, el palacio presidencial en Buenos Aires, y decidieron que la largamente esperada invasión a las Malvinas debería hacerse de inmediato. (Franks recibió la fecha equivocada: decía que la reunión crucial de la junta era el 31 de marzo.) El mismo día, la GCHQ interceptó señales ordenando el retiro de dos fragatas de los ejercicios navales con Uruguay. Aunque la GCHQ no tenía forma de conocer su destino, estaban siendo desviadas para unirse a la fuerza operativa 40, una flota de seis buques que debían emprender los desembarcos anfibia. Esa noche, 900 tropas y 20 FMC Amtrac blindados transportadores de personal comenzaron a embarcarse en Puerto Belgrano.

Al día siguiente, Mitchell, el agregado naval en la embajada británica, transmitió informes de los diarios sobre la intensa actividad naval en Puerto Belgrano, la partida de varios barcos, incluyendo un submarino y el embarque de los marinos. Aún así no se tomó ninguna acción en Londres.

Todo este tiempo el JIC había estado envuelto en una sensación de falsa seguridad. Se suponía que si la junta es-



Si usted piensa que en 6 años vio muchas, muchas buenas películas, seguramente estuvo mirando SPACE.

El primer canal satelital de cine de Latinoamérica, inicia su sexto año. Y lo festeja con usted, que día a día elige su programación haciendo del canal todo un éxito.

Desde su lanzamiento, SPACE es el canal nacional de cine más visto y con mayor presencia en el Cono Sur, llegando hoy a más de 5 millones de hogares.

SPACE mantiene el compromiso de brindar siempre calidad y variedad.

Es el único canal que ofrece 270 películas distintas por mes y los más importantes eventos de boxeo internacional.



24 horas de película

SPACE, 24 horas de película. Muchas, muchas buenas películas.

IMAGEN SATELITAL

Av. Melián 2752 (1430) Buenos Aires - Argentina - Tel. (54-1) 546-8000 - Fax (54-1) 546-8001  
Calle Homero 136 2º Piso - Colonia Polanco 11570, México D.F. - México - Tel. (52-5) 250-6350/7346 - Fax (52-5) 531-5058

### TEATRO DE OBJETOS

Interpretación y Puesta en Escena

**Daniel Veronese - Ana Alvarado**  
Integrantes de "El Periférico de Objetos"

Tel/Fax: 864-2525

### ACTUACION INICIACION

**MARIA ONETTO**  
INF.: 963-4880

FUNDACION CISEG (Fundación Centro de Investigaciones Sociales, Estéticas y Grupales)

Centro de  
Psicodrama  
Psicoanalítico  
Grupal

COORDINACION GENERAL

**EDUARDO PAVLOVSKY**

Coordinación Grupal y Psicodrama

**INSCRIPCION 1996**

VACANTES LIMITADAS

PARA PROFESIONALES DE SALUD, OPERADORES GRUPALES, DOCENTES Y ESTUDIANTES DE PSICOLOGIA, TEATRO ETC.  
Residentes en el interior: 1 sábado al mes

Informes e inscripción: Soler 4050 - Tel.: 824-2789 (de 16 a 20 hs.)

Sábado 16 de Marzo 22 hs.

**MISSISSIPPI**

BLUES



Entradas anticipadas en venta en Monroe 2315. Auspicia: **Página/12**





"Se le había dado poca importancia a la tendencia latina de comportarse ilógicamente y ser demasiado optimistas."

taba planeando un ataque anfibio a las Falklands, usaría sus mejores tropas. Según las evaluaciones de la CIA, aquellas tropas se encontraban en las brigadas de infantería de montaña VI, VIII y XI, que estaban bien equipadas y experimentadas para operar en las condiciones climáticas extremas que eran las de esperar en el Atlántico sur. La GCHQ en Cheltenham interceptaba rutinariamente comunicaciones militares argentinas y había identificado señales de radio individuales que indicaban que las tres brigadas de infantería estaban desplegadas a lo largo de la frontera con Chile.

Pero nadie, parece, había considerado la posibilidad de que Galtieri hiciera una invasión con conscriptos inexpertos, que es precisamente lo que hizo.

### Señales falsas

El lunes 29 de marzo, el primer ministro y Lord Carrington discutieron sobre la deteriorada situación camino a Bruselas y decidieron enviar un submarino nuclear para apoyar al Endurance. Les advirtieron que le tomaría dos semanas llegar. Para dar la impresión que por lo menos un submarino ya estaba estacionado en el Atlántico sur, el "Daily Express" servicialmente informó que el HMS Superb ya estaba en las costas de las Falklands (en realidad estaba sumergido frente a las costas escocesas), y el Endurance recibió órdenes de enviar señales falsas a un inexistente submarino en su vecindad. Más tarde ese mismo día los informes de inteligencia indicaban que el Ministerio de Relaciones Exteriores argentino estaba haciendo evaluaciones de las probables reacciones en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas ante una ocupación de las islas Falklands. También se confirmó que los argentinos habían estado inspeccionando una playa y preparando un ataque anfibio.

**LUIS POLLINI**  
CURSOS DE DIBUJO  
Y PINTURA  
**361-1592**  
**300-4729**

El martes 30 de marzo, Mitchell le dijo al Ministerio de Defensa que cinco buques de guerra argentinos, incluyendo un submarino, estaban camino a South Georgia, que otros cuatro habían partido de Puerto Belgrano y que se le había impuesto restricciones para viajar al personal de la base. Más tarde el ejecutivo de operaciones de defensa y el responsable de la dirección central de las operaciones militares se reunieron en Londres, revisaron la situación, y decidieron no recomendar el desplazamiento de buques de superficie, ya que probablemente resultaría provocativo. Carrington y Peter Blaker, el ministro de las fuerzas arma-

das, enviaron un memorándum en conjunto a Thatcher, aconsejando no alistar una fuerza especial, ya que hacerlo sería altamente provocativo y "no había señales" de que la Argentina se estuviera preparando para invadir.

Para el miércoles 31 de marzo, el Grupo de Inteligencia de Latinoamérica había preparado su evaluación, experta, concluyendo que había una "posibilidad" de que la junta pudiera tomar alguna acción inesperada. Pero su esperanza de persuadir al gobierno de negociar la transferencia de soberanía "tendería a evitar que adoptara opciones extremas". Además, se creía que el gobierno argentino no quería ser el primero en adoptar medidas violentas. Esto más bien se oponía a una interceptación que llegó a JIC por una teletipo terrestre desde Cheltenham indicando que el submarino Santa Fe había recibido orden de desembarcar un escuadrón de reconocimiento de una docena de hombres en la playa de Mullet Creek, a tres millas al sur de Port Stanley. Luego, Mitchell informó desde Buenos Aires que virtualmente toda la flota argentina estaba en el mar y el GCHQ comenzó a recoger comunicaciones masivas de buque a buque.

Esa noche en Buenos Aires, Love y su señora estaban ofreciendo una comida para sus amigos argentinos. El huésped de honor era el general de división Mario Menéndez, comandante del I Cuerpo de Ejército, quien pronto iba a ser nombrado formalmente gobernador de las Malvinas. "Sabíamos que algo es-

ham indicando que el submarino Santa Fe había recibido orden de desembarcar un escuadrón de reconocimiento de una docena de hombres en la playa de Mullet Creek, a tres millas al sur de Port Stanley. Luego, Mitchell informó desde Buenos Aires que virtualmente toda la flota argentina estaba en el mar y el GCHQ comenzó a recoger comunicaciones masivas de buque a buque.

Esa noche en Buenos Aires, Love y su señora estaban ofreciendo una comida para sus amigos argentinos. El huésped de honor era el general de división Mario Menéndez, comandante del I Cuerpo de Ejército, quien pronto iba a ser nombrado formalmente gobernador de las Malvinas. "Sabíamos que algo es-

taba por pasar," dice Love, "aunque por supuesto no sabíamos exactamente cuándo. Mi mujer había puesto velas alrededor de la piletta y yo recuerdo haber hecho un chiste durante la cena acerca de que si representaban la flota invasora argentina o la fuerza operativa británica. Menéndez sabía que la invasión estaba en camino, pero no estoy seguro de que se diera cuenta de que en diez días estaría durmiendo en la cama de Rex Hunt".

El jueves 1 de abril, "All Fools' Day" (Día de los Inocentes) Lagig, todavía aferrándose severamente a su pronóstico de que la Argentina sólo estaba alardeando poderío militar, hizo circular una evaluación diciendo que "no había datos de inteligencia que sugirieran que la junta argentina había tomado la decisión de invadir".

Al día siguiente, a las 9.45 a.m. Thatcher informó al gabinete que una invasión argentina parecía inminente. A mediodía, la radio de las Falklands Islands interrumpió su grabación para confirmar que las tropas argentinas habían desembarcado. A las 7.30 p.m. se reunió el gabinete y acordó que las fuerzas operativas debían zarpar.

Catorce años después, es hora de admitir la verdad sobre la invasión de las Falklands: que fue otro de una larga lista de fracasos de inteligencia que permitió a los agresores tomar la iniciativa. Pearl Harbor en 1941, la invasión de Corea del Sur en 1950, la invasión soviética a Checoslovaquia en 1968, Yom Kippur en 1973 y la ocupación de Kuwait por Irak en 1990: todos estos desastres que pudieron ser evitados si se hubieran tomado a tiempo las adecuadas acciones políticas o militares.

**LAURA YUSEM**

**ACTUACION**  
Iniciación y Entrenamiento  
**ADULTOS**  
**ADOLESCENTES Y NIÑOS**  
Paraguay 4669 775-7349  
Lun a Vie de 6 a 20 hs.

**Hatha Yoga**  
**Acu Yoga**

**901-7461**  
también a domicilio

**CARLOS GAMERRO Prof. U.B.A.**  
Grupos de análisis y conversación en inglés  
**LITERATURA EN INGLES**  
Marzo: HENRY JAMES  
**CINE EN INGLES**  
Marzo: WOODY ALLEN  
**SHAKESPEARE EN INGLES**  
Marzo/Abril: JULIUS CAESAR  
Tel.: 803 - 1590 / 780 - 0232

• LA CABALA Y EL ARBOL DE LA VIDA  
• BORGES Y EL MUNDO CABALISTICO  
• MITOS Y SIMBOLOS EN LA LITERAT.  
Y EL ARTE  
Seminarios y Jornadas  
por Prof. Lic. Beatriz Borovich  
Inf: 952-7976/Mensaj. 861-4715

**DIBUJOS ANIMADOS**

Taller dictado por profesionales en actividad. Práctica en productora. Todos los niveles.  
**Sarmiento 1562 1º "E"**  
Tel. 382 - 9088  
Auspicio: "Inst. Nac. de Cinematografía", "Ser. de Cultura de la Ciudad de Bs. As." y "Circ. de Creativos Publicitarios" e/

**ALUMINÉ**

Universidad del Hombre  
Directores: MC & CM Martínez-Bouquet

Ética

Profesionalidad

Sentido Social

PSICOTERAPIAS: Seminario de actualización en: Psicodrama - Análisis Bioenergético - Psicoterapia Transpersonal. 10, 17, 24 de abril y 8 de mayo de 8 a 11 hs.  
TAYATOLÓGIA: Ciencia de la muerte y del morir. 11, 18, 25 de abril y 2 de mayo de 8 a 10 hs.  
TRANSPERSONAL: Las manifestaciones del espíritu en la vida psíquica. Curso anual teórico-práctico. Taller anual de vivencias transpersonales.  
LA SENDA DE ALUMINÉ: Talleres vivenciales gratuitos todos los jueves 20 hs.  
Güemes 3950 - (1425) Buenos Aires - Argentina - Teléfono 831-3738 / Fax: (54-1) 831-6197

**ESCUELA PROFESIONAL DE CINEMATOGRAFIA**  
Dirigida por  
**Eliseo Subiela**  
Carrera de  
**DIRECCION DE CINE**  
Dictada por profesionales  
GUATEMALA 6090 • Tel. 771-5375 y 447-6694 17 a 21 hs.

**Día D**  
**Lanata**  
**Hoy 21 hs.**



**AMERICA**  
**ES ACCION**



Gaspar el Revolu

por Rep

Boca que arrastra mi boca.  
Boca que me has arrastrado;  
boca que vienes de lejos  
a iluminarme de rayos.  
Alba que das a mis noches  
un resplandor rojo y blanco.  
Boca poblada de bocas:  
pájaro lleno de pájaros.

Canción que vuelve las alas  
hacia arriba y hacia abajo.  
Muerte reducida a besos,  
a sed de morir despacio,  
das a la grana sangrante  
dos tremendos aletazos.  
El labio de arriba el cielo  
y la tierra el otro labio.

Beso que rueda en la sombra:  
beso que viene rodando  
desde el primer cementerio  
hasta los últimos astros.  
Astro que tiene tu boca,  
enmudecido y cerrado,  
hasta que un roce celeste  
hace que vibren sus párpados.

He de volver a besarte,  
he de volver. Hundo, caigo,  
mientras desciendo los siglos  
hacia los hondos barrancos  
como una febril nevada  
de besos enamorados.

Boca que desenterraste  
el amanecer más claro  
con tu lengua. Tres palabras,  
tres fuegos has heredado:  
vida, muerte, amor. Ahí quedan  
escritos sobre tus labios.

Basta. Basta.  
Que Pesadilla,  
Tanto Amor

NO ENTiendo  
A LA  
GENTE

PARA MÍ LOS DOMINGOS  
SON IGUALES A  
CUALQUIER OTRO  
DÍA.

CONTRATAPA

A mediados de mayo de 1975 fui al festival de cine de Cannes como jurado de la crítica. Éramos doce apasionados feligreses que veíamos cuatro a cinco películas por día y que a veces, descontentos con la cosecha, nos escapábamos a la medianoche para cazar en la oscuridad de las salitas agonizantes, lejos del mar, todas las obras maestras que nos habíamos perdido en la vida.

Ese festival fue la primera estación de un exilio que iba a durarme nueve años, y ahora que soy jurado oficial de otro, en Cartagena de Indias, no he cesado de recordar aquellos tiempos. Me acuerdo del hotelito de quince dólares al que fui a dar, en el que los huéspedes disponíamos de sólo siete minutos al amanecer para darnos un baño; me acuerdo de los dirigibles de propaganda de la cerveza Kronenbourg pasando a todas horas sobre las playas heladas; de Maria Schneider, la actriz de *Ultimo tango en París*, caminando desafiante por la avenida de la Croisette con un pecho al aire, creo que el izquierdo. Pero sobre todo no puedo olvidarme de las dos películas que vi con Simone Signoret y del pecador arrependido con el que ambos nos cruzamos en una colina de Cannes. A las desdichas de aquellos tiempos remotos y a las felicidades tropicales del festival de Cartagena quiero dedicar esta página.

Lo primero que hice el lunes 12 de mayo de 1975, cuando llegué a Cannes, fue apuntarme en la lista de los que aspiraban a entrevistar a Simone Signoret. Me sorprendió que me concedieran la cita para la tarde siguiente, a las tres, en la salita Meliès del Mercado de Films. En esa época no era nada fácil para un periodista latinoamericano lograr que lo recibieran figuras de segunda línea como el director Michael Brault o la actriz norteamericana Valerie Perrine, de los que ya poca gente se acuerda. Con mitos mayores como Simone Signoret yo creía tener pocas esperanzas, pero las fiebres de las revoluciones socialistas (de las que ella había sido una de las musas) estaban ya en caída libre y a lo mejor yo era el único candidato que deseaba entrevistarla. Nunca lo supe.

Llegué a la cita diez minutos tarde. Ella me esperaba sentada en una butaca de la sala vacía, hojeando el último ejemplar de *Le Nouvel Observateur*. Me costó reconocerla. Toda la infinita belleza que la había iluminado en los años '50, cuando Yves Montand largó a Edith Piaf para casarse con ella, yacía gravemente enferma bajo un cuerpo hinchado como el de los Budas. Lo más triste era buscar entre aquellas ruinas de gordura el antiguo destello de sus ojos verdes y de la insolencia de una boca donde todas las palabras sonaban como cristales de otro mundo.

No le quedaba nada de ese pasado airoso. La Simone Signoret que ahora subrayaba con

# HISTORIAS DE FESTIVALES

Por  
Tomás Eloy  
Martínez



un bolígrafo Waterman el último párrafo de un artículo del *Observateur* sobre Vietnam no era ya la amante de *Casco de oro*, ni siquiera la de *Almas en subasta*, sino una ballena majestuosa que aceptaba salir del mar sólo para averiguar si "el cine está haciendo algo para cambiar el mundo", como me dijo apenas nos dimos la mano. De la entrevista, que publiqué en el diario *La Opinión* de aquellos años, ya no recuerdo nada. Sólo sé que, cuando terminamos de conversar, llegamos

corriendo al cine Royal a ver la única proyección de *F for Fake* de Orson Welles, que comenzaba con el truco de convertir una llave en moneda y una moneda en llave ante los ojos de un chico alelado; y que al salir nos encontramos con un hombre de cincuenta años que caminaba de rodillas arrastrando una pancarta doble: la del pecho decía "Jesús mi único salvador perdóname" y la de atrás "Ayer en la imprenta volví a pecar, señor ten piedad de mí". Simone lo tomó del brazo y le dijo con dulzura: "Levántese, hombre. Hace ya largo rato que Dios lo ha perdonado". El pecador la oyó desconcertado, como si estuviera ante una aparición, y salió corriendo, calle abajo.

Después fuimos a ver *La tregua*, de Sergio Renán, en cada una de cuyas imágenes resucitaba el país que yo acababa de perder. Recuerdo que cuando se murió el personaje de Avellaneda que encarnaba Ana María Picchio

des en el Palacio de Convenciones, sin actrices ni directores fulgurantes, las fiestas acechan en cada esquina, con cualquier pretexto. En el hotel Hilton anuncian a toda orquesta un festival gastronómico argentino. En la entrada del restaurante hay una vaca de plástico que muge, lastimera. Me acerqué a preguntarles a los cocineros cómo hacían para conservar las achuras y los bifés de chorizo trayéndolos desde tan lejos. Me dijeron que el viaje no era tan largo: que la carne venía de Bogotá y que quienes la cortaban, nativos de Barranquilla, seguían las instrucciones de un mapa de vacas que les mandaba un caballero porteño desde Medellín. Cuando le conté la historia a Gabriel García Márquez, me dijo que los argentinos estamos comiendo carne de Bogotá desde hace más de seis años y no nos damos cuenta. Todavía no he conseguido que me explique ese chiste.

El miércoles 6, García Márquez cumplió 68 años y los del festival le hicieron una gigantesca fiesta sorpresa en una inmensa discoteca, La Sartén por el Mango, junto a las murallas de la ciudad. Había tres conjuntos de vallenato y de salsa que se alternaban cada media hora, y un concurso de baile que duró hasta las cinco de la mañana. García Márquez pasó parte de la fiesta a solas, en un salón del segundo piso, corrigiendo febrilmente, por enésima vez, las pruebas de página del descomunal reportaje que hasta ahora se llama *Noticia de un secuestro* y que publicarán a la vez Sudamericana en la Argentina, Norma en Colombia, Diana en México y Mondadori en España, hacia fines de abril. Vi tres folios de la última versión, pero no podría decir si son los definitivos. García Márquez ha corregido tanto ese texto que, comparado con las pruebas de página, parece un libro nuevo. "Siempre le pasa lo mismo", dice Mercedes, su esposa. "No va a dejar de revisar el libro hasta que se lo arranquen de las manos."

Otro de los jurados del festival es Antonio Skármeta, que acaba de escribir una colección de cuentos y anda por la mitad de otra novela, pero al que la vida se le ha enredado con el éxito abrumador de *El cartero*, la candidata al Oscar. Antonio fue una de las primeras personas que vi en Cannes hace veinte años, cuando él también era un fugitivo de los demonios. Ahora, en los intervalos entre película y película, nos descubrimos recordando las historias de ese mayo sombrío, que dobló para siempre el cauce de nuestras vidas. Cuando lo hacemos, no sopla sobre nosotros la menor brisa de melancolía. En Cartagena, la nostalgia sólo llueve cuando uno está solo. Afuera, entre los fragores musicales de la calle, es imposible. A diferencia de Cannes, aquí no hay lugar para otra cosa que no sea la vida.

**Reservas**  
**340-7777**

**Informes**  
**340-7800**

**AUSTRAL**

| Salidas |              |       | AEROPARQUE |               |       | Llegadas |              |       |
|---------|--------------|-------|------------|---------------|-------|----------|--------------|-------|
| VUELO   | DESTINO      | HORA  | VUELO      | DESTINO       | HORA  | VUELO    | ORIGEN       | HORA  |
| 2804    | Bahía Blanca | 14.12 | 2824       | Mar del Plata | 07.30 | 2805     | Bahía Blanca | 16.57 |
| 2802    | Bahía Blanca | 19.12 | 2832       | Mar del Plata | 15.30 | 2803     | Bahía Blanca | 21.57 |
| 2852    | Bariloche    | 09.09 | 2840       | Mar del Plata | 19.30 | 2853     | Bariloche    | 13.44 |
| 2856    | Bariloche    | 13.21 | 2410       | Mendoza       | 10.57 | 2857     | Bariloche    | 17.56 |
| 2810    | C. Rivadavia | 08.15 | 2418       | Mendoza       | 18.51 | 2811     | C. Rivadavia | 13.10 |
| 2812    | C. Rivadavia | 17.33 | 2860       | Neuquén       | 07.09 | 2813     | C. Rivadavia | 22.28 |
| 2880    | Chapelco     | 10.39 | 2864       | Neuquén       | 13.30 | 2880     | Chapelco     | 16.24 |
| 2402    | Córdoba      | 08.21 | 2866       | Neuquén       | 18.21 | 2403     | Córdoba      | 11.16 |
| 2412    | Córdoba      | 11.12 | 2868       | Neuquén       | 18.45 | 2413     | Córdoba      | 14.07 |
| 2404    | Córdoba      | 13.00 | 2554       | Posadas       | 07.18 | 2405     | Córdoba      | 15.55 |
| 2406    | Córdoba      | 15.21 | 2552       | Posadas       | 18.36 | 2407     | Córdoba      | 18.05 |
| 2408    | Córdoba      | 19.15 | 2542       | Resistencia   | 13.15 | 2409     | Córdoba      | 22.10 |
| 2554    | Corrientes   | 07.18 | 2938       | Salta         | 11.21 | 2554     | Corrientes   | 11.33 |
| 2880    | Esquel       | 10.39 | 2944       | Salta         | 18.12 | 2880     | Esquel       | 16.24 |
| 2542    | Formosa      | 13.15 | 2864       | Sta. Rosa     | 13.30 | 2585     | Formosa      | 17.25 |
| 2934    | Jujuy        | 17.51 |            |               |       | 2935     | Jujuy        | 22.11 |
|         |              |       |            |               |       | 2865     | Sta. Rosa    | 18.55 |

**Las tarifas  
más bajas  
del mercado  
en seis cuotas.**

**AUSTRAL**